Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Die ganze Welt des öffentlichen Verkehrs

Hier im Offiziellen Kursbuch finden Sie die Verbindungen von Bahnen, Seilbahnen, Schiffen und Autobussen der Schweiz. Zudem Informationen zu Serviceleistungen wie Veloselbstverlad, Gepäckaufgabe, Check-in am Bahnhof, kombinierte Mobilität und vieles mehr. Wenn Sie konkrete Fragen haben, so erhalten Sie an jedem bedienten Bahnhof Auskunft. Und im Internet unter www.sbb.ch oder unseren SBB Mobile Apps für Ihr Smartphone erhalten Sie alle Verbindungen tagesaktuell, kaufen Sie sich Ihr Billett in unserem elektronischen Ticketshop und finden eine Fülle von Informationen. Gute Fahrt!

Auf direktem Weg Anschluss finden

Was immer Sie über Bahnreisen wissen möchten: Auskunft erhalten Sie am Bahnhof, am Telefon oder im Internet (www.sbb.ch).

www.sbb.ch – Der Bahnhof im Internet

Finden Sie Verbindungen von Tür zu Tür mit unserem Online-Fahrplan! Neben einem präzisen Reiseplan erhalten Sie nützliche Informationen zu Ihrem Abfahrts- und Ankunftsort (www.sbb.ch/fahrplan).

Kaufen Sie rund um die Uhr Billette und Abonnemente! Fahrausweise für die Schweiz und viele internationale Verbindungen können Sie am eigenen Drucker ausdrucken (www.sbb.ch/ticketshop).

Tolle Ideen für Freizeit und Ferien! Profitieren Sie von interessanten Kombi-Angeboten für Ausflüge, Kurztrips und Veranstaltungen und buchen Sie Ihre Tickets online (www.sbb.ch/freizeit-ferien).

Persönliche Beratung: am Schalter und im Reisebüro

An jedem grösseren Bahnhof, im SBB Reisebüro oder in Reisebüros anderer Transportanbieter, stehen Ihnen fachlich versierte Beraterinnen und Berater zu Diensten. Wir buchen für Sie Städtereisen, Badeferien und vieles mehr. Schöne Ferien.

24 Stunden für Sie da: Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/Min vom CH Festnetz)

Täglich rund um die Uhr bestellen Sie unter dieser Nummer schnell und unkompliziert Billette, reservieren Plätze oder erhalten Informationen.

Billettautomaten

An den Bahnhöfen und Haltestellen stehen Billettautomaten zur Verfügung. An diesen sind Billette rund um die Uhr, bequem und ohne Wartezeiten erhältlich.

An den 1600 modernen Billettautomaten mit Touchscreen der SBB und weiterer Bahnen sind zudem Mehrfahrtenkarten, Monats- und Verbundabonnemente, Tageskarten zum Halbtax, Velobillette, City-Tickets und viele RailAway-Freizeitangebote erhältlich. Zudem können Sie Ihr Prepaid-Handy aufladen. Bezahlen können Sie in CHF, Euro (nur Banknoten), RekaRail und Reka-Checks sowie mit Debit- und Kreditkarten.

SBB Mobile – Ihr Fahrplan und Billettschalter für Ihr Smartphone

SBB Mobile ist perfekt auf die Bedürfnisse der ÖV-Nutzer in der Schweiz zugeschnitten. Fahrpläne können in Echtzeit abgefragt und Billette direkt auf dem Smartphone gekauft und angezeigt werden.

SBB Mobile wird Ihnen kostenlos zur Verfügung gestellt. Beim Download des Programms, sowie der Abfrage von Fahrplänen, Karten und sonstigen Informationen entstehen lediglich Kosten für die Datenübertragung gemäss Angaben Ihres Mobilfunkanbieters. Die Zahlung der Billette erfolgt mit der Kreditkarte oder PostFinance Card. SBB Mobile ist verfügbar für iPhone, Android und Windows Phone 7.

Mehr Informationen unter www.sbb.ch/mobileworld

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

SMS-Fahrplanauskünfte (CHF 0.60/SMS)

Ihr Mobiltelefon wird zum Mini-Kursbuch.
Orange, Sunrise und Swisscom:
Senden Sie eine SMS mit «Abfahrtsort Zielort» (zum Beispiel «Bern Olten») an die Nr. 222 (CHF 0.60/SMS) und Sie erhalten die nächsten Verbindungen als SMS.

Tipp: Leerschläge in Ortsnamen mit einem Punkt ersetzen («St..Gallen»).

Sagen Sie uns Ihre Meinung: Kundendienst SBB 0800 401 401 (gratis)

Sie haben Anregungen, Wünsche, Fragen oder Beschwerden zum Personenverkehr der Bahn allgemein? Oder waren unsere Leistungen besonders gut? Wir haben ein offenes Ohr für Sie. Werktags von 8 bis 17 Uhr erreichen Sie unter 0800 401 401 (gratis) Ihren persönlichen Ansprechpartner.

Schriftlich: SBB Kundendienst, Postfach, 3000 Bern 65 oder E-Mail: kundendienst@sbb.ch.

Suchen und Finden: Der SBB Fundservice kümmert sich darum (www.sbb.ch/fundservice)

Sie haben im Zug oder am Bahnhof etwas liegen gelassen und möchten wissen, ob der Gegenstand gefunden wurde? Unser Fundservice ermöglicht Ihnen, liegen gebliebene Gegenstände als verloren zu melden. Wenn Sie Ihre Verlustmeldung im Internet aufgeben, ist diese für Sie kostenlos. Bei der Aufgabe über den Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/Min vom CH Festnetz) oder am Schalter werden Ihnen dafür CHF 15.– verrechnet. Die Rückgabe erfolgt an bedienten Verkaufsstellen gemäss örtlichen Öffnungszeiten.

Mit dem GA kommt Unabhängigkeit zum Zug

Die schönste und einfachste Art des Reisens! Einfach in den nächsten Zug einsteigen und losfahren: Mit dem Generalabonnement haben Sie ein Jahr lang freie Fahrt auf über 24 500 km Strecke der SBB und den meisten Privatbahnen. Sie reisen mit Postauto, Schiff, Tram und Bus der meisten Schweizer Städte und Agglomerationen – wann Sie wollen, wohin Sie wollen. Zusammen mit GA-Plus Duo Partner und GA-Plus Familia kommen weitere Personen in Ihrem Haushalt günstig zu einem GA. Das GA gibt's auch im Abonnement, das heisst, Sie bezahlen das GA in monatlichen Teilbeträgen. Detaillierte Angaben zu den einzelnen Angeboten erhalten Sie an Ihrem Bahnhof oder auf www.sbb.ch/ga

Preisübersicht GA:		**2.Kl.**	**1.Kl.**
Einzelpersonen (Basis-GA)	Erwachsene 25 bis 64/65 Jahre	3350.–	5350.–
	Senioren (Damen ab 64/Herren ab 65 Jahre)	2550.–	4200.–
	Junioren 16–25 Jahre	2400.–	4000.–
	Studierende 25–30 Jahre*	2400.–	4000.–
	Reisende mit Handicap (mit Ausweis der zuständigen Kant. Stelle)	2200.–	3550.–
GA-Plus Duo	1. GA = Basis-GA	Preise siehe oben	
	2. GA = Duo-Partner	2350.–	3700.–
GA-Plus Familia	1. GA = Basis-GA (Mutter oder Vater)	Preise siehe oben	
	Familia Kind bis 16 Jahre	620.–	2500.–
	Familia Jugend 16 bis 25 Jahre	830.–	2500.–
	Familia Partner (nur bei mind. 1 Familia Kind/Jugend)	1900.–	3050.–
Kinder 6 bis 16 Jahre		1500.–	2500.–
Hunde-GA		720.–	–

* mit Studienbescheinigung

Mit Gleis 7 sind Jugendliche im Vorteil

Gleis 7 und Halbtax: Die clevere Kombination

Gleis 7 gibt's für Jugendliche bis 25 Jahre, die ein Halbtax besitzen. Ab 19.00 Uhr bis 05.00 Uhr ist man mit Gleis 7 gratis unterwegs, in der 2. Klasse, quer durch die ganze Schweiz.
Gleis 7 ist auf dem gesamten Streckennetz der SBB sowie bei zahlreichen privaten Transportunternehmen gültig. Mehr Infos unter www.gleis7.ch oder an jedem bedienten Bahnhof.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Und so funktioniert's:

Wer bereits ein Halbtax hat, kauft sich einfach ein Gleis 7 für nur CHF 129.–. Der erste Gültigkeitstag des Gleis 7 muss dabei innerhalb der Gültigkeit des Halbtax liegen.

Wer noch kein Halbtax besitzt, hat die Wahl:
Entweder die praktische Kombikarte Gleis 7 + Halbtax für ein Jahr für nur CHF 294.–.
Oder gleich das 2-Jahres-Halbtax (CHF 300.–) oder 3-Jahres-Halbtax (CHF 400.–) und das Gleis 7 für ein Jahr (CHF 129.–).

Mit dem Streckenabo auf gleichem Weg sparen

Die gleiche Strecke für weniger Geld: Streckenabonnement

Wenn Sie ein ganzes Jahr lang die gleiche Strecke fahren – zum Beispiel Ihren Arbeitsweg – bezahlen Sie mit dem Jahres-Streckenabonnement lediglich den Preis für 9 Monate. Das Jahres-Streckenabo wird bei Verlust ersetzt (gegen Vorweisung der Kaufquittung). Das Streckenabonnement erhalten Sie auch für die Dauer von einem Monat oder einer Woche. Ihr persönliches Streckenabo (mit Foto) können Sie mit Postautolinien und gewissen Busbetrieben kombinieren.

Strecken-Abo Junior

Kinder und Junioren von 6 bis 25 Jahren profitieren von einer zusätzlichen Vergünstigung in der 2. Klasse. Bei der Erstbestellung benötigen wir ein Passfoto und einen amtlichen Ausweis.

Mit Verbundfahrausweisen einfach unterwegs mit Bahn, Bus und Tram

In den meisten Regionen der Schweiz haben sich Unternehmen des öffentlichen Verkehrs zu Verbunden zusammengeschlossen. Das heisst, im ganzen Verbundgebiet gilt überall dasselbe einfache Tarifsystem. Für alle Fahrausweise gilt der Zonentarif. Der Zonenplan zeigt, wie viele aneinander grenzende Zonen (Flächen) von A nach B zu lösen sind. Die Zahl der zu befahrenden Zonen ergibt den Fahrpreis. Egal, ob Sie mit Bahn, Bus oder Tram fahren; innerhalb der gelösten Zonen sind sämtliche öffentlichen Verkehrsmittel im Preis inbegriffen.

Verbundeinzelfahrausweise

Die Mehrheit der Verbunde bieten in ihrem Sortiment neben den bereits bekannten Abonnementen auch Einzelbillette, Tages- oder Mehrfahrtenkarten sowie Gruppenbillette an. Dabei profitieren Sie mit dem Halbtax für alle Fahrten von ermässigten Preisen. Ob eine einmalige Fahrt oder gelegentliche Fahrten; die Verbunde haben für jedes Mobilitätsbedürfnis den passenden Fahrausweis.

Detaillierte Angaben zu den einzelnen Angeboten erhalten Sie auf www.sbb.ch/verbunde oder an Ihrem Bahnhof.

Verbundabonnemente

Sind Sie ein ganzes Jahr in den gleichen Zonen unterwegs – zum Beispiel auf Ihrem Arbeitsweg – sparen Sie mit dem Jahres-Verbundabonnement: Sie bezahlen lediglich den Preis für 9–10 Monate. Ob in 1. oder 2. Klasse spielt dabei keine Rolle. Und zu Ihrer Sicherheit: Das Jahres-Verbundabonnement wird bei Verlust ersetzt (gegen Vorweisen der Kaufquittung). Selbstverständlich erhalten Sie das Verbundabonnement auch für die Dauer eines Monates und teilweise auch für eine Woche.
Bei der Erstbestellung benötigen wir ein Passfoto und einen amtlichen Ausweis.

Detaillierte Angaben zu den einzelnen Angeboten erhalten Sie auf www.sbb.ch/verbunde oder an Ihrem Bahnhof.

Verbund-Abo Junior

Kinder und Junioren von 6 bis 25 Jahren profitieren von einer zusätzlichen Vergünstigung von über 20% in der 2. Klasse. Bei der Erstbestellung benötigen wir ein Passfoto und einen amtlichen Ausweis.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Fahrten über das Verbundgebiet hinaus

Bei Fahrten über die Verbundgrenze hinaus sind Verbund-Fahrausweise bis zum letzten fahrplanmässigen Halt in den gelösten Zonen gültig. In den Zügen der SBB, welche innerhalb der gelösten Zonen nicht anhalten, sind Verbund-Fahrausweise nicht gültig.

Von Region zu Region: Inter-Abonnement

Einige Regionen können Sie mit dem Inter-Abonnement verbinden. Dieser Fahrausweis berechtigt Sie, die Kernzonen von zwei Verbunden sowie die Verbindungsstrecke uneingeschränkt zu benützen. Detaillierte Angaben zu den Inter-Abonnement Angeboten erhalten Sie an ihrem Bahnhof.

In folgenden Regionen finden Sie Verbunde:

Aargau-Olten-Gösgen-Gäu: A-Welle (Abonnemente und Einzelbillette)
Bern-Solothurn: Libero (Abonnemente und Einzelbillette)
Berner Oberland: BeoAbo (Nur Abonnemente)
Biel-Grenchen-Seeland Berner Jura: ABO zigzag (Nur Abonnemente)
Fribourg: Frimobil (Abonnemente und Einzelbillette)
Genf: Unireso (Abonnemente und Einzelbillette)
Graubünden: Tarifverbund Davos-Klosters, Engadin Verbund (Abonnemente und Einzelbillette)
Jura: Vagabond (Nur Abonnemente)
Luzern-Obwalden-Nidwalden: Passepartout (Abonnemente und Einzelbillette)
Neuchâtel: Onde Verte (Abonnemente und Einzelbillette)
Nordwestschweiz: Tarifverbund Nordwestschweiz (TNW) (Abonnemente und Einzelbillette)
Ostschweiz: Ostwind (Abonnemente und Einzelbillette)
Schaffhausen: FlexTax (Nur Abonnemente, ab 01.06.2012 auch Einzelbillette)
Schwyz: Tarifverbund Schwyz (Abonnemente und Einzelbillette)
Tessin-Misox-Calancatal: Arcobaleno (Nur Abonnemente)
Waadt: Mobilis (Abonnemente und Einzelbillette)
Zug: Tarifverbund Zug (Abonnemente und Einzelbillette)
Zürich: Zürcher Verkehrsverbund (ZVV) (Abonnemente und Einzelbillette)
Lebens- und Wirtschaftsraum Zürich: Z-Pass (Nur Abonnemente)

Weitere Informationen unter www.sbb.ch/verbunde.

Mit dem Halbtax fahren Sie günstiger

Mit dem Halbtax fahren Sie auf dem Streckennetz der SBB, den Postautolinien, auf fast allen Schifffahrtslinien sowie den meisten Privat- und Bergbahnen der Schweiz zum halben Preis*. Weitere Informationen zu den Vorteilen des Halbtax entnehmen Sie dem Prospekt «Abonnemente, die sich wirklich lohnen» an Ihrem Bahnhof oder im Internet unter www.sbb.ch/halbtax.

Preisübersicht Halbtax:

3-Jahres-Halbtax	CHF 400.–
2-Jahres-Halbtax	CHF 300.–
1-Jahres-Halbtax	CHF 165.–
1-Jahres-Halbtax mit Visa	CHF 135.–
1-Jahres-Halbtax für 16-jährige (im Jahr 2012)	CHF 96.–

*Bei Kurzstrecken (wegen Mindestpreis), bei ermässigten Fahrkarten oder bei Kombiangeboten mit Zusatzleistungen kann der Rabatt mit dem Halbtax weniger als 50% betragen.

Monatskarte zum Halbtax: das GA für einen Monat

Vorübergehend so frei sein wie mit einem GA: für CHF 375.– geniessen Sie einen Monat lang freie Fahrt in der 2. Klasse.

Preisübersicht Monatskarte:	**2. Klasse**	**1. Klasse**
Monatskarte	CHF 375.–	CHF 605.–

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Tageskarten zum Halbtax: freie Fahrt!

Bezahlen Sie für Ihre eintägige Bahnreise nie mehr als CHF 68.– in der 2. Klasse oder CHF 112.– in der 1. Klasse! Anstatt ein halbes Billett zu lösen, fahren Sie oft günstiger mit der **Tageskarte** zum Halbtax. Dazu sind Sie erst noch frei, einen Tag wie mit einem GA zu reisen. Die Tageskarte zum Halbtax gibt es auch im Multipack 6 für 5.

Die **9-Uhr-Karte** zum Halbtax (CHF 58.– in der 2. Klasse oder CHF 96.– in der 1. Klasse) ist ausschliesslich von Montag bis Freitag ab 9 Uhr gültig. An Samstagen, Sonntagen sowie allg. Feiertagen gemäss Kursbuch ist die Karte nicht gültig. Die 9-Uhr-Karte zum Halbtax gibt es auch im Multipack 6 für 5.

Falls Sie ein Halbtax oder ein GA besitzen, gibt es für Kinder von 6 bis 16 Jahren (Grosskinder, Göttikinder, Nachbarskinder), die gemeinsam mit Ihnen einen Ausflug unternehmen, die **Kindertageskarte**. Sie kostet CHF 15.– für die 2. Klasse oder CHF 30.– für die 1. Klasse. Jedes Kind braucht eine eigene Kindertageskarte. Und pro erwachsene Person können maximal vier Kinder mitreisen.

Preisübersicht Tageskarten:	**2. Klasse**	**1. Klasse**
Tageskarte zum Halbtax	CHF 68.–	CHF 112.–
Tageskarte zum Halbtax im Multipack 6 für 5	CHF 340.–	CHF 560.–
9-Uhr-Karte zum Halbtax	CHF 58.–	CHF 96.–
9-Uhr-Karte zum Halbtax im Multipack 6 für 5	CHF 290.–	CHF 480.–
Kinder-Tageskarte	CHF 15.–	CHF 30.–

Jahreskarten für Familien

Mit der **Junior-Karte** fahren Kinder von 6 bis 16 Jahren in Begleitung eines Elternteils ein Jahr lang Zug. Die Junior-Karte kostet CHF 30.– pro Kind. Bei gleichzeitigem Kauf von 3 und mehr Junior-Karten sind die Junior-Karten ab dem 3. Kind gratis.

Mit der **Enkel-Karte** fahren Kinder von 6 bis 16 Jahren in Begleitung eines Grosselternteils ein Jahr lang Zug. Die Enkel-Karte kostet CHF 30.– pro Enkel.

Mit der Mehrfahrtenkarte im Multipack einfach reisen

Wenn Sie nicht regelmässig, aber immer wieder die gleiche Strecke zurücklegen, fahren Sie am besten mit der Mehrfahrtenkarte.

1x lösen und 6x fahren.

Die Mehrfahrtenkarte im handlichen Format ist unpersönlich und daher übertragbar – sie gilt auch für mehrere Reisende gemeinsam und in Kombination mit der Junior- oder Enkel-Karte.

Mit dem City-Ticket und dem City-City-Ticket auch am Ziel mobil sein

Ob Sie privat oder geschäftlich tagweise unterwegs sind, das City-Ticket und das City-City-Ticket (nur online erhältlich) machen Ihre Städtefahrt komplett.

Das **City-Ticket** enthält, nebst der Fahrt zwischen dem ausgewählten Abgangs- und Bestimmungsort, eine Tageskarte für unbeschränkte Fahrt auf dem Netz der städtischen Verkehrsbetriebe am Bestimmungsort. Es ist Ihr Freipass für die beliebige Benützung aller öffentlichen Verkehrsmittel der gewählten Stadt am Reisetag. Sie erhalten es an jedem Bahnhof und an Billettautomaten mit Touchscreen.
Preis: Gewöhnliches Billett plus Anteil für Tram/Bus

Das **City-City-Ticket** erhalten Sie exklusiv im Online Ticket Shop (www.sbb.ch/ticketshop). Sie entscheiden selbst, ob das City-City-Ticket eine Tageskarte für unbeschränkte Fahrt auf dem Netz der städtischen Verkehrsbetriebe des Abgangs- und/oder Bestimmungsort enthalten soll.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Mit dem Gruppenbillett mehrfach sparen

Als Gruppe ab 10 Personen geniessen Erwachsene für Reisen in der Schweiz mit Bahn, Bus und Schiff eine generelle Ermässigung von 20% auf dem Normalpreis. Reisende mit Halbtax und Kinder von 6 bis 16 Jahren sowie Schüler, Jugendliche und Studierende bis 25 Jahre haben sogar 60% Ermässigung auf dem vollen Preis. Dazu reist jede 10. Person gratis mit.

Buchen Sie möglichst früh. Eine rechtzeitige Anmeldung ist Voraussetzung dafür, dass wir genügend Sitzplätze bereitstellen können. Einzelne, bereits sehr gut ausgelastete Züge sind von der Beförderung von Gruppen ausgeschlossen bzw. die Anzahl Sitzplätze ist kontingentiert. Falls genügend Plätze frei sind, können Sie noch zwei Tage im Voraus bis 15.00 Uhr reservieren. Hier können Sie Ihre Gruppenreise online bestellen: www.sbb.ch/gruppen

Mit gewöhnlichen Billetten im Einzelfall reisen

Für gelegentliche Bahnfahrten: das gewöhnliche Billett

Für vereinzelte Fahrten lösen Sie ein gewöhnliches Billett, das je nach Distanz ein oder zehn Tage gültig ist. Ausnahme: Das Online-Ticket ist 1 Tag gültig oder die Rückfahrt an einem definierten Tag innerhalb von 10 Tagen. Kinder unter 16 Jahren reisen zum halben Preis, unter 6 Jahren in Begleitung gratis.

km	→	⇄
bis 115	Ausgabetag	Ausgabetag
ab 116	Ausgabetag	10 Tage

Es gibt jedoch viele Möglichkeiten, auch bei wenigen Fahrten viel zu sparen. Beachten Sie dazu die folgenden Seiten.

Vor Reiseantritt: Billette kaufen und/oder entwerten

Dieses Zeichen ◎ am Fahrzeug erinnert Sie daran, dass hier keine Billette verkauft werden. Bitte kaufen und/oder entwerten Sie Ihren Fahrausweis vor Reiseantritt. Ohne gültigen Fahrausweis bezahlen Sie einen Zuschlag. Ihre Personalien werden erfasst. Der Zuschlag erhöht sich im Wiederholungsfall.

Mit Top-Angeboten quer durch Europa

InterRail Global Pass oder InterRail One Country Pass

InterRail bietet die ideale Voraussetzung für Kinder, Jugendliche und Erwachsene und Senioren für unabhängiges Reisen in der 1. oder 2. Klasse. 30 Länder laden Sie zum Reisen ein, wobei Sie die Wahl zwischen «One Country Pässen», also InterRail für einzelne Länder, oder dem «InterRail Global Pass» für alle beteiligten Länder haben. Alle Inhaber von «InterRail Global Pass» erhalten ausserdem Fahrausweise zum ermässigten Preis vom Wohnort an die Grenze. Züge mit Marktpreisen, z. B. TGV, Thalys, Eurostar, unterliegen der obligatorischen Platzreservierung. Sie erhalten Fahrausweise zu Spezialpreisen.

Weitere Informationen finden Sie unter www.sbb.ch/europa

TEE Rail Alliance

Halbtax-Abo und GA sind international:
Mit Halbtax-Abo für 1, 2 oder 3 Jahre und Jahres-GA erhalten Sie auf grenzüberschreitenden Reisen nach Deutschland oder Österreich zusätzlich 25% Ermässigung auf dem ausländischen Streckenteil.

Rail Plus für CHF 25.–

Wenn Sie zusätzlich zu Ihrem Halbtax oder GA eine Rail Plus-Karte kaufen, erhalten Sie auch auf den meisten übrigen ausländischen Bahnen ermässigte Fahrpreise. Die Ermässigung von 25% wird gewährt, wenn mindestens 2 beteiligte Länder befahren werden.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Mit dem Auto verreisen

Fahren Sie ausgeruht in die Ferien oder auf Geschäftsreise, ohne dabei auf Ihr Auto zu verzichten. Autoreisezüge nach Deutschland und Österreich verkehren hauptsächlich zur sommerlichen Hochsaison. Einzelheiten über Strecken, Fahrpläne und Preise erhalten Sie an Ihrem Bahnhof, beim Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/Min vom CH Festnetz), in Ihrem Reisebüro oder im Internet (www.autoreisezug.ch). Bitte reservieren Sie Fahrten im Autoreisezug frühzeitig!

Reisende mit einer Behinderung (www.sbb.ch/mobil)

Das SBB Call Center Handicap ist für Reisende mit einer Behinderung Anlaufstelle für alle Fragen rund ums Reisen mit öffentlichen Verkehrsmitteln und ist täglich von 6.00–22.00 Uhr unter der Gratisnummer 0800 007 102 erreichbar.

Reisenden im Rollstuhl und Gehbehinderten sowie Blinden und Sehbehinderten steht auf rund 180 Stützpunktbahnhöfen Bahnpersonal für Ein- und Ausstiegshilfen zur Verfügung. Damit Ihre Reise optimal organisiert werden kann, benötigt das SBB Call Center Handicap (Gratisnummer 0800 007 102) im schweizerisch-internen Verkehr Ihre Anmeldung bis spätestens eine Stunde vor Abfahrt Ihres Zuges (in Ausnahmefällen zwei Stunden vor Abfahrt). Bitte Reisen im Rollstuhl im internationalen Verkehr mit Platzreservierung mindestens 2 Arbeitstage vor der Abfahrt an Ihrem Bahnhof oder über Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/Min vom CH Festnetz) bestellen und die Reise beim SBB Call Center Handicap (0800 007 102) anmelden.

Von einigen Ausnahmen abgesehen, führen alle Schnellzüge der normalspurigen Bahnen in der Schweiz (inkl. ICE, TGV, EC, IC) sowie auf bestimmten Strecken auch Regionalzüge und Doppelstockzüge der S Bahn Zürich, Wagen 2. Klasse mit Rollstuhlabteil (im ICN und IC 2000 Doppelstockzug sogar in 1. Klasse, gültig mit 2. Klasse-Billett). Der Standort ist aussen und innen mit einem Piktogramm markiert ♿.
Damit Ihre Einstiegshilfe optimal klappt, finden Sie sich bitte 10 Minuten vor Zugsabfahrt auf dem Abfahrtsperron neben dem Mobilift (in der Perronmitte) ein.

Alle weiteren Details finden Sie in unserer Broschüre «Reisende mit Handicap» oder im Internet unter www.sbb.ch/mobil. Die Broschüre können Sie telefonisch beim SBB Call Center Handicap (0800 007 102) gratis anfordern oder direkt am Bahnhof verlangen.

Mit Velo, Auto und Zug bequem von Tür zu Tür

Clever kombinieren und klimafreundlich reisen

Bequem und klimafreundlich reisen: Mit der SBB ist es einfach, die Idee der «Kombinierten Mobilität» umzusetzen. Nutzen Sie dafür die individuellen Transportmittel, um zum Zug zu gelangen und nach der Zugfahrt weiterzureisen. Die Angebote P+Rail, Zweiradparking, Mietvelo, Mietauto und CarSharing ergänzen den Öffentlichen Verkehr auf der ersten und der letzten Meile ideal – vom Ausgangspunkt zum ersten ÖV-Anschluss und umgekehrt. Damit können Sie die Reise mit den öffentlichen Verkehrsmitteln individuell optimieren – und zwar bezüglich Reisezeit, Bequemlichkeit und Nachhaltigkeit.

Beachten Sie den SBB Umweltrechner im Online-Fahrplan oder informieren Sie sich umfassend über umweltrelevante Themen unter www.sbb.ch/umwelt.

Individuell zum Bahnhof fahren

Mit dem Velo zum Bahnhof.
Wollen Sie täglich etwas für Ihre Fitness tun? Dann fahren Sie mit Ihrem Velo von zu Hause zum nächsten Bahnhof. Wir stellen Ihnen schweizweit über 80 000 Veloabstellplätze zur Verfügung. Einzelne Bahnhöfe verfügen über eine bewachte öffentliche Velostation oder abschliessbare Velogitter.

Mit dem Auto zum Bahnhof.
Sie wohnen an einem Ort, der keinen Bahnhof hat oder keinen optimalen Anschluss ans öffentliche Verkehrsnetz bietet und möchten trotzdem eine längere Strecke im Zug zurücklegen? Dann nutzen Sie P+Rail. Sie parkieren Ihr Auto am nächstgelegenen Bahnhof auf dem P+Rail-Parkplatz und steigen für die lange Strecke auf den Zug um. Damit tragen Sie gleichzeitig aktiv dazu bei, die Kilometer des motorisierten Individualverkehrs auf der Strasse und damit den CO_2-Ausstoss zu reduzieren.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Am Bahnhof individuell weiterfahren

Bei Bedarf wechseln Sie am Zielbahnhof für die letzten Kilometer auf ein Auto oder ein Velo und gelangen so entspannt und direkt an den Sitzungsort, ins Büro, zu Bekannten und Verwandten oder an den Picknickplatz im Grünen.

Mit dem Auto weiterfahren.
Am Zielbahnhof können Sie ganz einfach auf ein RailTaxi, ein Mietauto oder ein CarSharing-Auto umsteigen und so bequem Ihr Reiseziel erreichen – auch wenn dieses nicht ideal durch den Öffentlichen Verkehr erschlossen ist. Diese Kombinationsmöglichkeiten eignen sich sowohl für Ihre Berufs- als auch für Ihre Freizeitmobilität.

Mit dem Mietvelo weiterfahren.
Wenn Sie einen Veloausflug ohne Ihr eigenes Velo unternehmen möchten, stehen Ihnen an rund 80 Bahnhöfen der SBB und der Privatbahnen in der Schweiz sowie an 60 weiteren Standorten wie beispielsweise Campingplätzen und Jugendherbergen praktische Mietvelos (Countrybike, Mountainbike, E-Bike, Komfort- und Kindervelos) zur Verfügung – tageweise oder auch gleich für mehrere Tage.

Velos selber mitnehmen: Veloselbstverlad

Ihr Velo können Sie in den meisten Zügen der SBB, der Privatbahnen sowie den Postautos selbst verladen. Der Selbstverlad ist auf ein Velo pro Person beschränkt solange genügend Platz vorhanden ist. Die Beförderung ist kostenpflichtig. Züge und Postautolinien ohne Verlademöglichkeit sind im Kursbuch und auf den gelben Abfahrtsplakaten mit dem Piktogramm 🚲 gekennzeichnet. Informieren Sie sich vor der Reise bitte im Fahrplan über geeignete Züge und Verbindungen sowie die reservationspflichtigen Züge. Die an den Fahrzeugtüren angebrachten Velo-Piktogramme zeigen Ihnen, wo Sie Ihr Velo selbst verladen können.

Bitte beachten Sie, dass je nach Verkehrsaufkommen die Transportkapazitäten für den Veloselbstverlad auf einzelnen Verbindungen ausgeschöpft werden. Berücksichtigen Sie dies bereits bei Ihrer Reiseplanung.
Weitere Informationen erhalten Sie im Prospekt «Mit Velo, Auto und Zug von Tür zu Tür», in der «SBB Faltkarte Velo und Zug» oder unter www.sbb.ch/velo.

Kofferschleppen adieu

Reisegepäck Schweiz

Mit einem gültigen Billett können Sie Ihr Gepäck oder Velo innerhalb der Schweiz bis 19 Uhr aufgeben. Am übernächsten Tag ab 9 Uhr ist es am Bestimmungsort abholbereit. Dieser Service ist an jedem bedienten Bahnhof möglich, bitte beachten Sie die örtlichen Öffnungszeiten.
Am Bahnhof erhalten Sie kostenlos Schutzhüllen für Ski, Skischuhe, Snowboards und Velos. Eine robuste Kartonbox (79x34x44 cm), die sich für den Transport von mehreren losen Stücken eignet, kostet CHF 10.– und ist an den grösseren Bahnhöfen erhältlich.

Schnelles Reisegepäck

Möchten Sie unbeschwert durch die Schweiz reisen? Ohne Gepäck schleppen zu müssen? Mit dem Service «Schnelles Reisegepäck» ist das von und nach 45 Destinationen möglich.
Denn mit dem «Schnellen Reisegepäck» geben Sie Ihre Koffer vor 9 Uhr auf und holen sie am selben Tag ab 18 Uhr an Ihrem Zielort ab. www.sbb.ch/gepaeck

Gruppengepäck à la carte

Für Reisegruppen ab 10 Personen gehört Kofferschleppen der Vergangenheit an. Denn die SBB nimmt das Gepäck am Bahnhof oder sogar am ankommenden Zug entgegen, transportiert es zum Beispiel direkt zum nächsten Zug, in den die Gruppe umsteigt, lagert es am Bahnhof ein, transportiert es an den Endbahnhof oder bringt es direkt ins Hotel. www.sbb.ch/gepaeck

Reisegepäck International

Nach Deutschland, Frankreich, Luxemburg und Österreich transportieren wir Ihr Reisegepäck innerhalb von 4 Arbeitstagen. Dazu müssen Sie im Besitz eines gültigen Fahrausweises für das jeweilige Land sein. In Deutschland, Frankreich und Österreich ist die Domizilzustellung im Preis inbegriffen. Weitere Informationen

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

zu den Gepäckprodukten erhalten Sie unter www.sbb.ch/gepaeck, am Bahnhof oder beim Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/Min vom CH Festnetz).

Check-in am Bahnhof und Fly Rail Baggage

Checken Sie Ihr Fluggepäck am Bahnhof direkt an Ihr Flugziel ein. Für die meisten Flüge erhalten Sie auch gleich Ihre Bordkarte mit dem gewünschten Sitzplatz.
Von jedem Flughafen der Welt reist Ihr Gepäck als Fly Rail Baggage via Flughafen Zürich oder Genf direkt zu Ihrem Bahnhof in der Schweiz.

Weitere Informationen zu «Check-in am Bahnhof» und «Fly Rail Baggage» erhalten Sie an Ihrem Bahnhof, unter www.sbb.ch/check-in oder beim Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/Min vom CH Festnetz).

Buchen Sie Ihren eigenen Zug

Sie suchen Ideen für aussergewöhnliche Reisen? Dann sind Sie bei uns am richtigen Bahnhof! Wir bringen Jubiläen in Schwung, machen aus Konferenzen rollende Erfolgsgeschichten, überraschen mit Events, die aus dem Rahmen fallen und kommen so richtig in Fahrt, wenn es um die Organisation geht.

Alles ist für Sie bereit:
Exklusive Wagen, legendäre Züge, pfeilschnelle Kompositionen, traumhafte Landschaften – und natürlich auch der sprichwörtliche Service. Wir stellen moderne Infrastruktur bereit, übernehmen die Reiseleitung, sorgen für die richtige Verpflegung und überraschen mit zusätzlichen Highlights: Schifffahrten, Degustationen, Museumsbesuche oder künstlerische Unterhaltung.

Ihr Zug – einzigartig erfolgreich. Rufen Sie uns an!

Telefon 051 227 27 00
www.sbb.ch/extrazug

Unsere Spezialisten beraten Sie gerne!

Von Dienstleistungen am Bahnhof profitieren

Von früh bis spät und in Ihrer Nähe:
SBB Change (www.sbb.ch/change) / Western Union Bargeldtransfer (www.sbb.ch/wu)

An rund 180 Bahnhöfen können Sie an 7 Tagen in der Woche folgende Dienstleistungen in Anspruch nehmen:
- An- und Verkauf von über 90 verschiedenen Fremdwährungen
- Travel Cash Karte in Euro, US-Dollar oder Schweizer Franken
- Travelers Cheques in Euro, US-Dollar sowie teilweise australische und kanadische Dollar, inklusive Rückwechsel in Schweizer Franken
- Swiss Bankers Internet Cash für einfaches und sicheres Bezahlen im Internet
- Mondaine-Uhren im SBB Design, als Armband-, Wanduhr oder Reisewecker
- Global Blue Taxfree und Euro Refund Taxfree zur Rückerstattung der ausländischen Mehrwertsteuer

Western Union Bargeldtransfer von und nach über 200 Ländern tätigen – in Minutenschnelle, ohne Bankkonto. Western Union-Hotline 0800 007 107 (gratis): Täglich von 6.30 Uhr bis 21.30 Uhr

SBB Kundenidentifikation – Bei vielen Onlinegeschäften (Eröffnung eines Bankkontos, Abschluss von Versicherungen, usw.) benötigen Sie eine Bestätigung Ihrer Identifikation. In Ihrem SBB Bahnhof erhalten Sie an jedem Schalter mit Change- oder Western Union-Symbol an 7 Tagen die Woche eine echtheitsbestätigte Kopie Ihres Dokuments. Das persönliche Vorweisen eines amtlichen Ausweises genügt.

Die ganze Ferienwelt am Bahnhof – in Ihrem SBB Reisebüro (www.sbb.ch/ferien)

Die SBB Reisebüros sind zentral am Bahnhof gelegen. Sie finden bei uns Angebote aller grossen Reiseanbieter für erholsame Badeferien, anregende Städtereisen, genussvolle Entspannungsferien oder attraktive Last Minute-Destinationen.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietato

www.sbb.ch/ferien. Schöne Ferien günstig buchen. In der Ferienwelt der SBB finden Sie immer wieder neue Reiseangebote zu äusserst attraktiven Preisen. Ob für Familien, für Paare, ob Badeferien, Erlebnisreisen, Kreuzfahrten oder Wellnessaufenthalte: Für Sie ist bestimmt etwas dabei. Schauen Sie rein, und buchen Sie online unter www.sbb.ch/ferien, telefonisch unter 0848 777 111 (CHF 0.08/Min. vom CH Festnetz) oder persönlich in einem von 200 SBB Reisebüros. Dort erhalten Sie auch jeden Monat den neuen Prospekt.

Eventtickets am Bahnhof und beim Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/Min vom CH Festnetz)

- gesamtes Angebot an Konzerten, Kultur- und Sportevents, Festivals, Musicals und vieles mehr
- täglich von früh bis spät an rund 200 SBB-Bahnhöfen und beim Rail Service
- die umfassendste Eventsuchmaschine unter www.sbb.ch/events

Prepaid Handy aufladen oder SIM-Karte kaufen

An 1'600 Billettautomaten mit Touch Screen können Sie rund um die Uhr den gewünschten Betrag auf Ihr Prepaid Handy aufladen. Und Startpakete für Prepaid-Angebote (SIM-Karte mit oder ohne Handy) gibt's am SBB Change. Achten Sie auf unsere Aktionsmonate. So profitieren Sie immer wieder von Gratisguthaben oder attraktiven Gewinnspielen.

Bitte bedienen Sie sich: Prospekte und Fahrpläne

Ein Blick in den Prospektständer am Bahnhof lohnt sich. Sie finden hier alles zu Ihrer Information und zu Ihrem Reisevergnügen.

Änderungen vorbehalten: Bei sämtlichen Fahrplan-, Km-, Angebots- und Preisangaben bleiben Änderungen ausdrücklich vorbehalten.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Tout l'univers des transports publics

Vous trouverez dans le présent indicateur officiel les relations par chemin de fer, par transports à câbles, par bateau et par car en Suisse. En outre, il recèle des informations concernant des services tels que chargement des vélos par les voyageurs, expédition des bagages, check-in à la gare, mobilité combinée, et bien davantage encore. Vous avez des questions concrètes? N'hésitez pas à les poser au guichet de la gare desservie la plus proche. Vous trouverez sur Internet www.cff.ch ou sur notre Mobile CFF Apps pour votre smartphone tous les horaires actualisés jour après jour, ainsi qu'une foule d'autres informations. Bon voyage.

A la source, sans détour

Tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur les transports publics, vous l'apprendrez à la gare, par téléphone ou sur Internet (www.cff.ch).

www.cff.ch – la gare sur Internet

Trouvez les relations de porte en porte avec notre horaire en ligne! Outre un horaire de voyage précis, vous obtiendrez des informations utiles sur vos lieux de départ et de destination (www.cff.ch/horaire).

Achetez des billets et des abonnements quelle que soit l'heure de la journée! Vous pouvez imprimer les titres de transport pour la Suisse et de nombreuses relations internationales sur votre imprimante personnelle (www.cff.ch/ticketshop).

Une foule d'idées pour les loisirs et les vacances! Profitez d'intéressantes offres combinées pour des excursions, de brefs séjours ou des manifestations, et réservez vos billets en ligne (www.cff.ch/loisirs-et-vacances).

Conseil personnalisé: au guichet et à l'agence de voyages

Dans chaque gare d'une certaine importance, le personnel de l'agence de voyages CFF ou d'une agence tierce vous conseille avec compétence. Nous réservons pour vous des voyages intervilles, des séjours balnéaires et bien d'autres types de voyages encore. Bonnes vacances!

A votre service 24 h sur 24: Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min depuis le réseau fixe CH)

Chaque jour, 24 heures sur 24, vous pouvez commander rapidement et facilement des billets, réserver des places ou demander des informations.

Distributeurs de billets

Des distributeurs de billets sont à votre disposition dans la plupart des gares et arrêts. Il est possible d'y obtenir des billets 24 heures sur 24, en tout confort et sans attente.

En outre, des cartes multicourses, des abonnements mensuels et communautaires, des cartes journalières pour le demi-tarif, des titres de transport pour vélos, des City-Tickets et de nombreuses offres de loisirs RailAway sont vendues aux 1600 distributeurs de billets modernes à écran tactile des CFF et d'autres réseaux. Vous pouvez aussi y recharger votre téléphone portable à prépaiement. Ils acceptent les paiements en CHF, en euros (billets de banque uniquement), en Reka Rail et en chèques Reka, ainsi que par cartes de crédit et de débit.

Mobile CFF – Un horaire et un guichet sur votre smartphone

Mobile CFF répond parfaitement aux besoins des utilisateurs des transports publics en Suisse. Horaires en temps réel, achat et affichage de votre billet sur smartphone.

Mobile CFF est à votre disposition, gratuitement. Lors du téléchargement de l'application et de la consultation d'horaires, cartes et autres informations, seuls vous sont décomptés les frais de transfert des données, conformément aux conditions de votre opérateur en téléphonie mobile. Le paiement des billets s'effectue par carte de crédit ou par PostFinance Card.
Mobile CFF est disponible pour iPhone, Android et Windows Phone 7.

Vous trouverez davantage d'informations à ce sujet sous: www.cff.ch/mobileworld

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Renseignements d'horaire par SMS (CHF 0.60/SMS)

Votre téléphone portable peut se muer en indicateur officiel miniature.

Orange, Sunrise et Swisscom:
Envoyer un SMS avec «lieu de départ lieu d'arrivée» (p. ex. «Vevey Morges») au numéro 222 (CHF 0.60/SMS) afin d'obtenir ensuite les prochaines correspondances par SMS.

Conseil: remplacer les espaces des noms de localité par un point («St..Gallen»).

Faites-nous part de votre avis: service clientèle CFF 0800 401 401 (appel gratuit)

Vous avez des suggestions, des souhaits, des questions ou des critiques concernant le trafic voyageurs ferroviaire en général? Nos prestations étaient-elles spécialement bonnes? Nous sommes à l'écoute. Les jours ouvrables de 8h à 17h, il vous est possible de joindre votre interlocuteur personnel au numéro 0800 401 401 (gratuit).

Par écrit: CFF Service clientèle, Case postale, 3000 Berne 65 ou par courrier électronique à: serviceclientele@cff.ch.

Perdu? Retrouvé! Le service des objets trouvés s'en charge (www.cff.ch/objetstrouves)

Vous avez oublié un objet à la gare ou dans le train et souhaitez savoir si on l'a retrouvé? Notre service des objets trouvés vous permet d'annoncer comme perdus les objets oubliés. Si vous soumettez votre avis de perte par Internet, celui-ci sera gratuit pour vous. En cas de remise via Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min depuis le réseau fixe CH) ou au guichet, CHF 15.– vous seront facturés pour ce service. Vous pourrez retirer l'objet retrouvé à l'un de nos points de vente desservis par du personnel, pendant ses heures d'ouverture.

Place à l'indépendance avec l'AG

La plus belle et agréable manière de voyager! S'installer tout simplement dans un train et se laisser emporter: l'abonnement général vous offre toute une année de libre parcours sur les 24 500 kilomètres de voies des CFF et de la plupart des chemins de fer privés. Vous empruntez les cars postaux, les bateaux, les trams et bus de la plupart des villes et agglomérations suisses, quand vous voulez et pour où vous voulez. S'il est combiné avec l'AG-Plus Duo et Familia, d'autres personnes de votre ménage profitent avantageusement d'un AG. L'AG existe également sous forme d'abonnement: vous pouvez ainsi le payer par mensualités. Vous en saurez plus sur les différentes offres en vous renseignant au guichet de votre gare ou en vous connectant à l'adresse www.cff.ch/ag.

Aperçu des tarifs AG		**2e cl.**	**1re cl.**
AG individuel	adultes de 25 à 64/65 ans	3350.–	5350.–
(AG de base)	retraités (dames à partir de 64 ans/ messieurs à partir de 65 ans)	2550.–	4200.–
	jeunes de 16 à 25 ans	2400.–	4000.–
	étudiants de 25–30 ans*	2400.–	4000.–
	personnes à mobilité réduite (avec pièce de légitimation du service cantonal compétent)	2200.–	3550.–
AG-Plus Duo	1er AG = AG de base	voir prix ci-dessus	
	2e AG = partenaire «Duo»	2350.–	3700.–
AG-Plus Familia	1er AG = AG de base (père ou mère)	voir prix ci-dessus	
	Familia enfant jusqu'à 16 ans	620.–	2500.–
	Familia jeune de 16 à 25 ans	830.–	2500.–
	Familia partenaire (avec au moins 1 «Familia» enfant/jeune)	1900.–	3050.–
Enfants de 6 à 16 ans		1500.–	2500.–
AG chiens		720.–	–

* sur présentation d'une pièce de légitimation d'étudiant

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Priorité aux jeunes avec Voie 7

Voie 7 et demi-tarif: la combinaison futée

La carte Voie 7 est destinée aux jeunes de moins de 25 ans qui sont titulaires d'un abonnement demi-tarif. Elle donne droit à la libre circulation en 2e classe à travers toute la Suisse à partir de 19 heures et jusqu'à 5 heures. Voie 7 est valable sur tout le réseau des CFF et sur celui d'un grand nombre d'entreprises de transport privées. Pour plus d'informations, tapez www.voie7.ch ou rendez-vous dans l'une de nos gares desservies par du personnel.

Comment en profiter

Celui qui possède déjà un abonnement demi-tarif s'achète simplement une carte Voie 7 pour CHF 129.–. Le premier jour de validité de la carte Voie 7 doit être compris dans la validité de l'abonnement demi-tarif.

Celui qui ne possède pas d'abonnement demi-tarif a le choix:
Soit la carte combinée Voie 7 + demi-tarif pour une année au prix de CHF 294.– seulement,
soit l'abonnement demi-tarif de deux ans (CHF 300.–) ou 3 ans (CHF 400.–) et la carte Voie 7 d'une année (CHF 129.–).

Economies futées avec l'abonnement de parcours

Le même trajet pour moins d'argent: grâce à l'abonnement de parcours

Si vous effectuez le même trajet tout au long de l'année, notamment pour vous rendre au travail, vous achèterez votre abonnement de parcours annuel pour le prix de 9 mois seulement. L'abonnement de parcours annuel est remplacé en cas de perte (sur présentation de la quittance). Vous pouvez également obtenir l'abonnement de parcours pour une durée d'un mois ou d'une semaine. Votre abonnement de parcours personnel (avec photo) peut être combiné avec certaines lignes de cars postaux et certaines entreprises de bus.

Abonnement de parcours juniors

Les enfants et les jeunes de 6 à 25 ans profitent d'une réduction supplémentaire en 2e classe. Pour la première commande, nous avons besoin d'une photo passeport et d'une pièce d'identité.

Voyager en toute simplicité en train, en bus ou en tram grâce aux titres de transport communautaires

Dans la plupart des régions de Suisse, les entreprises de transports publics se sont regroupées en communautés. Cela signifie que le même système tarifaire simple est applicable dans toute la zone communautaire. Le tarif par zones s'applique à tous les titres de transport. Le plan de zones montre le nombre de zones contiguës (surfaces) qu'il faut prendre en compte pour se rendre de A à B. Le prix de la course dépend du nombre de zones à parcourir. Peu importe que vous circuliez en train, en bus ou en tram: à l'intérieur de la zone choisie, l'ensemble des moyens de transport publics sont inclus dans le prix.

Titres de transport communautaires individuels

La plupart des assortiments des communautés tarifaires offrent, en plus des abonnements déjà connus, des titres de transport individuels, des cartes journalières, des cartes multijours et des billets de groupes. Vous profitez ainsi, avec votre abonnement demi-tarif, de prix réduits pour toutes vos courses. Les communautés ont donc toujours l'offre qu'il vous faut, que ce soit pour une course unique ou pour des voyages occasionnels.

Vous trouverez sur www.cff.ch/communautes ou à la gare des indications détaillées sur chaque offre.

Abonnements communautaires

Si vous voyagez pendant toute une année dans une même zone – p. ex. pour votre travail – vous ferez des économies en adoptant l'abonnement communautaire annuel: vous ne payez ainsi que le prix de 9 ou 10 mois,

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietato

peu importe que vous optiez pour la 1re ou la 2e classe. Pour votre sécurité: l'abonnement communautaire annuel est remplacé en cas de perte (sur présentation de la quittance). Naturellement, l'abonnement communautaire est également disponible pour une durée de validité d'un mois, voire d'une semaine pour certaines régions.
Lors de la première commande, nous avons besoin d'une photo passeport et d'une pièce de légitimation officielle.

Vous obtiendrez des informations détaillées sur les offres sur www.cff.ch/communautes ou à la gare.

Abonnement communautaire Junior

Les enfants et les jeunes de 6 à 25 ans profitent d'une réduction supplémentaire de plus de 20% en 2e classe. Pour la première commande, nous avons besoin d'une photo passeport et d'une pièce d'identité.

Courses hors de la zone communautaire

En cas de course au-delà des limites de la communauté, les titres de transport communautaires sont valables jusqu'au dernier arrêt selon l'horaire dans les zones choisies. A bord des trains CFF qui ne s'arrêtent pas dans les zones choisies, les abonnements communautaires ne sont pas valables, à l'exception des abonnements inter.

D'une région à l'autre: inter-abonnement

Vous pouvez combiner certaines régions grâce à l'inter-abonnement. Ce titre de transport vous donne le droit de circuler librement sur deux zones centrales de deux communautés tarifaires ainsi que sur la correspondance de l'une à l'autre. Vous obtiendrez des informations détaillées sur l'inter-abonnement à la gare.

Vous trouverez des communautés dans les régions suivantes:

Aargau-Olten-Gösgen-Gäu: A-Welle (abonnements et billets individuels)
Berne-Soleure: Libero (abonnements et billets individuels)
Oberland bernois: BeoAbo (abonnements seulement)
Bienne-Granges-Seeland Jura Bernois: ABO zigzag (abonnements seulement)
Fribourg: Frimobil (abonnements et billets individuels)
Genève: Unireso (abonnements et billets individuels)
Grisons: communauté tarifaire Davos-Klosters, Engadin Verbund (abonnements et billets individuels)
Jura: Vagabond (abonnements seulement)
Lucerne-Obwald-Nidwald: Passepartout (abonnements et billets individuels)
Neuchâtel: Onde Verte (abonnements et billets individuels)
Suisse Nord-Occidentale: Tarif communautaire de la région Nordwestschweiz (TNW) (abonnements et billets individuels)
Suisse orientale: Ostwind (abonnements et billets isolés)
Schaffhouse: FlexTax (abonnements seulement, à partir du 01.06.2012 aussi billets unitaires)
Schwyz: Tarif communautaire de la région de Schwyz (abonnements et billets individuels)
Tessin-Misox-Val Calanca: Arcobaleno (abonnements seulement)
Vaud: Mobilis (abonnements et billets individuels)
Zoug: communauté tarifaire de Zoug (abonnements et billets individuels)
Zurich: Communauté de transport zurichoise (ZVV) (abonnements et billets individuels)
Espace vital et économique de Zurich: Z-Pass (abonnements seulement)

Plus d'informations sous www.cff.ch/communautes

Moins cher grâce au demi-tarif

Le demi-tarif vous permet de circuler à moitié prix* sur le réseau des CFF, sur les lignes des cars postaux, sur presque toutes les lignes de navigation ainsi que sur la plupart des réseaux privés et de montagne de Suisse. Vous trouverez d'autres informations à ce sujet dans la brochure «Des abonnements qui valent le coup», à la gare ou sur Internet, sous www.cff.ch/demi-tarif.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Aperçu des tarifs, demi-tarif:	
Demi-tarif valable trois ans	CHF 400.–
Demi-tarif valable deux ans	CHF 300.–
Demi-tarif valable un an	CHF 165.–
Demi-tarif valable un an avec Visa	CHF 135.–
Demi-tarif valable un an pour jeunes de 16 ans (en 2012)	CHF 96.–

*Pour les courtes distances (en raison du prix minimal), pour les titres de transport à prix réduit ou pour les offres combinées avec prestations supplémentaires, la remise peut être inférieure à 50% avec le demi-tarif.

Carte mensuelle et demi-tarif: l'AG pour un mois

Connaître pendant quelque temps la liberté qu'offre un AG: pour CHF 375.–, profitez du libre parcours en 2e classe pendant tout un mois.

Aperçu des tarifs, carte mensuelle:	2e classe	1re classe
Carte mensuelle	CHF 375.–	CHF 605.–

Cartes journalières et demi-tarif: le libre parcours

Pour vos voyages en train d'une journée, ne payez jamais plus que CHF 68.– en 2e classe ou CHF 112.– en 1re classe. Au lieu de prendre un demi-billet, vous circulez souvent de manière plus avantageuse en prenant la **carte journalière** pour le demi-tarif. Cela vous permet de voyager aussi librement qu'avec un AG pendant toute une journée. La carte journalière pour le demi-tarif existe également en multipack (6 pour 5).

La carte journalière 9 heures pour le demi-tarif (CHF 58.– en 2e classe, CHF 96.– en 1re classe) est valable exclusivement du lundi au vendredi dès 9 h. Cette carte n'est pas valable les samedis, dimanches et jours de fêtes générales selon indicateur officiel. La carte journalière 9 heures pour l'abonnement général existe également en multipack (6 pour 5).

Si vous possédez un abonnement demi-tarif ou un abonnement général, il vous est possible d'acheter une **carte journalière enfants,** réservée aux enfants de 6 à 16 ans (petits-enfants, filleuls, enfants des voisins) qui voyagent avec vous. Elle coûte CHF 15.– (2e classe) ou CHF 30.– (1re classe). Chaque enfant doit avoir sa propre carte journalière enfants. Un adulte peut être accompagné de 4 enfants au maximum.

Aperçu des tarifs, cartes journalières:	2e classe	1re classe
Carte journalière pour le demi-tarif	CHF 68.–	CHF 112.–
Carte journalière pour le demi-tarif en multipack (6 pour 5)	CHF 340.–	CHF 560.–
Carte journalière 9 heures pour le demi-tarif	CHF 58.–	CHF 96.–
Carte journalière 9 heures pour le demi-tarif en multipack (6 pour 5)	CHF 290.–	CHF 480.–
Carte journalière enfants	CHF 15.–	CHF 30.–

Cartes annuelles pour familles

Grâce à la **Carte Junior**, les enfants de 6 à 16 ans voyagent gratuitement en train pendant un an s'ils sont accompagnés de l'un de leurs parents. La Carte Junior coûte CHF 30.– par enfant. Si vous achetez trois Cartes Junior ou plus, celles-ci sont gratuites à partir de la troisième carte.

Grâce à la **carte Petits-enfants**, les enfants de 6 à 16 ans voyagent gratuitement en train pendant toute une année s'ils sont accompagnés de l'un de leurs grands-parents. La carte Petits-enfants coûte CHF 30.– par enfant.

Voyager simplement avec la carte multicourses

Si vous effectuez souvent, mais pas régulièrement, le même trajet, vous aurez tout avantage à choisir la carte multicourses.

Vous l'achetez une fois et vous voyagez six fois!

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietato

De format pratique, la carte multicourses n'est pas personnelle et donc transmissible. Elle est également valable pour plusieurs personnes voyageant ensemble, de même qu'en combinaison avec la Carte Junior ou la carte Petits-enfants.

Mobile à destination également grâce au City-Ticket et au City-City-Ticket

Que vous soyez en déplacement professionnel ou privé pendant toute une journée, le City-Ticket et le City-City-Ticket (en vente en ligne uniquement) complètent vos voyages en ville.

En plus de la course entre votre localité de départ et d'arrivée, le **City-Ticket** comprend une carte journalière donnant droit au libre parcours sur le réseau de transports urbains de votre localité de destination. Il s'agit d'une carte de libre parcours permettant d'utiliser librement tous les moyens de transport publics de la ville choisie, le jour de votre voyage. Vous pouvez l'obtenir dans toutes les gares et aux distributeurs de billets à écran tactile.
Prix: le prix d'un billet ordinaire plus une part pour le tram ou le bus.

Vous pouvez obtenir le **City-City-Ticket** sur l'Online Ticket Shop exclusivement (www.cff.ch/ticketshop). Vous décidez vous-même si vous souhaitez obtenir un City-City-Ticket comme carte journalière donnant droit au libre parcours sur le réseau de transports publics urbains de votre lieu de départ ou d'arrivée.

Economie multipliée avec le billet de groupe

Dans le cadre de voyages en groupe à partir de 10 personnes, les adultes bénéficient d'une réduction générale de 20% sur le prix normal pour leurs parcours en train, en bus et en bateau en Suisse. Les voyageurs titulaires d'un abonnement demi-tarif et les enfants de 6 à 16 ans ainsi que les écoliers, les jeunes et les étudiants jusqu'à 25 ans bénéficient même d'une réduction de 60% sur le plein tarif. De plus, une personne sur dix voyage gratuitement.

Veuillez réserver aussitôt que possible. Une réservation précoce est la condition indispensable pour que nous puissions mettre suffisamment de places à votre disposition. Certains trains particulièrement occupés excluent le transport de groupes, ou le nombre de places assises prévues à cet effet y est contingenté. S'il reste suffisamment de places libres, il vous est possible de réserver jusqu'à l'avant-veille à 15 heures. Pour réserver votre voyage de groupe en ligne: www.cff.ch/groupes.

Voyager au coup par coup avec les billets ordinaires

Pour des trajets occasionnels en train: le billet ordinaire

Pour vos courses ponctuelles, vous achetez un billet ordinaire, valable 1 jour ou 10 jours, en fonction de la distance. Exception: le billet en ligne est valable une journée, ou le voyage retour est valable un jour déterminé dans les dix jours suivants. Les enfants jusqu'à 16 ans voyagent à moitié prix, et ceux de moins de 6 ans gratuitement s'ils sont accompagnés..

km	→	⇄
jusqu'à 115	jour d'émission	jour d'émission
dès 116	jour d'émission	10 jours

Il y a cependant de nombreuses manières de faire des économies, même sur un nombre restreint de courses. Jetez un coup d'œil aux offres présentées dans les pages qui suivent.

Avant le départ: acheter et/ou composter votre billet

Le pictogramme ◎ vous rappelle qu'aucun billet n'est vendu à bord. Veuillez donc acheter et/ou composter votre titre de transport avant le départ. Si vous n'êtes pas en possession d'un titre de transport valable, vous devrez acquitter une taxe et vos coordonnées seront enregistrées. La taxe perçue augmente en cas de récidive.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietato

Découvrir l'Europe grâce aux super-offres

InterRail Global Pass ou InterRail One Country Pass

InterRail est la formule idéale pour les enfants, les jeunes, les adultes et les seniors qui souhaitent voyager à leur guise en 1re ou en 2e classe. Trente pays vous invitent au voyage; vous pouvez opter pour le One Country Pass, ou InterRail pour un seul pays, ou l'InterRail Global Pass pour tous les pays participants. Les titulaires de l'InterRail Global Pass reçoivent en outre des titres de transport à prix réduit entre le domicile et la frontière. Certains trains avec tarification à prix de marché (p. ex. TGV, Thalys, Eurostar) sont soumis à la réservation obligatoire des places. Vous obtenez des titres de transport à prix spécial.

Vous trouverez davantage d'informations sous www.cff.ch/europe

TEE Rail Alliance

L'abonnement demi-tarif et l'AG valables à l'étranger:
les titulaires de l'abonnement demi-tarif valable 1, 2 ou 3 ans ou de l'AG annuel bénéficient, à l'achat d'un titre de transport transfrontalier à destination de l'Allemagne ou de l'Autriche, d'un rabais supplémentaire de 25% sur le parcours effectué à l'étranger.

Rail Plus pour CHF 25.–

Moyennant l'achat de la carte Rail Plus, les titulaires d'un demi-tarif ou d'un AG bénéficient de réductions sur la plupart des réseaux étrangers. La réduction de 25% est consentie sur les billets émis pour au moins deux pays participants.

Voiture et train font bon ménage

Partez en vacances ou en voyage d'affaires sans vous stresser et sans devoir pour autant renoncer à votre voiture. Les trains d'autos accompagnées vers l'Allemagne et l'Autriche circulent essentiellement durant les mois d'été. Vous obtiendrez des renseignements détaillés concernant l'itinéraire, l'horaire et les tarifs à la gare, auprès de Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min depuis le réseau fixe CH), auprès de votre agence de voyages ou sur Internet (www.autoreisezug.ch). Réservez à temps vos voyages en train d'autos accompagnées.

Voyageurs handicapés (www.cff.ch/mobil)

Le Call Center Handicap CFF est le service compétent pour toutes les questions ayant trait aux voyageurs handicapés. Vous pouvez l'atteindre tous les jours de 6h à 22h au numéro gratuit 0800 007 102.

Les voyageurs en fauteuil roulant et les handicapés tels que les aveugles et les malvoyants disposent, dans 180 gares points d'appui, d'une aide en personnel pour prendre le train ou en descendre. Pour permettre d'organiser votre voyage de manière optimale, appelez le Call Center Handicap CFF (numéro gratuit 0800 007 102) au moins une heure avant le départ de votre train en trafic intérieur suisse. Dans certains cas, un délai de deux heures est même demandé. Pour voyager en fauteuil roulant en trafic international, demandez la réservation de votre place au moins 3 jours ouvrables avant votre départ à la gare ou au Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min depuis le réseau fixe CH) et annoncez le voyage concerné au Call Center Handicap CFF (0800 007 102).

A quelques exceptions près, tous les trains directs du réseau suisse à voie normale (y c. ***ICE***, ***TGV***, ***EC***, ***IC***) conduisent des voitures de 2e classe dans lesquelles les handicapés en fauteuil roulant peuvent prendre place. Sur certaines lignes, c'est aussi le cas dans les trains régionaux et, sur le RER de Zurich, dans les voitures à deux niveaux. Dans les ***ICN*** et les ***IC*** 2000 à deux niveaux, il est possible de voyager, avec votre fauteuil roulant, en 1re classe avec un billet de 2e classe. Un pictogramme ♿ indique, à l'intérieur comme à l'extérieur, où se trouve l'emplacement pour un fauteuil roulant.
Pour que tout se passe bien, soyez 10 minutes avant le départ du train sur le quai correspondant à côté du Mobilift (en milieu de quai).

Notre brochure «Voyageurs avec un handicap» et notre page Internet www.cff.ch/mobil vous donneront tous les détails nécessaires. Vous pouvez obtenir cette brochure gratuitement en appelant le Call Center Handicap (0800 007 102) ou en la demandant directement à votre gare.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

A vélo, en voiture et en train de porte en porte

Combiner malin et voyager écologique

Voyager de manière écologique et confortable: avec les CFF, l'idée de la «mobilité combinée» est facile à mettre en œuvre. Il vous suffit d'utiliser les moyens de transport individuels pour accéder à la gare ou poursuivre votre voyage après le trajet en train. Les produits P+Rail, places de parc pour deux-roues, vélo de location, BikeSharing, voiture de location et CarSharing complètent idéalement l'offre des transports publics pour les premiers et derniers kilomètres – du point de départ à la première connexion aux transports publics et inversement. Vous pouvez ainsi optimiser individuellement le temps de transport, le confort et l'aspect de durabilité de votre voyage en transports publics.

N'hésitez pas à consulter le nouveau ecocomparateur CFF dans l'horaire en ligne ou informez-vous en détail sur les thèmes relatifs à l'environnement sous www.cff.ch/environnement.

Rejoindre la gare à votre convenace

En vélo à la gare.
Vous n'avez pas envie de renoncer à votre fitness quotidien? Alors, prenez donc votre vélo pour vous rendre de chez vous jusqu'à la gare la plus proche. Dans l'ensemble de la Suisse, nous mettons à votre disposition plus de 80 000 places de parc pour vélo. Certaines gares vous proposent même un parc pour vélo surveillé ou des grilles verrouillables.

En voiture à la gare.
Vous habitez dans un lieu ne disposant pas de gare ou n'étant pas idéalement raccordé au réseau de transports publics et souhaitez malgré tout effectuer de longs trajets en train? Alors, optez pour P+Rail. Il vous suffit de stationner votre voiture sur le parking P+Rail de la gare la plus proche et de prendre le train pour le long trajet. Vous contribuez ainsi activement à diminuer le nombre de kilomètres effectués en véhicule individuel motorisé et à réduire les émissions de CO_2.

Continuer son voyage selon sa convenance depuis la gare

Au besoin, choisissez voiture ou un vélo à votre gare d'arrivée et parcourez ainsi en toute décontraction les derniers kilomètres qui vous séparent de votre destination: lieu de réunion, bureau, logement d'amis ou de connaissances, lieu de pique-nique.

Continuer son voyage en voiture.
A votre gare de destination, vous pouvez tout simplement prendre un RailTaxi, une voiture de location ou une voiture CarSharing pour atteindre directement et confortablement votre destination, même si elle n'est pas parfaitement raccordée aux transports publics. Ces possibilités de combinaisons conviennent aussi bien pour la mobilité professionnelle que pour la mobilité de loisirs.

Continuer son voyage à vélo.
Si vous souhaitez entreprendre une excursion à vélo sans emporter votre propre bicyclette, des vélos de location sont à votre disposition, à la journée ou pour plusieurs jours, dans quelque 80 gares des CFF et entreprises ferroviaires privées de Suisse ainsi que sur 60 autres sites, par exemple des campings et des auberges de jeunesse.

Une affaire à saisir: chargement du vélo en libre service

Il vous est possible de charger vous-même votre vélo à bord de la plupart des trains des CFF, des chemins de fer privés et des cars postaux. Le chargement libre-service est limité à un vélo par personne, pour autant qu'il y ait suffisamment de place. Le transport est payant. Les trains et les lignes de cars postaux sans possibilité de chargement sont indiqués comme tels au moyen du pictogramme 🚲 dans l'indicateur officiel et sur les affiches des départs jaunes. Avant votre voyage, veuillez consulter l'horaire pour connaître les trains et liaisons permettant le transport de vélos, ainsi que les trains soumis à réservation. Les pictogrammes «vélos» apposés sur les portes des véhicules vous indiquent les emplacements où il vous est possible de charger votre vélo.

Nous attirons votre attention sur le fait que, selon le moyen de transport, les capacités de chargement de vélos par les voyageurs peuvent être épuisées sur certaines relations. Prévoyez-le dès la planification de votre voyage.
Vous trouverez des informations détaillées à ce sujet dans le prospectus «A vélo, en voiture et en train de porte en porte» ou sous www.cff.ch/velo.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

C'en est fini de traîner les bagages

Bagage en Suisse

Avec un titre de transport valable, vous pouvez enregistrer votre bagage ou votre vélo en Suisse jusqu'à 19 heures. Vous pourrez le retirer le surlendemain à son lieu de destination, dès 9 heures. Ce service est proposé dans toutes les gares desservies par du personnel, pendant leurs heures d'ouverture.
A la gare, des housses sont mises à disposition gratuitement pour les skis, les snowboards, les chaussures de ski et les vélos. Des cartons robustes (79x34x44 cm) particulièrement adaptés au transport d'objets séparés sont disponibles dans les plus grandes gares, au prix de CHF 10.– par pièce.

Bagages rapides

Souhaitez-vous voyager confortablement à travers la Suisse? Sans être encombré par vos bagages? Notre nouveau service «Bagages rapides» vous permet de le faire, de et vers 45 destinations.
Car avec la formule «Bagages rapides», vous déposez vos valises avant 9 heures et vous les récupérez le même jour dès 18 heures à votre lieu de destination. www.cff.ch/bagages.

Bagages de groupe à la carte

Les groupes de dix personnes et plus peuvent oublier les désagréments du transport des bagages. Les CFF prennent en effet les bagages en charge depuis la gare ou même depuis le train arrivant, les transportent directement au train de correspondance que le groupe doit prendre, les entreposent à la gare, les transportent jusqu'à la gare de destination ou jusqu'à l'hôtel. www.cff.ch/bagages.

Bagage international

Nous transportons vos bagages à destination de l'Allemagne, de la France, du Luxembourg ou de l'Autriche dans un délai de quatre jours ouvrables. Pour ce faire, vous devez être en possession d'un titre de transport valable pour le pays correspondant. Le prix comprend la livraison à domicile en Allemagne, en Autriche et en France. Pour plus d'informations sur nos produits bagages, tapez www.cff.ch/bagages, rendez-vous au guichet de votre gare ou consultez Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min depuis le réseau fixe CH).

Check-in à la gare et Fly Rail Baggage

Enregistrez directement vos bagages à la gare pour votre aéroport de destination. Pour la plupart des vols, nous vous délivrons également la carte d'embarquement.
Lors de votre voyage de retour, vous pouvez enregistrer vos bagages comme Fly Rail Baggage dans n'importe quel aéroport du monde; ils arriveront ainsi directement à votre gare en Suisse, via les aéroports de Genève et Zurich.

Pour plus d'informations sur le «Check-in à la gare» et «Fly Rail Baggage», rendez-vous au guichet de votre gare, tapez www. cff.ch/check-in ou consultez Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min depuis le réseau fixe CH).

Réservez votre train

Vous êtes à la recherche d'une idée géniale pour un voyage d'un genre particulier? Alors nous avons quelque chose pour vous. Nos services donnent une note particulière aux commémorations, font de vos conférences une expérience unique, surprennent par des événements qui sortent de l'ordinaire. Tout cela, sans souci d'organisation.

Tout est prêt pour vous:
Nous vous proposons des voitures exclusives, des trains de légende, des compositions qui filent comme le vent, des paysages de rêve… Le tout, dans le souci constant de la qualité du service. Nous mettons à votre disposition une infrastructure moderne, assurons l'encadrement du voyage et le ravitaillement, et saurons vous surprendre par des prestations hors du commun: croisières, dégustations, visites de musées, activités artistiques.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Votre train – un succès unique. Appelez-nous.

Tél.: 051 224 26 29
www.cff.ch/trainspecial

Demandez conseil à nos spécialistes.

Profiter des prestations offertes par la gare

Du matin au soir:
change CFF (www.cff.ch/change) / transfert d'argent Western Union (www.cff.ch/westernunion)

Plus de 180 gares vous proposent 7 jours sur 7 les services suivants:
- change de francs suisses et de plus de 90 devises étrangères;
- carte Travel Cash en euros, en dollars US ou en francs suisses;
- vente et achat de Traveler Cheques en euros, dollars US, dans certains cas en dollars australiens et canadiens, ainsi que conversion en francs suisses au retour
- Swiss Bankers Internet Cash pour les paiements en toute sécurité sur Internet
- Montres CFF de Mondaine, comme montre-bracelet, horloge ou réveil
- Global Blue Taxfree et Euro Refund Taxfree pour le remboursement de la taxe sur la valeur ajoutée étrangère.

Transferts d'espèces par Western Union, dans plus de 200 pays dans le monde entier – rapidement et sans compte en banque. Hotline Western Union 0800 007 107 (appel gratuit): tous les jours de 6h30 à 21h30.

Identification de la clientèle par les CFF: pour de nombreuses opérations en ligne (ouverture d'un compte en banque, contraction d'une assurance, etc.), vous avez besoin d'une attestation de votre identité. A votre gare CFF, vous obtiendrez à chaque guichet muni du symbole Change ou Western Union, dans un délai de 7 jours, une copie certifiée de votre document. La présentation personnelle d'une pièce de légitimation officielle suffit.

Le monde des vacances à la gare – à votre agence de voyages CFF (www.cff.ch/agencedevoyages)

Nos agences de voyages CFF sont situées dans les gares, de manière centrale. Vous y trouverez des offres provenant de tous les grands voyagistes pour des vacances balnéaires reposantes, pour partir à la découverte des villes, pour savourer un peu de détente ou pour des destinations «Last Minute» attrayantes.

www.cff.ch/vacances: de belles vacances à prix avantageux. Dans le nouvel espace vacances des CFF, vous trouverez régulièrement de nouvelles offres de voyages à des prix très attractifs. Que ce soit pour les familles, les couples, pour des vacances balnéaires, des croisières ou des séjours bien-être: vous y trouverez chaussure à votre pied. Jetez un coup d'oeil et réservez en ligne sous www.cff.ch/vacances, par téléphone au 0848 777 111 (CHF 0.08/min. depuis le réseau fixe suisse) ou passez à l'une de nos 200 agences de voyages CFF. Vous y trouverez chaque mois le nouveau prospectus.

Tickets pour manifestations à la gare et auprès de Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min depuis le réseau fixe CH)

- Offre complète de concerts, d'événements culturels et sportifs, festivals, de comédies musicales et de nombreuses autres manifestations.
- tous les jours du matin au soir dans 200 gares CFF et auprès de Rail Service;
- Le moteur de recherche le plus complet sous www.cff.ch/events

Recharger votre téléphone portable avec carte à prépaiement ou acheter une carte SIM

A nos 1600 distributeurs de billets à écran tactile, vous pouvez recharger le montant souhaité sur vos téléphones mobiles à prépaiement, à n'importe quelle heure du jour ou de la nuit. Change CFF vous propose en outre des offres prépayées (carte SIM avec ou sans téléphone portable).Ne manquez pas nos promotions mensuelles. Elle vous permettent d'obtenir des crédits de conversation gratuits ou des prix de concours.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietato

Servez-vous: prospectus et horaires

Un coup d'œil sur les présentoirs de prospectus de la gare ne vous décevra pas. Vous y trouverez tout ce qu'il faut pour votre information et votre plaisir de voyager.

Sous réserve de modifications: Toutes les indications concernant les horaires, les kilométrages, les offres et les prix sont sujettes à modifications.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

L'intero mondo dei trasporti pubblici

L'orario ufficiale contiene i collegamenti delle ferrovie, dei trasporti a fune, dei battelli e degli autobus che circolano in Svizzera. Trovate inoltre informazioni su prestazioni di servizio come il carico in proprio delle biciclette, la consegna dei bagagli, il check-in alla stazione, la mobilità combinata e molto altro ancora. Se avete delle domande, potete chiedere informazioni in ogni stazione servita. All'indirizzo Internet www.ffs.ch o sulla app di Mobile FFS per Smartphone potete consultare tutti i collegamenti aggiornati, acquistare i biglietti al nostro Ticket Shop elettronico e trovare molte altre informazioni. Buon viaggio.

Il collegamento diretto

Qualsiasi cosa vogliate sapere sui viaggi coi trasporti pubblici, potete ottenere le dovute informazioni alla stazione, per telefono o su Internet (www.ffs.ch).

www.ffs.ch – la stazione in Internet

Trovate i collegamenti da porta a porta con il nostro orario online! Oltre a un preciso orario di viaggio otterrete anche informazioni utili sulla località di partenza e di arrivo (www.ffs.ch/orario).

Acquistate biglietti e abbonamenti 24 ore su 24! Potete stampare i titoli di trasporto per la Svizzera e per molti collegamenti internazionali direttamente con la vostra stampante (www.ffs.ch/ticketshop).

Fantastiche idee per il tempo libero e le vacanze! Approfittate di interessanti offerte combinate per escursioni, viaggi brevi e manifestazioni e prenotate i vostri biglietti online (www.ffs.ch/tempo-libero-e-vacanze).

Per la consulenza personale: lo sportello e l'agenzia viaggi

In tutte le grandi stazioni, nelle agenzie viaggi FFS o in quelle di altri operatori di trasporto sono al vostro servizio consulenti esperti. Prenotiamo per voi viaggi a destinazione di città, vacanze balneari e molto altro ancora. Buone vacanze.

24 ore su 24: Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min da rete fissa CH)

Componendo questo numero, di giorno o di notte, potete ordinare biglietti, prenotare posti o chiedere informazioni. Rapidamente e in tutta semplicità.

Distributori automatici

Nelle stazioni e fermate sono a vostra disposizione distributori automatici, ai quali è possibile acquistare biglietti a ogni ora della giornata e senza lunghe attese.
Agli oltre 1600 moderni distributori automatici con schermo tattile delle FFS e di altre ferrovie sono poi in vendita carte per più corse, abbonamenti mensili e di comunità, carte giornaliere al metà-prezzo, biglietti per biciclette, City Ticket e molte altre offerte per il tempo libero di RailAway. Potete inoltre ricaricare il vostro cellulare Prepaid. Il pagamento può avvenire in franchi svizzeri, in euro (solo banconote), con RekaRail e Reka-Checks o con carte di debito e di credito.

Mobile FFS – l'orario e lo sportello biglietti per il vostro Smartphone

Mobile FFS risponde alla perfezione alle esigenze degli utenti dei trasporti pubblici in Svizzera. Si possono consultare gli orari in tempo reale, acquistare e visualizzare i biglietti direttamente con lo Smartphone.

Potete disporre di Mobile FFS gratuitamente. Per scaricare il programma e consultare gli orari, le cartine e altre informazioni, vi saranno addebitati soltanto i costi per la trasmissione dati secondo quanto previsto dal vostro operatore di telefonia mobile. Il pagamento dei biglietti avviene con carta di credito o con la carta PostFinance.
Mobile FFS è disponibile per iPhone, Android e Windows Phone 7.

Per maggiori informazioni consultate www.ffs.ch/mobileworld

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Informazioni sull'orario per SMS (CHF 0.60/SMS)

Il vostro cellulare diventa un mini-orario:

Orange, Sunrise e Swisscom:
Inviate al numero 222 (CHF 0.60/SMS) un SMS indicando «stazione di partenza stazione di arrivo» (ad es. «Biasca Lugano») e riceverete per SMS le indicazioni sui prossimi collegamenti.

Suggerimento: se il nome contiene uno spazio, sostituitelo con un punto («S..Nazzaro»).

Comunicateci la vostra opinione: Servizio clienti FFS 0800 401 401 (gratuito)

Avete proposte, desideri, domande o lamentele concernenti il traffico viaggiatori ferroviario in generale? Oppure avete semplicemente apprezzato le nostre prestazioni? Vi ascolteremo con piacere. Potete chiamare il vostro interlocutore personale durante i giorni lavorativi dalle 8 alle 17 allo 0800 401 401 (numero gratuito).

Se volete scriverci: Servizio clienti FFS, Casella postale, 3000 Berna 65 o per e-mail: servizioclienti@ffs.ch.

Chi cerca trova: se ne occupa il servizio oggetti trovati delle FFS (www.ffs.ch/oggettitrovati)

Avete smarrito qualcosa nel treno o in stazione e vorreste sapere se è stato ritrovato? Potete annunciare la perdita di oggetti al nostro servizio oggetti trovati. Presentare una denuncia di smarrimento in Internet non vi costa niente. Se lo fate per il tramite del Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min da rete fissa CH) o allo sportello, vi saranno conteggiati CHF 15.–. Per recuperare l'oggetto, basta recarsi durante gli orari d'apertura nel punto di vendita concordato.

L'indipendenza viaggia con l'AG

Il modo più esclusivo di viaggiare: salire sul prossimo treno e partire! Con l'abbonamento generale avete via libera per un anno intero su una rete di oltre 24 500 km di lunghezza comprendente le linee delle FFS e della maggior parte delle ferrovie private. Potete viaggiare con gli autopostali, i battelli, i tram e i bus della maggior parte delle città e degli agglomerati svizzeri. Dove e quando volete. Inoltre, con gli AG Plus Duo e Famiglia anche le persone che vivono nella vostra economia domestica beneficiano di tutti i vantaggi di un AG. Si può avere l'AG anche pagandolo a rate mensili. Per ragguagli sulle singole offerte, rivolgetevi allo sportello o consultate la pagina www.ffs.ch/ag.

Prezzi per l'AG:		**2ª classe**	**1ª classe**
Persone singole	adulti 25–64/65 anni	3350.–	5350.–
(AG di base)	anziani (signore da 64/signori da 65 anni)	2550.–	4200.–
	giovani 16–25 anni	2400.–	4000.–
	studenti 25–30 anni*	2400.–	4000.–
	portatori di handicap (con legittimazione della Cassa cantonale)	2200.–	3550.–
AG Plus: Duo	1° AG = AG di base	prezzo vedi sopra	
	AG Plus «Duo» partner	2350.–	3700.–
AG Plus: Famiglia	1° AG = AG di base (madre o padre)	prezzo vedi sopra	
	AG Plus Famiglia per bambini/ragazzi fino a 16 anni	620.–	2500.–
	AG Plus Famiglia giovani, 16–25 anni	830.–	2500.–
	AG Plus Famiglia per partner, (solo con almeno 1 bambino/giovane Famiglia)	1900.–	3050.–
Bambini 6–16 anni		1500.–	2500.–
AG per cani		720.–	–

* con certificato di frequenza

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Con il Binario 7 i giovani sono privilegiati

Binario 7 e metà-prezzo: la combinazione vincente

Il Binario 7 può essere acquistato dai giovani fino a 25 anni in possesso di un metà-prezzo. A partire dalle ore 19, e fino alle 5 del mattino, ci si sposta gratuitamente con il Binario 7, in 2ª classe, in lungo e in largo per tutta la Svizzera.
Binario 7 è valevole su tutta la rete delle FFS e su quella di numerose imprese di trasporto private. Maggiori in-formazioni al sito Internet www.binario7.ch o in ogni stazione servita.

Ecco come funziona:

Chi già possiede il metà-prezzo può comperare il Binario 7, pagandolo solamente CHF 129.–. Il primo giorno di validità deve essere compreso nel periodo di validità dell'abbonamento metà prezzo.

Chi ancora non ha il metà-prezzo può scegliere tra quanto segue:
o la pratica carta combinata Binario 7 + metà-prezzo per un anno per soli CHF 294.–;
oppure il metà-prezzo per 2 anni (CHF 300.–) o 3 anni (CHF 400.–) + il Binario 7 per un anno (CHF 129.–).

Con l'abbonamento di percorso all'insegna del risparmio

Lo stesso percorso a costi inferiori: l'abbonamento di percorso

Se percorrete durante un intero anno la stessa tratta, ad esempio per recarvi al lavoro, con l'abbonamento di percorso annuo pagate solo il prezzo per 9 mesi. In caso di perdita, l'abbonamento di percorso annuo viene sostituito (basta mostrare la ricevuta d'acquisto). L'abbonamento di percorso può essere richiesto anche per un mese o una settimana. L'abbonamento nominativo (con foto) può essere esteso alle linee di autopostali e a certe aziende di trasporto con autobus.

Abbonamento di percorso junior

Bambini e giovani da 6 a 25 anni beneficiano di un'ulteriore riduzione in 2ª classe. Per la prima ordinazione ci occorre una fototessera e un documento ufficiale.

Con i titoli di trasporto comunitari viaggiate agevolmente in treno, autobus e tram

In numerose regioni della Svizzera, diverse aziende di trasporti pubblici si sono riunite in comunità. Significa che il medesimo semplice sistema tariffale vale per l'intero ambito comunitario. Tutti i titoli di trasporto sono emessi secondo una tariffa di zona. Dal piano delle zone si desume quante zone fra loro attigue (superfici) si devono acquistare per viaggiare da A a B. Il numero delle zone percorse dà il prezzo di trasporto. Non importa che si utilizzi il treno, l'autobus o il tram; all'interno delle zone acquistate, il prezzo include tutti i mezzi di trasporto collettivi.

Biglietti singoli di comunità

Oltre agli abbonamenti, l'assortimento della maggior parte delle comunità comprende anche biglietti singoli, carte giornaliere o carte per più corse e biglietti di gruppo. Chi possiede un metà-prezzo beneficia di tariffe ridotte per ogni tipo di viaggio. Sia per una singola corsa, sia per viaggi occasionali, le comunità hanno sempre l'offerta più adeguata per i bisogni di mobilità.

Si possono avere indicazioni più precise sulle singole offerte al sito www.ffs.ch/comunita o alla stazione.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Abbonamenti di comunità

Se durante l'anno viaggiate sempre nelle stesse zone, ad esempio per recarvi al lavoro, l'abbonamento di comunità è la soluzione che fa per voi: pagate soltanto il prezzo che paghereste per 9–10 mesi. A prescindere dal fatto che viaggiate in 1ª o in 2ª classe. E per la vostra sicurezza, in caso di perdita l'abbonamento di percorso annuo viene sostituito (basta mostrare la ricevuta d'acquisto). L'abbonamento di comunità è ovviamente rilasciato anche per la durata di un mese o, in parte, di una settimana.
Alla prima ordinazione ci servono una fototessera e un documento ufficiale d'identità.

Riceverete indicazioni più precise sulle singole offerte al sito www.ffs.ch/comunita o alla vostra stazione.

Abbonamento di comunità junior

Bambini e giovani da 6 a 25 anni beneficiano di un'ulteriore riduzione di oltre il 20% in 2ª classe. Per la prima ordinazione ci occorre una fototessera e un documento ufficiale.

Viaggiare oltre l'ambito comunitario

Per le corse che vanno oltre i confini della comunità, i titoli di trasporto comunitari sono valevoli fino all'ultima fermata secondo orario nelle zone acquistate. Nei treni delle FFS che non fermano all'interno delle zone acquistate, i titoli di trasporto comunitari non sono valevoli. Eccezione: abbonamenti interregionali

Abbonamento interregionale: da regione a regione

Per collegarvi con altre regioni potete richiedere l'abbonamento interregionale. Questo titolo di trasporto vi con-sente di utilizzare liberamente le zone principali di due comunità e i relativi percorsi di collegamento. La vostra stazione vi darà tutti i ragguagli necessari sulle offerte d'abbonamento interregionale.

Le comunità sono presenti nelle seguenti regioni:

Argovia-Olten-Gösgen-Gäu: A-Welle (abbonamenti e biglietti singoli)
Berna-Soletta: Libero (abbonamenti e biglietti singoli)
Oberland bernese: BeoAbo (solo abbonamenti)
Bienne-Grenchen-Seeland Giura bernese: zigzag (solo abbonamenti)
Friburgo: Frimobil (abbonamenti e biglietti singoli)
Ginevra: Unireso (abbonamenti e biglietti singoli)
Grigioni: comunità tariffaria Davos-Klosters, comunità Engadina (abbonamenti e biglietti singoli)
Giura: Vagabond (solo abbonamenti)
Lucerna-Obwaldo-Nidwaldo: Passepartout (abbonamenti e biglietti singoli)
Neuchâtel: Onde Verte (abbonamenti e biglietti singoli)
Svizzera nord-occidentale: comunità di tariffa Svizzera nord-occidentale TNW (abbonamenti e biglietti singoli)
Svizzera orientale: Ostwind (abbonamenti e biglietti singoli)
Sciaffusa: FlexTax (solo abbonamenti, dall'1.06.2012 anche biglietti singoli)
Svitto: comunità tariffaria Svitto (abbonamenti e biglietti singoli)
Ticino, Moesano e Valle Calanca: Arcobaleno (solo abbonamenti)
Vaud: Mobilis (abbonamenti e biglietti singoli)
Zugo: comunità tariffaria Svitto (abbonamenti e biglietti singoli)
Zurigo: comunità dei trasporti di Zurigo ZVV (abbonamenti e biglietti singoli)
Lebens- und Wirtschaftsraum Zürich (Comprensorio economico di Zurigo): Z-Pass (solo abbonamenti)

Per informazioni: www.ffs.ch/comunita.

Con il metà-prezzo viaggiare costa meno

Con il metà-prezzo viaggiate sulla rete delle FFS, degli autopostali, di quasi tutte le linee delle compagnie di battelli nonché della maggior parte delle ferrovie private e di montagna a metà prezzo*. L'opuscolo «Abbonamenti davvero convenienti», ottenibile nella vostra stazione o su Internet alla pagina www.ffs.ch/meta-prezzo, riporta altre interessanti informazioni sui vantaggi del metà-prezzo.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Prezzi del metà-prezzo:	
metà-prezzo per 3 anni	CHF 400.–
metà-prezzo per 2 anni	CHF 300.–
metà-prezzo per 1 anno	CHF 165.–
metà-prezzo per 1 anno con carta Visa	CHF 135.–
metà-prezzo per 1 anno per i sedicenni (nel 2012)	CHF 96.–

*Su tragitti brevi (causa tariffa minima), per biglietti ridotti oppure offerte combinate con prestazioni supplementari, lo sconto del metà-prezzo può essere inferiore al 50%.

Carta mensile a metà prezzo: l'AG per un mese

Tutta la libertà di un AG: per CHF 375.– approfittate per un intero mese di viaggiare liberamente in 2ª classe.

Prezzi per la carta mensile:	2ª classe	1ª classe
Carta mensile	CHF 375.–	CHF 605.–

Carte giornaliere per il metà-prezzo: via libera!

Per un viaggio di un solo giorno, non pagate più di CHF 68.– in 2ª classe o CHF 112.– in 1ª classe! Invece di acquistare un mezzo biglietto, spesso utilizzate la più vantaggiosa la **carta giornaliera** al metà-prezzo. In più, per un giorno proverete il gusto di andare dove e come volete come un abbonamento generale. La carta giornaliera al metà-prezzo esiste anche in Multipack, con sei giorni al prezzo di cinque.

La **carta giornaliera dalle 9** al metà-prezzo (CHF 58.– in 2ª classe o CHF 96.– in 1ª classe) è valevole dalle ore 9 unicamente da lunedì a venerdì. Il sabato, la domenica e i giorni festivi generali (secondo l'orario ufficiale), essa non è valevole. La carta giornaliera dalle 9 al metà-prezzo esiste anche in Multipack, con sei giorni al prezzo di cinque.

Se siete titolari di un metà-prezzo o di un AG, per i bambini da 6 a 16 anni (nipoti, figliocci, figli di vicini di casa) che intraprendono un'escursione insieme a voi esiste la carta giornaliera per bambini. Essa costa CHF 15.– per la 2ª classe o CHF 30.– per la 1ª. Per ogni bambino bisogna acquistare una **carta giornaliera bambini;** con ogni adulto possono viaggiare al massimo 4 bambini.

Prezzi per la carta giornaliera:	2ª classe	1ª classe
Carta giornaliera al metà-prezzo	CHF 68.–	CHF 112.–
Carta multipack 6 per 5	CHF 340.–	CHF 560.–
Carta giornaliera dalle 9	CHF 58.–	CHF 96.–
Carta giornaliera dalle 9, 6 per 5	CHF 290.–	CHF 480.–
Carta giornaliera per bambini	CHF 15.–	CHF 30.–

Carte annuali per le famiglie

Con la **carta Junior** i figli tra i 6 e i 16 anni d'età accompagnati da un genitore viaggiano in treno per un anno intero. La carta Junior costa CHF 30.– per ogni figlio. In caso di acquisto contemporaneo di 3 e più carte Junior, quelle a partire dal 3° figlio sono gratuite.

Con la **carta Nipotini i bambini e ragazzi** tra i 6 e i 16 anni d'età accompagnati da uno dei nonni viaggiano in treno per un anno intero. Questa carta costa CHF 30.– per ogni nipotino.

Con la carta per più corse viaggiare semplicemente in multipack

Se percorrete con una certa frequenza (ma non regolarmente) lo stesso tragitto, vi conviene munirvi di una carta per più corse.

6 corse pagate in una sola volta.

La carta per più corse, nel pratico formato, non è personale, e quindi è trasferibile. Vale inoltre per più viaggiatori insieme e può essere combinata con la carta Junior o la carta Nipotini.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Con il City-Ticket e il City-City-Ticket la mobilità non si ferma alla meta

Sia che siate in viaggio per motivi privati o d'affari, il City-Ticket e il City-City-Ticket (in vendita solo online) rendono completo il vostro viaggio in città.

Il **City-Ticket** comprende, oltre al viaggio tra la località di partenza e quella di destinazione, una carta giornaliera per un numero illimitato di corse sulla rete delle aziende dei trasporti urbani nel luogo di destinazione. È il vostro lasciapassare per tutti i mezzi di trasporto della vostra città preferita il giorno del viaggio. Potete ottenere il City-Ticket in ogni stazione e in alcuni distributori automatici di biglietti con schermo tattile.
Prezzo: biglietto ordinario più la quota per tram/bus

Potete ottenere il **City-City-Ticket** esclusivamente al Ticket Shop online (www.ffs.ch/ticketshop). Sarete voi a decidere se il City-City-Ticket deve comprendere una carta giornaliera per viaggiare liberamente sulla rete delle aziende dei trasporti urbani del luogo di partenza e/o del luogo di destinazione.

Risparmiare ripetutamente con il biglietto per gruppi

Gli adulti che viaggiano in gruppi di almeno 10 persone beneficiano della riduzione generale del 20% sul prezzo normale, per i viaggi fatti in Svizzera con il treno, il bus e il battello. A chi viaggia con il metà-prezzo, ai ragazzi da 6 a 16 anni, agli scolari, ai giovani e agli studenti, sino all'età di 25 anni, viene perfino accordata la riduzione del 60% sul prezzo intero. E, come se non bastasse, ogni decimo componente del gruppo viaggia gratuitamente.

Prenotate il prima possibile, in modo che possiamo mettervi a disposizione un numero sufficiente di posti a sedere. Alcuni treni, con un'occupazione normale già molto elevata, non contemplano il trasporto di gruppi oppure prevedono un numero limitato di posti prenotabili. Nel caso di sufficienti posti liberi, potete prenotare il viaggio al più tardi 2 giorni prima, entro le ore 15. Alla pagina www.ffs.ch/gruppi potete organizzare il vostro viaggio di gruppo.

Biglietti ordinari per casi straordinari

Per viaggiatori occasionali, il biglietto singolo

Se viaggiate raramente in treno, acquistate un biglietto ordinario che, a seconda della distanza, è valevole 1 o 10 giorni. Eccezione: l'Online Ticket è valido 1 giorno o per il viaggio di ritorno in un dato giorno entro 10 giorni. Fino a 16 anni i ragazzi viaggiano a metà prezzo; fino a 6 anni gratuitamente se accompagnati da un adulto.

km	→	⇄
fino a 115	giorno di emissione	giorno di emissione
da 116	giorno di emissione	10 giorni

Attenzione! Ci sono numerose possibilità di risparmiare anche per chi viaggia di rado. Date un'occhiata alle pagine seguenti.

Prima di cominciare il viaggio: acquistate e/o obliterate i biglietti

Il simbolo 👁 sul veicolo ricorda che qui non viene venduto nessun tipo di biglietto. Per questo acquistate e/o obliterate il vostro titolo di trasporto prima di intraprendere il viaggio. Senza un titolo di trasporto valevole dovrete pagare un supplemento. Le vostre generalità saranno registrate. Il supplemento rincara in caso di recidiva.

Superofferte per visitare l'Europa in lungo e in largo

InterRail Global Pass oppure InterRail One Country Pass

L'InterRail è il presupposto ideale per viaggiare autonomamente in 1ª o in 2a classe per bambini, giovani, adulti e anziani. 30 paesi vi invitano a viaggiare: avete la scelta tra «One Country Pass», ovvero InterRail per singoli paesi, e «InterRail Global Pass» per tutti i paesi partecipanti. I titolari di un «InterRail Global Pass»

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

hanno inoltre diritto a biglietti scontati dal luogo di residenza alla frontiera. Nei treni con prezzi di mercato (come TGV, Thalys e Eurostar), la prenotazione dei posti è obbligatoria. I titoli di trasporto sono emessi a tariffa speciale.

Per altre informazioni visitate: www.ffs.ch/europa

TEE Rail Alliance

Il metà-prezzo e l'AG sono internazionali:
se effettuate viaggi internazionali a destinazione della Germania o dell'Austria con il metà-prezzo per 1, 2 o 3 anni o l'AG annuale, ricevete inoltre una riduzione del 25% sulla parte di tratta all'estero.

Rail Plus per CHF 25.–

Acquistando inoltre la tessera Rail Plus, i titolari del metà-prezzo o dell'AG beneficiano di prezzi di viaggio ridotti con la maggior parte delle ferrovie estere. La riduzione del 25% è applicata se si attraversano almeno 2 paesi partecipanti.

Quando l'auto prende il treno

Giungete riposati a destinazione, in vacanza o in viaggio d'affari, senza rinunciare all'automobile. I treni per automobili accompagnate per la Germania e l'Austria circolano per lo più durante l'alta stagione estiva. Per informazioni dettagliate su tratte, orari e prezzi, rivolgetevi alla stazione, al Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min da rete fissa CH), alla vostra agenzia viaggi o su Internet (www.autoreisezug.ch). Se la vostra auto decide di prendere il treno, prenotatele un posto per tempo!

Viaggiatori con un handicap (www.ffs.ch/mobil)

Il Call Center Handicap FFS funge da ufficio di collegamento per tutte le domande inerenti ai passeggeri portatori di handicap; questo servizio è raggiungibile giornalmente dalle ore 6 alle 22, telefonando al numero gratuito 0800 007 102.

In 180 stazioni designate quali punti d'appoggio ci sono assistenti per la mobilità pronti ad aiutare, nel salire e nello scendere dalle carrozze, chi si sposta in sedia a rotelle, chi cammina con difficoltà, persone non vedenti e ipovedenti. Per poter organizzare il vostro viaggio nel modo migliore, il Call Center Handicap FFS (numero gratuito 0800 007 102) ha bisogno, nel traffico interno svizzero, che gli comunichiate di volervi mettere in viaggio, al più tardi un'ora prima che il vostro treno parta (in casi eccezionali 2 ore prima della partenza del treno). Vi preghiamo di prenotare i viaggi in sedia a rotelle, nel traffico internazionale con prenotazione del posto, con un anticipo di almeno 3 giorni feriali precedenti quello della partenza, rivolgendovi alla vostra stazione o contattando telefonicamente il Rail Service allo 0900 300 300 (CHF 1.19/min da rete fissa CH) e di comunicare il viaggio al Call Center Handicap FFS (0800 007 102).

A prescindere da alcune eccezioni, in tutti i treni diretti che circolano sulle linee delle ferrovie svizzere a scartamento normale (*ICE*, *TGV*, *EC* e *IC* inclusi) e, per certe tratte, anche nei convogli regionali e nei treni della ferrovia celere di Zurigo composti di carrozze a due piani, ci sono carrozze di 2ª classe con compartimenti per sedie a rotelle (nell'*ICN* e nel treno *IC* 2000 formato da carrozze a due piani ce ne sono persino nella 1ª classe, accessibili con un biglietto di 2ª classe). La loro ubicazione è segnalata all'esterno e all'interno mediante il pittogramma ♿.
Affinché vi si possa prestare l'aiuto di cui avete bisogno, fatevi trovare al marciapiede da cui parte il treno, accanto al Mobilift (a metà marciapiede), con 10 minuti di anticipo.

Nel nostro opuscolo «Viaggiatori con un handicap» o su Internet alla pagina www.ffs.ch/mobil trovate tutti gli altri dettagli. Potete ordinare gratuito la brochure telefonando al Call Center Handicap FFS (0800 007 102) oppure chiedendola direttamente alla vostra stazione.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Con la bici, l'auto e il treno da porta a porta

Combinare in modo intelligente e viaggiare rispetto il clima

Viaggiare in tutta comodità e nel pieno rispetto del clima: con le FFS è semplice applicare il concetto di «mobilità combinata». Utilizzate i mezzi di trasporto individuali per raggiungere la stazione e per proseguire dopo il viaggio in treno.
Le offerte P+Rail, i parcheggi per biciclette, le bici a noleggio, il BikeSharing, le auto a noleggio e il CarSharing completano in modo ideale l'offerta dei trasporti pubblici dal primo all'ultimo chilometro; dal punto di partenza al primo collegamento con i trasporti pubblici e viceversa. Così potrete ottimizzare il viaggio con i trasporti pubblici in modo individuale in termini di orari di viaggio, comodità e sostenibilità.

Consultate il nuovo Ecocalcolatore FFS nell'orario online o informatevi in modo dettagliato sui temi ambientali al sito www.ffs.ch/ecologica.

Recarsi in stazione in modo individuale

In stazione in bicicletta.
Volete fare qualcosa tutti i giorni per mantenervi in forma? Partite da casa con la vostra bicicletta e raggiungete la stazione ferroviaria. In tutta la Svizzera mettiamo a vostra disposizione più di 80 000 posteggi per biciclette. Alcune stazioni dispongono addirittura di un parcheggio per biciclette pubblico e custodito o di posteggi a rastrelliera con lucchetto.

In stazione con l'auto.
Abitate in una località priva di una stazione o che non è servita in modo ottimale dai trasporti pubblici e desiderate comunque percorrere le tratte più lunghe con il treno? Allora approfittate di P+Rail. Lasciate l'auto in un parcheggio P+Rail della stazione ferroviaria più vicina e salite sul treno per percorrere il tragitto lungo. In questo modo contribuirete attivamente anche a ridurre i chilometri del traffico motorizzato individuale e di conseguenza le emissioni di CO_2.

Proseguire dalla stazione in modo individuale

Se necessario, alla stazione di destinazione potete far capo a un'autovettura o a una bicicletta, per percorrere gli ultimi chilometri, raggiungendo così direttamente e rilassati la sede della riunione, l'ufficio, parenti o amici o ancora il posto per il pic-nic nel verde.

Proseguire con l'auto.
Alla stazione di destinazione potete servirvi di un RailTaxi, un'auto a noleggio o un'auto CarSharing per percorrere gli ultimi chilometri e raggiungere in tutta comodità la vostra destinazione finale; anche se non è servita bene dai trasporti pubblici. Queste possibilità di combinazione si addicono sia alla vostra mobilità professionale sia a quella nel tempo libero.

Proseguire in bicicletta.
Se invece volete fare un'escursione senza portare con voi la vostra bici, presso circa 80 stazioni delle FFS e delle ferrovie private in Svizzera, oltre che in 60 altre ubicazioni, come ad esempio campeggi e ostelli della gioventù, sono disponibili pratiche biciclette a noleggio per una giornata o anche per più giorni.

Portare con sé la bicicletta: il carico in proprio

In quasi tutti i treni delle FFS, delle ferrovie private e sugli autopostali è possibile caricare autonomamente la bicicletta, una a testa e purché vi sia abbastanza posto. Il trasporto è a pagamento. I treni e le linee di autopostale che non consentono il carico in proprio sono indicati nell'orario ufficiale e sui cartelloni gialli delle partenze con il pittogramma 🚲. Informatevi prima del viaggio consultando l'orario ufficiale sui treni e i collegamenti idonei e sui treni con prenotazione obbligatoria. Il pittogramma della bicicletta applicato sulle porte delle carrozze indica dove è ammesso il carico in proprio di biciclette.

Attenzione: a seconda dell'intensità del traffico le capacità di trasporto per il carico in proprio di biciclette potrebbero esaurirsi sui singoli collegamenti. Tenetelo presente già in fase di pianificazione del vostro viaggio.
Informazioni dettagliate sono contenute nel prospetto «Con la bici, l'auto e il treno da porta a porta», nel pieghevole «Treno e bicicletta FFS» o all'indirizzo www.ffs.ch/bici.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Addio valige da trasportare

Bagaglio Svizzera

Con un biglietto valevole potete spedire i vostri bagagli o la vostra bicicletta in Svizzera entro le ore 19. Saranno pronti per il ritiro a destinazione due giorni dopo dalle ore 9. Questa prestazione è offerta in ogni stazione servita; vogliate osservare gli orari d'apertura locali.
Alla stazione riceverete gratuito involucri atti a proteggere sci, snowboard, scarponi da sci e bici. Una robusta scatola di cartone (79x34x34 cm) adatta per trasportare parecchi colli, costa CHF 10.– e può essere richiesta nelle più grandi stazioni.

Bagaglio rapido

Desiderate viaggiare leggeri per la Svizzera? Senza dovervi trascinare dietro il bagaglio? Ora con il nostro nuovo servizio «Bagaglio rapido» lo potete fare.
Perché con il «Bagaglio rapido» consegnate le vostre valigie entro le 9 e le ritirate a destinazione lo stesso giorno a partire dalle 18: www.ffs.ch/bagaglio.

Bagagli per gruppi à la carte

Per i gruppi a partire da 10 persone, trascinarsi i bagagli è ormai una storia passata: le FFS prendono in consegna il bagaglio alla stazione o addirittura al treno in arrivo e lo portano per esempio al prossimo treno su cui sale il gruppo, lo depositano alla stazione, lo trasportano alla stazione di destinazione oppure lo consegnano direttamente all'hotel (www.ffs.ch/bagaglio).

Bagaglio internazionale

Per la Germania, la Francia, il Lussemburgo e l'Austria il vostro bagaglio viene trasportato entro un termine di 4 giorni lavorativi. Deve essere presentato un titolo di viaggio valevole per il rispettivo paese. In Germania, Francia e Austria, nel prezzo è compresa la consegna a domicilio. Per altre informazioni sul prodotto Bagagli, consultate la pagina Internet www.ffs.ch/bagaglio o chiedete alla stazione o al Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min da rete fissa CH).

Check-in alla stazione e Fly Rail Baggage

Fate registrare alla stazione, proprio sino alla località in cui atterrerete, il bagaglio che, per così dire, deve prendere il volo con voi. Per la maggior parte dei voli potete richiedere anche la carta d'imbarco con il posto a sedere desiderato.
Da qualsiasi aeroporto nel mondo, i vostri bagagli potranno essere trasportati quali Fly Rail Baggage sino alla stazione in Svizzera da voi prescelta, passando dagli aeroporti di Zurigo o Ginevra.

Potete ottenere altre informazioni riguardanti il «check-in alla stazione» e il «Fly Rail Baggage» alla vostra stazione alla pagina www.ffs.ch/check-in oppure telefonando al Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min da rete fissa CH).

Prenotate un treno tutto per voi

Cercate idee dinamiche per viaggi fuori dall'ordinario? Il nostro è allora l'indirizzo giusto. Diamo slancio agli anniversari, trasformiamo le conferenze mobili in avvenimenti di successo, sorprendiamo con eventi straordinari e l'organizzazione perfetta è la nostra specialità.

È tutto pronto per voi:
carrozze esclusive, treni leggendari, composizioni rapide, paesaggi da sogno e naturalmente anche il proverbiale servizio. Mettiamo a disposizione un'infrastruttura moderna, ci occupiamo della direzione del viaggio, provvediamo alla ristorazione appropriata e sorprendiamo con highlight supplementari: gite in battello, degustazioni, visite a musei o intrattenimenti artistici.

Il vostro treno, perché il vostro viaggio diventi un successo. Chiamateci!

Tel.: 051 227 27 00
www.ffs.ch/trenospeciale

I nostri specialisti vi consiglieranno con piacere.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Approfittate dei numerosi servizi della vostra stazione

Dalla mattina presto alla sera tardi e nelle vostre vicinanze:
Cambio FFS (www.ffs.ch/change) / Western Union per il trasferimento di denaro in contanti (www.ffs.ch/westernunion)

In circa 180 stazioni, 7 giorni la settimana, potete usufruire delle prestazioni seguenti:
- compra e vendita di oltre 90 valute estere
- carte Travel Cash in euro, in dollari USA o in franchi svizzeri
- Travelers cheques in euro, dollari US e in parte anche in dollari australiani e canadesi, compreso il resto in franchi svizzeri
- Swiss Bankers Internet Cash per pagare in rete in modo semplice e sicuro
- Orologi Mondaine nel design FFS, da polso, da parete o da viaggio
- Global Blue Taxfree e Euro Refund Taxfree per il rimborso dell'imposta sul valore aggiunto di un Paese estero

Trasferimenti di denaro contante Western Union verso uno degli oltre 200 Paesi in tutto il mondo – in pochi minuti, anche senza un conto bancario. Hotline Western Union 0800 007 107 (gratis): tutti i giorni dalle 6.30 alle 21.30

Identificazione del cliente FFS – Per numerose transazioni online (apertura di un conto bancario, conclusione di assicurazioni ecc.) vi occorre un'attestazione della vostra identità. Ad ogni sportello di una stazione FFS con il simbolo del cambio o di Western Union, in qualsiasi giorno della settimana potete richiedere una copia autenticata del vostro documento. È sufficiente esibire di persona un documento ufficiale d'identità.

Il mondo delle vacanze alla stazione: nel vostro ufficio viaggi FFS (www.ffs.ch/agenziaviaggi)

Le nostre agenzie viaggi FFS sono collocate in posizione centrale nelle stazioni. Da noi trovate le offerte di tutti i principali operatori turistici: rilassanti vacanze balneari, stimolanti viaggi nelle città, piacevoli vacanze all'insegna del relax oppure allettanti destinazioni last minute.

www.ffs.ch/vacanze. Prenotare vacanze piacevoli a prezzo vantaggioso. Nel mondo delle vacanze FFS trovate sempre nuove proposte di viaggi a tariffe molto interessanti. Con la famiglia o in due, per le vacanze al mare o in viaggio all'avventura, crociere o soggiorni Wellness: c'è senza dubbio quel che fa per voi. Date un'occhiata e prenotate online al sito www.ffs.ch/vacanze, per telefono allo 0848 777 111 (CHF 0,08/min. dalla rete fissa svizzera) o con una visita di persona in una delle 200 agenzie viaggi FFS. Vi troverete ogni mese un nuovo prospetto.

Biglietti per eventi alla stazione e al Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min da rete fissa CH)

- l'intera offerta di concerti, manifestazioni sportive e culturali, festival, musical e molto altro ancora
- tutti i giorni, dalla mattina presto alla sera tardi, in 200 stazioni e al Rail Service
- il più completo motore di ricerca sotto www.ffs.ch/events

Caricare una carta prepagata o acquistare una carta SIM

Ai 1600 distributori automatici di biglietti con schermo tattile potete caricare a ogni ora del giorno crediti di conversazione per il vostro cellulare. Al Cambio FFS sono in vendita pacchetti offerta prepagata (carta SIM con o senza cellulare). Non mancate le nostre proposte risparmio mensili. Potrete sempre beneficiare di crediti gratuiti o di accattivanti concorsi a premi.

Opuscoli e orari a volontà: prego, servitevi!

Date un'occhiata agli espositori per opuscoli nelle diverse stazioni: troverete infatti tutto quanto vi occorre per viaggiare sereni e informati.

Con riserva di cambiamenti: è fatta esplicita riserva per modifiche di ogni indicazione d'orario, di km, d'offerta e di prezzo.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

L'entir mund dal traffic public

Qua en l'urari uffizial chattais Vus las colliaziuns da trens, funicularas, bastiments ed autobus da la Svizra. Plinavant survegnis Vus qua infurmaziuns davart servetschs sco chargiar sez il velo, dar giu bagascha, far check-in a la staziun, ils avantatgs da la mobilitad cumbinada e bler dapli. Sche Vus avais dumondas concretas, pudais Vus contactar mintga staziun cun servetsch. En l'internet sut www.sbb.ch ubain cun las Mobile Apps da las VFF per Voss smartphone vegnis Vus a savair tut las colliaziuns actualas dal di, pudais cumprar Voss bigliet en il Ticket Shop e chattais numerusas ulteriuras infurmaziuns. Bun viadi.

Colliaziun directa

Tuttina tge che Vus vulais savair per Voss viadi cun ils meds da transport publics: infurmaziuns survegnis Vus a la staziun, al telefon u en l'internet (www.sbb.ch)

www.sbb.ch – la staziun en l'internet

Chattai colliaziuns da porta a porta cun noss urari online! Ultra d'in plan da viadi precis obtegnais Vus infurmaziuns nizzaivlas davart Voss lieu da partenza e Voss lieu d'arriv (www.sbb.ch/fahrplan).

Cumprai bigliets ed abunaments da tuttas uras! Bigliets per la Svizra e per bleras colliaziuns internaziunalas pudais Vus squitschar cun l'agen stampader (www.sbb.ch/ticketshop).

Grondiusas ideas per il temp liber e las vacanzas! Profitai d'interessantas purschidas cumbinadas per excursiuns pli grondas u pli pitschnas e per occurrenzas e reservai Voss bigliets online (www.sbb.ch/freizeit-ferien).

Cussegliaziun persunala: al spurtegl ed en il biro da viadi

En mintga staziun pli gronda survegnis Vus infurmaziuns cumpetentas da las cussegliadras e dals cussegliaders en ils biros da viadi da las VFF u d'auters purschiders da transport. Els reservan per Vus viadis en citads, vacanzas da bogn e bler auter. Bellas vacanzas.

24 uras a Vossa disposiziun: Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min da la rait fixa CH)

Mintga di durant 24 uras pudais Vus empustar bigliets sur quest numer, reservar plazs u survegnir infurmaziuns a moda svelta e nuncumplitgada.

Automats da bigliets

A las staziuns ed a las fermadas stattan a disposiziun automats da bigliets. Quels permettan da retrair bigliets durant 24 uras a moda cumadaivla e senza spetgar.
Als 1600 automats da bigliets moderns cun monitur tactil da las VFF e dad autras viafiers pudais Vus cumprar ultra da quai cartas da plirs viadis, abunaments mensils u abunaments cumbinads, cartas dal di cumbinadas cun l'abunament da mesa taxa, bigliets per velos, City-Tickets e bleras purschidas dal temp liber da RailAway. Plinavant pudais Vus chargiar Voss telefonin prepaid. Pajar pudais Vus cun CHF, euros (mo bancnotas), Reka-Rail, schecs da Reka sco era cun cartas da debit e da credit.

SBB Mobile – Voss urari e spurtegl per il smartphone

SBB Mobile è ina purschida ideala per tut quels che viagian cun ils meds da traffic publics en Svizra. Cun SBB Mobile pudais vus consultar ils uraris en temp real sco era cumprar e visualisar bigliets directamain sin il smartphone.

SBB Mobile As stat a disposiziun gratuitamain. Per telechargiar il program e tschertgar uraris, chartas ed ulteriuras infurmaziuns, pajais Vus sulettamain ils custs da la transmissiun da datas tenor las indicaziuns da Voss purschider da la rait da telefonia mobila. Ils bigliets pudais Vus pajar cun la carta da credit u cun la PostFinance Card.
SBB Mobile è disponibel per iPhone, Android e Windows Phone 7.

Dapli infurmaziuns sut www.sbb.ch/mobileworld

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Infurmaziuns da l'urari per SMS (CHF 0.60/SMS)

Voss telefonin serva sco pitschen urari.

Orange, Sunrise e Swisscom:
Trametti in SMS cun «Lieu da partenza Lieu da destinaziun» (p.ex. «Ftan Lavin») al numer 222 (CHF 0.60/SMS) e Vus survegnis las proximas colliaziuns per SMS.

Tip: remplazzai ils spazis vids en nums locals cun in punct («St..Moritz»).

Schai a nus Vossa opiniun: servetsch da clients VFF 0800 401 401 (gratuit)

Avais Vus propostas, giavischs, dumondas u reclamaziuns en connex cun il traffic da persunas da la viafier en general? U èn nossas prestaziuns stadas extraordinarias? Vossa opiniun ans interessa. Ils lavurdis da las 8.00 fin las 17.00 cuntanschais Vus Vossa persuna da contact persunala sur il numer 0800 401 401 (gratuit).

Per posta: SBB Kundendienst, Postfach, 3000 Bern 65, ubain via e-mail: kundendienst@sbb.ch.

Tschertgar e chattar: il servetsch da chat s'occupa da la rauba persa (www.sbb.ch/fundservice)

Avais Vus emblidà insatge en il tren ubain a la staziun e vulessas savair, sch'insatgi ha chattà l'object? Annunziai pia Voss objects pers a noss servetsch da chat. Vossa annunzia è gratuita via internet. In'annunzia telefonica al Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min da la rait fixa CH) u in'annunzia al spurtegl custa CHF 15.–. Vus pudais retrair l'object pers durant las uras d'avertura localas en ils posts da vendita cun servetsch.

Dapli independenza cun l'abunament general

Nagut n'è pli bel e nuncumplitgà che da viagiar cun l'abunament general! Simplamain prender il proxim tren e partir: cun l'abunament general avais Vus in entir onn viadi liber sin in traject da passa 24 500 km da las VFF e da bleras viafiers privatas. Vus viagiais cun auto da posta, bastiment, tram e bus en bleras citads ed aglomeraziuns svizras – cura e nua che Vus vulais. Ensemen cun il GA Plus Duo ed il GA Plus Familia survegnan anc autras persunas da Vossa chasada l'abunament general per in pretsch attractiv. L'abunament general pudais Vus uss era pajar en ratas mensilas. Indicaziuns detagliadas davart las singulas purschidas survegnis Vus a Vossa staziun u sut www.sbb.ch/ga.

Pretschs per l'abunament general:		**2. cl.**	**1. cl.**
Persuna singula (ab. gen. da basa)	Creschids da 25 enfin 64/65 onns	3350.–	5350.–
	Seniors (dunnas da 64+/umens da 65+)	2550.–	4200.–
	Juniors 16–25 onns	2400.–	4000.–
	Studentas e students 25–30 onns*	2400.–	4000.–
	Viagiaturs cun handicap (cun leg. dal post chant. resp.)	2200.–	3550.–
GA Plus Duo	1. abunament general = ab. gen. da basa	Pretschs vesair sura	
	2. abunament general = duo	2350.–	3700.–
GA Plus Familia	1. abunament general = ab. gen. da basa (mamma u bab)	Pretschs vesair sura	
	Uffant Familia enfin 16 onns	620.–	2500.–
	Giuvenil Familia 16 enfin 25 onns	830.–	2500.–
	Partenari Familia (mo cun almain 1 uffant/giuvenil Familia)	1900.–	2900.–
Uffants da 6 enfin 16 onns		1500.–	2500.–
Abunament general per chauns		720.–	–

* cun carta da legitimaziun

Giuvenils profiteschan dal Gleis 7

Il Gleis 7 e l'abunament da mesa taxa: la cumbinaziun raffinada

Il Gleis 7 datti per giuvenils fin 25 onns che possedan l'abunament da mesa taxa. A partir da las 19.00 fin las 05.00 pon ils giuvenils viagiar gratuitamain cun il Gleis 7 en la 2. classa tras l'entira Svizra.
Il Gleis 7 è valaivel sin l'entira rait da las VFF e per numerusas interpresas da transport privatas. Dapli infurmaziuns chattais Vus sut www.gleis7.ch ubain a mintga staziun cun servetsch.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Ed uschia funcziuni:

Tgi che posseda gia l'abunament da mesa taxa, cumpra simplamain in Gleis 7 per mo CHF 129.–. L'emprim di da valaivladad dal Gleis 7 sto era anc valair l'abunament da mesa taxa.

Tgi che na posseda anc betg l'abunament da mesa taxa po eleger:
U ch'el cumpra la pratica carta cumbinada Gleis 7 plus l'abunament da mesa taxa per in onn per mo CHF 294.–.
U ch'el cumpra gist l'abunament da mesa taxa per dus onns (CHF 300.–) u per trais onns (CHF 400.–) ed il Gleis 7 per in onn (CHF 129.–).

Spargnar cun l'abunament da lingia

Il medem traject per main daners: l'abunament da lingia

Sche Vus viagiais l'entir onn sin il medem traject – per exempel la via a la lavur – pajais Vus cun l'abunament da lingia d'in onn sulettamain il pretsch da 9 mais. Sche Vus perdais l'abunament da lingia d'in onn, al restituin nus (mo cun la quittanza). L'abunament da lingia survegnis Vus era per in mais u in'emna. Voss abunament da lingia persunal (cun foto) pudais Vus cumbinar cun las lingias d'auto da posta e tscherts servetschs da bus.

Abunament da lingia junior

Uffants e juniors da 6 fin 25 onns profiteschan d'ina ulteriura reducziun en la 2. classa. Per l'emprima empustaziun duvrain nus ina foto da passaport ed ina legitimaziun uffiziala.

Viagiar a moda nuncumplitgada cun il tren, il bus ed il tram cun abunaments da colliaziun

En las bleras regiuns da la Svizra èn sa colliads manaschis dal traffic public. Quai munta ch'il medem sistem da tariffas simpel vala en l'entira zona da colliaziun. Il plan da zonas mussa per quantas zonas ina sper l'autra (surfatschas) dad A fin B ch'ins sto cumprar l'abunament. Il dumber da las zonas utilisadas dat il pretsch dal viadi. Tuttina sche Vus prendais il tren, il bus u il tram; a l'intern da las zonas, per las qualas vala l'abunament, pudais Vus viagiar cun mintga med da transport public.

Bigliets singuls per zonas da colliaziun

La gronda part da las colliaziuns porschan ultra dals abunaments enconuschents era bigliets singuls, cartas dal di, cartas da plirs viadis e bigliets per gruppas. Cun l'abunament da mesa taxa profitais Vus da pretschs reducids. Tuttina sche Vus faschais in singul viadi u sche Vus viagiais mo mintgatant; las colliaziuns han per mintga basegn da mobilitad la dretga purschida.

Infurmaziuns detagliadas davart las singulas purschidas survegnis Vus sut www.sbb.ch/verbunde u a Vossa staziun.

Abunaments da colliaziun

Sche Vus viagiais in entir onn en las medemas zonas – per exempel Vossa via a la lavur – spargnais Vus cun l'abunament da colliaziun d'in onn: Vus pajais sulettamain il pretsch da 9–10 mais, tuttina sche Vus viagiais en la 1. u 2. classa. E per Vossa segirezza: sche Vus perdais l'abunament da colliaziun d'in onn, al restituin nus (mo cun la quittanza). Natiralmain survegnis Vus l'abunament da colliaziun era per in mais e per part era per in'emna.
Per l'emprima empustaziun duvrain nus ina foto da passaport ed ina legitimaziun uffiziala.

Infurmaziuns detagliadas davart las singulas purschidas survegnis Vus sut www.sbb.ch/verbunde ubain a Vossa staziun.

Abunament da colliaziun junior

Uffants e giuvenils das 6 fin 25 onns profiteschan d'ina ulteriura reducziun da passa 20% en la 2. classa. Per l'emprima empustaziun duvrain nus ina foto da passaport ed ina legitimaziun uffiziala.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Da regiun a regiun: l'abunament Inter

Intginas regiuns pon vegnir cumbinadas cun l'abunament Inter. Quest bigliet permetta a Vus da duvrar senza restricziuns las zonas centralas da duas regiuns colliadas ad in traject ed ils tschancuns da colliaziun. Infurmaziuns detagliadas davart l'abunament Inter survegnis Vus a Vossa staziun.

Viadis sur la zona da colliaziun ora

Sche Vus faschais in viadi sur la zona da colliaziun ora, èn valaivels ils bigliets da colliaziun fin a la davosa fermada tenor urari en las zonas, per las qualas è vegnì cumprà il bigliet. En quels trens da la VFF che na ferman betg en la zona, per la quala è vegnì cumprà il bigliet, n'èn betg valaivels ils bigliets da colliaziun. Excepziun: ils abunaments Inter.

Vus chattais purschidas da colliaziun en las suandantas regiuns:

Aargau-Olten-Gösgen-Gäu: A-Welle (abunaments e bigliets singuls)
Berna-Soloturn: Libero (abunaments e bigliets singuls)
Part Sura Bernaisa: BeoAbo (mo abunaments)
Bienna-Grenchen-Seeland Giura Bernais: ABO zigzag (mo abunaments)
Friburg: Frimobil (abunaments e bigliets singuls)
Genevra: Unireso (abunaments e bigliets singuls)
Grischun: colliaziun da tariffas Tavau-Claustra, Engadin Verbund (abunaments e bigliets singuls)
Giura: Vagabond (mo abunaments)
Lucerna-Sursilvania-Sutsilvania: Passepartout (abunaments e bigliets singuls)
Neuchatel: Onde Verte (abunaments e bigliets singuls)
Svizra dal Nordvest: Tarifverbund Nordwestschweiz (TNW) (abunaments e bigliets singuls)
Svizra da l'Ost: Ostwind (abunaments e bigliets singuls)
Schaffusa: FlexTax (mo abunaments; a partir dal 01-06-2012 era bigliets singuls)
Sviz: Tarifverbund Schwyz (abunaments e bigliets singuls)
Tessin-Mesolcina-Val Calanca: Arcobaleno (mo abunaments)
Vad: Mobilis (abunaments e bigliets singuls)
Zug: Tarifverbund Zug (abunaments e bigliets singuls)
Turitg: Zürcher Verkehrsverbund (ZVV) (abunaments e bigliets singuls)
Spazi da viver e spazi economic da Turitg: Z-Pass (mo abunaments)

Ulteriuras infurmaziuns sut www.sbb.ch/verbunde.

Cun l'abunament da mesa taxa viagiais Vus pli favuraivlamain

Cun l'abunament da mesa taxa pudais Vus viagiar per mez pretsch* sin l'entira rait da las VFF, sin tut las lingias d'auto da posta, sin bunamain tut las lingias da navigaziun, cun bleras viafiers privatas e pendicularas. Ulteriuras infurmaziuns davart ils avantatgs da l'abunament da mesa taxa chattais Vus en il prospect «Abonnemente, die sich wirklich lohnen» ch'i dat a Vossa staziun u en l'internet sut www.sbb.ch/halbtax.

Pretschs dals abunaments da mesa taxa:

Abunament mesa taxa per 3 onns	CHF 400.–
Abunament mesa taxa per 2 onns	CHF 300.–
Abunament mesa taxa per 1 onn	CHF 165.–
Abunament mesa taxa per 1 onn cun Visa	CHF 135.–
Abunament mesa taxa per 1 onn per giuvenils da 16 onns (il 2012)	CHF 96.–

*Per distanzas curtas (pervi dal pretsch minimal), per bigliets per in pretsch reducì u per purschidas cumbinadas cun prestaziuns supplementaras po il rabat cun il bigliet da mesa taxa importar pli pauc che 50%.

Carta dal mais cumbinada cun l'abunament da mesa taxa: l'abunament general per in mais

Esser per in temp uschè independent sco cun in abunament general: per CHF 375.– pudais Vus viagiar libramain in entir mais en la 2. classa.

Pretschs da la carta dal mais:	2. classa	1. classa
Carta dal mais	CHF 375.–	CHF 605.–

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Cartas dal di cumbinadas cun l'abunament da mesa taxa: via libra!

Na pajai mai dapli che CHF 68.– en la 2. classa u CHF 112.– en la 1. classa per Voss viadi dad in di! Empè da cumprar in mez bigliet viagiais Vus savens pli favuraivlamain cun la **carta dal di** cumbinada cun l'abunament da mesa taxa. En pli avais Vus la pussaivladad da viagiar in entir di sco sche Vus avessas in abunament general. La carta dal di cumbinada cun l'abunament da mesa taxa datti era sco multipac 6 per 5.

La **carta da las 9** cumbinada cun l'abunament da mesa taxa (CHF 58.– en la 2. classa u CHF 96.– en la 1. classa) è valaivla exclusivamain da glindesdi fin venderdi a partir da las 9. Las sondas, las dumengias ed ils firads uffizials tenor urari n'è la carta betg valaivla. La carta da las 9 cumbinada cun l'abunament da mesa taxa datti era sco multipac 6 per 5.

Sche Vus avais l'abunament general u l'abunament da mesa taxa, datti per uffants da 6 fin 16 onns (biadis, figliols, uffants dal vischin) che viageschan ensemen cun Vus ina **carta dal di per uffants.** Ella custa CHF 15.– per la 2. classa u CHF 30.– per la 1. classa. Mintga uffant dovra in'atgna carta dal di. E mintga persuna creschida po prender cun ella max. quatter uffants.

Pretschs da las cartas dal di:	**2. classa**	**1. classa**
Carta dal di cun l'abunament da mesa taxa	CHF 68.–	CHF 112.–
Carta dal di cun l'abunament da mesa taxa 6 per 5	CHF 340.–	CHF 560.–
Carta da las 9 cun l'abunament da mesa taxa	CHF 58.–	CHF 96.–
Carta da las 9 cun l'abunament da mesa taxa 6 per 5	CHF 290.–	CHF 480.–
Carta dal di per uffants	CHF 15.–	CHF 30.–

Cartas da l'onn cumbinadas cun l'abunament da mesa taxa: famiglias ed uffants

Cun la **carta junior** pon ils uffants da 6 fin 16 onns far diever in onn dals meds da transport publics en accumpagnament dal bab u da la mamma. La carta junior custa CHF 30.– per uffant. Sch'ins cumpra il medem mument 3 u dapli cartas junior, èn quellas gratuitas a partir dal 3. uffant.

Cun la **carta per biadis** pon uffants da 6 fin 16 onns ir in onn cun tren en accumpagnament dal tat u da la tatta. La carta per biadis custa CHF 30.– per biadi.

Viagiar en multipac cun la carta da plirs viadis

Sche Vus na viagiais betg regularmain, ma adina puspè sin il medem traject, pudais Vus profitar da la carta da plirs viadis.

1x cumprar e 6x viagiar.

La carta da plirs viadis en format pratic è impersunala e po perquai vegnir duvrada da pliras persunas – ella vala era per plirs passagiers ensemen ed en cumbinaziun cun la carta junior u la carta per biadis.

Cun il City-Ticket ed il City-City-Ticket mobil era en il lieu da destinaziun

Tuttina sche Vus essas sin viadi da fatschenta u viagiais privat, cun il CityTicket ed il City-City-Ticket (da retrair mo online) è Voss viadi en citad cumplet.

Il **City-Ticket** includa, ultra dal viadi tranter il lieu da partenza ed il lieu da destinaziun, in bigliet dal di per viadis nunlimitads sin las raits dals meds da traffic publics en la citad da destinaziun. El è il di da viadi Voss pass liber per tut ils meds da traffic publics da la citad tschernida. Vus survegnis il City-Ticket a mintga staziun ed als automats da bigliets cun touchscreen.
Pretsch: bigliet normal plus la cumpart per il tram/bus

Il **City-City-Ticket** survegnis Vus exclusivamain en il Online Ticket Shop (www.sbb.ch/ticketshop). Vus decidais sez, sch'il City-City-Ticket duai includer ina carta dal di per viadis nunlimitads sin la rait dals meds da traffic publics en la citad da partenza e/u da la citad da destinaziun.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Spargnar cun il bigliet da gruppa

En gruppas a partir da 10 persunas survegnan creschids per viadis en Svizra cun tren, bus u bastiment ina reducziun generala da 20% sin il pretsch normal. Persunas cun l'abunament da mesa taxa, uffants da 6 fin 16 onns, scolars, giuvenils e students fin 25 onns han schizunt ina reducziun da 60% sin il pretsch entir. Ultra da quai viagescha mintga 10avla persuna gratuitamain.

Reservai Voss viadi uschè baud sco pussaivel. Mo sche Vus al reservais ad uras, pudain nus metter a disposiziun avunda plazs da seser. Singuls trens ch'èn gia occupads fitg bain na pon betg vegnir reservads da gruppas resp. il dumber da plazs da seser è limità. Sch'igl ha anc avunda plazs libers, pudais Vus reservar il viadi fin il pli tard dus dis avant la partenza (fin las 15.00). Voss viadi da gruppa pudais Vus empustar online sut: www.sbb.ch/gruppen.

Bigliets normals per quels che viagian mo da temp en temp

Sche Vus viagiais mo da temp en temp: il bigliet normal

Per singuls viadis prendais Vus in bigliet normal ch'è valaivel in u diesch dis tut tenor la distanza. Excepziun: il bigliet online è valaivel in di u per il viadi da return per in di determinà entaifer 10 dis. Uffants sut 16 onns viagian per mez pretsch, uffants accumpagnads sut 6 onns viagian gratuitamain.

km	→	⇄
enfin 115	di d'emissiun	di d'emissiun
a partir da 116	di d'emissiun	10 dis

Sin las proximas paginas chattais Vus numerusas pussaivladads da spargnar bler, era sche Vus viagiais pauc.

Avant la partenza: cumprar bigliets e/u als svalitar

Quest simbol ◉ As renda attent che Vus na pudais cumprar nagins bigliets en quest tren. Cumprai e/u svalitai Voss bigliet avant la partenza. Senza in bigliet valaivel pajais Vus ina surtaxa. Vossas persunalias vegnan registradas. La surtaxa s'augmenta en cas da repetiziun.

Grondiusas offertas per l'entira Europa

InterRail Global Pass ubain InterRail One Country Pass

InterRail è la soluziun ideala per uffants, giuvenils, creschids e seniors per viagiar independentamain en la 1. u 2. classa. Vus pudais viagiar en 30 pajais ed eleger tranter il «One Country Pass», damai l'InterRail per singuls pajais, u l'«InterRail Global Pass» per tut ils pajais participads. Tut las persunas che possedan l'«InterRail Global Pass» obtegnan ultra da quai ils bigliets davent dal lieu da domicil fin al cunfin per in pretsch reducì. Per ils trens cun pretschs da martgà, sco p.ex. il TGV, il Thalys e l'Eurostar, èsi obligatoric da reservar ils plazs. Vus obtegnais ils bigliets per pretschs spezials.

Ulteriuras infurmaziuns chattais Vus sut www.sbb.ch/europa.

TEE Rail Alliance

L'abunament general e l'abunament da mesa taxa èn internaziunals:
Cun l'abunament da mesa taxa per 1, 2 u 3 onns e l'abunament general annual datti in rabat da 25% sin il traject a l'exteriur, sche Voss viadis van sur ils cunfins ora fin en Germania u en l'Austria.

Rail Plus per CHF 25.–

Sche Vus avais in abunament general u in abunament da mesa taxa e cumprais ina carta Rail Plus, pudais Vus profitar da pretschs reducids era per la gronda part da las viafiers estras. La reducziun da 25% datti per bigliets che vegnan emess per almain dus pajais participads.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Ir cun l'auto en vacanzas

Ir en vacanzas u sin viadi da fatschenta ruassaivlamain senza stuair renunziar a l'auto. Ils trens d'autos accumpagnads per la Germania e l'Austria circuleschan cunzunt la stad durant la stagiun auta. Detagls davart ils trajects, ils uraris ed ils pretschs survegnis Vus a Vossa staziun, tar il Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min da la rait fixa CH) en Voss biro da viadi u en l'internet (www.autoreisezug.ch). Reservai per plaschair ad uras Voss viadis en il tren d'autos accumpagnads!

Viagiaturs cun in impediment (www.sbb.ch/mobil)

Il Call Center Handicap da las VFF è il post da consultaziun per persunas cun in impediment che viagian cun ils meds da transport publics. El è cuntanschibel mintga di da las 6.00–22.00 sur il numer gratuit 0800 007 102.

Per viagiaturs en la sutga cun rodas u per persunas cun in impediment da chaminar, persunas tschorvas u impedidas da la vesida stattan a disposiziun en 180 staziuns da basa agids da mobilitad per entrar e sortir dal tren. Per pudair organisar il viadi a moda optimala dovra il Call Center Handicap da las VFF (numer gratuit 0800 007 102) en il traffic intern svizzer Vossa annunzia fin il pli tard in'ura avant la partenza da Voss tren (en cas excepziunals fin duas uras avant la partenza). Empustai per plaschair viadis en la sutga cun rodas en il traffic internaziunal cun reservaziun da plazs fin il pli tard trais dis da lavur avant la partenza a Vossa staziun u sur il Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min da la rait fixa CH) ed annunziai il viadi al Call Center Handicap da las VFF (0800 007 102).

Cun intginas excepziuns han tut ils trens directs da las viafiers svizras a binari normal (incl. ICE, TGV, EC, IC) e sin tscherts trajects era trens regiunals e trens a dus plauns da la viafier urbana Turitg vaguns da la 2. classa cun in cumpartiment per sutgas cun rodas (en ils trens ICN ed IC 2000 a dus plauns schizunt en la 1. classa, cun bigliets da la 2. classa). Il lieu è marcà dadens e dadora cun il pictogram ♿.
Per che l'agid d'entrar funcziunia a moda optimala, As supplitgain nus dad esser sin il perrun da partenza sper il mobilift (amez il perrun) 10 minutas avant ch'il tren parta.

Per che l'agid d'entrar funcziunia a moda optimala, As supplitgain nus dad esser sin il perrun da partenza sper il mobilift (amez il perrun) 10 minutas avant ch'il tren parta.

Tut ils ulteriurs detagls chattais Vus en nossa broschura «Reisende mit Handicap» u en l'internet sut www.sbb.ch/ mobil. La broschura gratuita pudais Vus empustar per telefon tar il Call Center Handicap da las VFF (0800 007 102) ubain retrair a Vossa staziun.

Da porta a porta cun velo, auto e tren

Cumbinaziuns furbras e viadis favuraivels al clima

Viagiar cumadaivlamain ed a moda favuraivla al clima: cun las VFF èsi simpel da realisar l'idea da la «mobilitad cumbinada». Utilisai ils meds da transport individuals per vegnir a la staziun e per cuntinuar Voss viadi suenter il tschancun cun il tren. La purschida P+Rail, ils parcadis per vehichels a duas rodas, velos da locaziun, autos da locaziun e CarSharing cumpletteschan il traffic public sin l'emprim e l'ultim tschancun da Voss viadi – a partir dal lieu da partenza fin a l'emprima colliaziun dal traffic public e viceversa. Uschia pudais Vus optimar cun ils meds da transport publics a moda individuala il temp da viadi, il confort e la durabilitad da Voss viadi.

Faschai stim da l'ecocalculatur VFF en l'urari online u As infurmai a moda cumplessiva davart temas relevants per l'ambient sut www.sbb.ch/umwelt.

Ir a la staziun a moda individuala

Ir a la staziun cun il velo.
Vulais Vus meglierar mintga di Vossa fitness? Alura giai cun Voss velo davent da chasa fin a la proxima staziun. Nus As mettain a disposiziun en l'entira Svizra passa 80'000 parcadis da velos. Singulas staziuns disponan era d'ina staziun da velos publica survegliada u da giatters da velos ch'ins po serrar.

Ir a la staziun cun l'auto.
Vus abitais en in lieu che n'ha nagina staziun u che n'è betg collià optimalmain a la rait da traffic publica, ma vulais tuttina far in viadi pli lung cun il tren? Alura nizzegiai P+Rail. Vus parcais Voss auto a la proxima staziun

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

sin il parcadi da P+Rail e cuntinuais Voss viadi cun il tren. Uschia contribuis Vus il medem mument activamain a reducir il dumber da kilometers dal traffic individual motorisà sin via e cun quai er a sminuir l'emissiun da CO_2.

Cuntinuar a la staziun il viadi a moda individuala

Sche necessari pudais Vus viagiar da la staziun da destinaziun ils ultims kilometers cun l'auto u cun il velo. Uschia arrivais Vus cumadaivlamain ed a moda directa al lieu da sesida, en il biro, tar enconuschents e parents u a la plazza da picnic en la natira.

Cuntinuar il viadi cun l'auto.
A la staziun da destinaziun pudais Vus simplamain prender in RailTaxi, in auto da locaziun u in auto da Car-Sharing. Uschia cuntanschais Vus cumadaivlamain Voss lieu da destinaziun – era sche quel n'è betg accessibel optimalmain cun il traffic public. Questas pussaivladads da cumbinaziun s'adattan tant per Vossa mobilitad professiunala sco era privata.

Cuntinuar il viadi cun il velo.
Sche Vus vulais far in'excursiun cun il velo senza l'agen velo, As stattan a disposiziun – per in u plirs dis – a var 80 staziuns da las VFF e da viafiers privatas en Svizra ed en 60 ulteriurs lieus sco per exempel sin campadis ed en albierts per la giuventetgna velos da locaziun pratics (countrybike, mountainbike, e-bike, velos da confort e d'uffants).

Cun l'agen velo: chargiar sez il velo

Voss velo pudais Vus chargiar sez en quasi tut ils trens da las VFF ed en la gronda part da las viafiers privatas. Quai vala per in velo per persuna uschè ditg ch'igl ha avunda plazs libers. Per il transport stuais Vus pajar ina taxa. Trens e lingias d'auto da posta senza pussaivladad da chargiar sez il velo èn marcads cun il pictogram 🚲. Consultai per plaschair l'urari davart las pussaivladads da transport ed ils trens che basegnan ina reservaziun. Ils pictograms da velo sin las portas As inditgeschan nua che Vus pudais chargiar sez Voss velo.

Resguardai per plaschair gia cun planisar Voss viadi che las capacitads da transport per chargiar sez il velo vegnan exauridas tut tenor l'intensitad dal traffic sin singulas colliaziuns.
Dapli infurmaziuns chattais Vus en il prospect «Mit Velo, Auto und Zug von Tür zu Tür», sin la «SBB Faltkarte Velo und Zug» u sut www.sbb.ch/velo.

Viagiar senza bagascha

Bagascha da viadi svizra

Cun in bigliet valaivel pudais Vus spedir Vossa bagascha u Voss velo entaifer la Svizra fin las 19.00. Dus dis pli tard a partir da las 9.00 è Vossa bagascha pronta al lieu da destinaziun. Quest service è pussaivel davent da mintga staziun cun servetsch. As infurmai per plaschair davart las uras d'avertura localas.
A la staziun survegnis Vus etuis da protecziun gratuits per skis, chalzers da skis, snowboards e velos. Ina cha-scha da chartun robusta (79×34×44 cm), adattada per transportar plirs tocs singuls, survegnis Vus per CHF 10.– a las staziuns pli grondas.

Bagascha da viadi sperta

Vulais Vus viagiar senza quitads tras la Svizra? Senza stuair runar cun Vus la bagascha? Cun il service «Bagascha da viadi sperta» è quai pussaivel per 45 destinaziuns.
Cun la «Bagascha da viadi sperta» dais Vus giu Vossas valischs avant las 9.00 e las retirais anc il medem di davent da las 18.00 en Voss lieu da destinaziun. www.sbb.ch/gepaeck.

Bagascha da gruppas à la carte

Gruppas da viadi a partir da diesch persunas na ston betg pli purtar sezzas lur bagascha. Las VFF prendan encunter la bagascha a la staziun u schizunt al tren che arriva, transportan quella per exempel directamain al proxim tren da colliaziun da la gruppa, magasineschan ella a la staziun, transportan ella a la staziun finala u directamain en l'hotel. www.sbb.ch/gepaeck.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Bagascha da viadi internaziunala

En Germania, Frantscha, Luxemburg ed Austria transportain nus Vossa bagascha da viadi entaifer quatter dis da lavur, sche Vus avais in bigliet valaivel per il pajais correspundent. En Germania, Frantscha ed Austria è la consegna al lieu da domicil inclusa en il pretsch. Ulteriuras infurmaziuns davart ils servetschs da bagascha survegnis Vus sut www.sbb.ch/gepaeck, a la staziun u tar il Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min da la rait fixa CH).

Check-in a la staziun e Fly Rail Baggage

Spedi Vossa bagascha da sgol directamain davent da la staziun a la destinaziun da Voss sgol. Per la gronda part dals sgols survegnis Vus era gist la carta da bord cun il plaz da seser giavischà.
Vossa bagascha sgola davent da mintga eroport dal mund sco Fly Rail Baggage via l'eroport da Turitg u da Genevra directamain enavos a Vossa staziun en Svizra.

Ulteriuras infurmaziuns davart il «check-in a la staziun» e «Fly Rail Baggage» survegnis Vus a Vossa staziun, sut www.sbb.ch/check-in u tar il Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min da la rait fixa CH).

Reservai Voss agen tren

Tschertgais Vus ideas per viadis extraordinaris? Alura essas Vus tar nus a la dretga adressa! Nus dain schlantsch a Voss giubileums, laschain girar conferenzas, As surprendain cun eveniments excepziunals ed organisain enfin che noss chaus fiman.

Tut è pront per Vus:
Vaguns exclusivs, trens legendars, cumposiziuns spertischmas, cuntradas magnificas – e natiralmain era in service sco or dal cudesch. Nus mettain a disposiziun infrastructura moderna, guidain il viadi, procurain per las mangiativas adattadas ed As intgantain cun ulteriurs puncts culminants: viadis cun bastiments, degustaziuns, visitas da museums u producziuns artisticas.

Voss tren – in'istorgia da success. Ans contactai!

telefon 051 227 27 00
www.sbb.ch/extrazug

Noss spezialists As cusseglian gugent!

Profitar dals servetschs a la staziun

Da la damaun fin la saira ed en Vossa vischinanza:
Stgomi da daners da las VFF (www.sbb.ch/change) / Western Union transfer da daner contant (www.sbb.ch/westernunion)

A radund 150 staziuns pudais Vus profitar 7 dis ad emna dals suandants servetschs:
- stgamiar passa 90 differentas valutas estras
- cumprar la Travel Cash Card en euros, dollars americans u francs svizzers
- vender u cumprar Travelers Cheques en euros, dollars americans sco per part er en dollars australians e canadais inclus la cambiala returnada en francs svizzers
- cumprar Swiss Bankers Internet Cash per pajar a moda facila e segira en l'internet
- cumprar uras da Mondaine en il design da las VFF sco ura da bratsch, da paraid u sco svegliarin da viadi
- Global Blue Taxfree ed Euro Refund Taxfree per restituir la taglia sin la plivalur da l'exteriur

Transferir daner contant cun Western Union en in da passa 200 pajais – e quai entaifer paucas minutas, senza conto da banca. Hotline da Western Union 0800 007 107 (gratuita): mintga di da las 6.30 fin las 21.30

Identificaziun da clients da las VFF – Per pudair far las bleras transacziuns online (avrir in conto da banca, far ina assicuranza, e.u.v.) stuais Vus confermar Vossa identificaziun. A Vossa staziun VFF survegnis Vus a mintga spurtegl cun il simbol da Change u Western durant 7 dis l'emna ina copia che conferma l'autenticitad da Voss document. I tanscha, sche Vus mussais ina legitimaziun uffiziala.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

L'entir mund da vacanzas a la staziun – en Voss biro da viadi da las VFF (www.sbb.ch/reisebuero)

Ils biros da viadi da las VFF èn situads en in lieu central a la staziun. Vus chattais tar nus purschidas da tut ils gronds offerents da viadi per vacanzas da bogn recreativas, interessants viadis en citads, vacanzas da ruassar e giudair u destinaziuns attractivas da last minute.

www.sbb.ch/ferien. Reservar per in pretsch favuraivel bellas vacanzas. En il mund da vacanzas da las VFF chattais Vus adina puspè novas purschidas da viadi per pretschs fitg attractivs. Saja quai in viadi da famiglia, per in pèr, vacanzas da far bogn, viadis d'aventura, cruscheras u segiurns da wellness: Vus chattais franc insatge per Vus. Ans visitai e reservai online sut www.sbb.ch/ferien, al telefon sin il numer 0848 777 111 (CHF 0.08/min da la rait fixa CH) u persunalmain en in da 200 biros da viadi da las VFF. Là survegnis Vus era mintga mais il nov prospect.

Cumprar bigliets d'occurrenzas a la staziun e da Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min da la rait fixa CH)

- l'entira purschida da concerts, occurrenzas da sport, festivals, musicals ed anc bler dapli
- mintga di da la damaun baud fin la saira tard a radund 200 staziuns da las VFF e tar il Rail Service
- la maschina da retschertga d'events la pli cumplessiva sut www.sbb.ch/events

Chargiar Voss telefonin prepaid u cumprar ina carta SIM

A 1'600 dals automats da biglets cun monitur tactil pudais Vus chargiar da tuttas uras l'import giavischà sin Voss telefonin prepaid. Pachets da partenza e purschidas da prepaid (carta SIM cun u senza telefonin) datti al Change VFF. Faschai stim da noss mais d'acziun. Uschia profitais Vus adina puspè da dabuns gratuits u da concurrenzas attractivas.

As servi per plaschair: prospects ed uraris

I vala la paina da dar in'egliada sin nossa curuna da prospects a la staziun. Là chattais Vus bleras infurmaziuns nizzaivlas per Voss viadis.

Cun resalva da midadas: tut las midadas d'indicaziuns da l'urari, da kilometers, d'offertas e da pretschs restan resalvadas explicitamain.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

A whole world of public transport

In this Official Timetable you will find details of train, cableway, boat and bus services in Switzerland plus information on facilities such as carriage of bicycles, luggage check-in (including checking in for flights), combined mobility and much more. If you have any specific questions, please ask at any staffed station. Our website at www.sbb.ch/en and SBB Mobile Apps for your Smartphone contain up-to-date timetables for all services. You can buy tickets in our online Ticket Shop and find a wide range of additional information. Have a pleasant journey!

The direct way to make the connection

Whatever you want to know about travelling by train: information is available from your local station, over the telephone or online at www.sbb.ch/en.

www.sbb.ch – the online station

Find door-to-door connections with our online timetable! Along with precise scheduling details, you can obtain useful information on your place of departure and destination (www.sbb.ch/en/timetable).

Buy tickets and travelcards around the clock! Tickets for Switzerland and many international connections can be printed out on your own printer (www.sbb.ch/en/ticketshop).

Brilliant ideas for leisure activities and holidays! Take advantage of interesting combined offers for excursions, short trips and events and book your tickets online (www.sbb.ch/en/leisure-holidays).

Personal advice: at ticket counters and in travel agencies

At every major station you will find an SBB Travel Agency or a travel agency run by another provider, with qualified staff on hand to offer you a range of services. We can also book your city tours, beach holidays and much more besides. Have a great holiday!

There for you 24 hours a day: Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min from the CH fixed-line network)

Any time, any day, just call this number to book tickets, reserve seats or obtain information, quickly and easily.

Ticket machines

Ticket machines are available at stations and stops for passengers to purchase tickets in comfort around the clock and without having to queue.
Multiple journey tickets, one-month travelcards, regional travel system passes, one-day travelpasses valid with the Half-Fare travelcard, bicycle tickets, City Tickets and lots of RailAway leisure time offers are available at 1600 modern ticket machines for services provided by SBB and its partner rail operators. You can also use them to top up your prepaid mobile phone. Customers can pay in Swiss francs, with euro banknotes, using RekaRail vouchers and Reka Checks, or by debit or credit card.

SBB Mobile – your timetable and ticket counter for your Smartphone

SBB Mobile is perfectly tailored to the needs of public transport users in Switzerland. The application enables you to make real-time timetable enquiries and purchase and display tickets directly from your Smartphone.

SBB Mobile is available free of charge. The only charges you will incur are those for downloading the application and for accessing timetables, maps and other information at your network operator's standard rate for data transmission. Passengers pay for tickets using a credit card or PostFinance Card.
SBB Mobile is available for iPhone, Android and Windows Phone 7.

More information is available at www.sbb.ch/en/mobileworld

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Timetable information by SMS (CHF 0.60)

Use your mobile phone as a "mini timetable"

Orange, Sunrise and Swisscom:
Send the text message "SBB Place of departure Destination" (e.g. SBB Berne Lucerne) to 222 (CHF 0.60) and you will receive your next three connections as an SMS.

Tip: if a place name contains spaces, replace these with a full stop (e.g. St..Moritz).

Tell us what you think of us: Customer Service SBB 0800 401 401 (free phone)

Do you have suggestions, wishes, questions or complaints regarding SBB's passenger services in general? Or were you particularly impressed with our level of service? We are always happy to hear from you. On weekdays, you can contact our staff directly any time from 08.00 until 17.00 free on 0800 401 401.

Or write to us at: SBB Customer Service, P.O. Box, CH-3000 Berne 65, or e-mail: customerservice@sbb.ch.

Lost items: The SBB Lost Property Service can help (www.sbb.ch/en/lostandfound)

You've lost something in the train or at the station and would like to know if it has been found? Our lost property service enables you to report all lost property online (free of charge), by calling Rail Service on 0900 300 300 (CHF 1.19/min from the CH fixed-line network) or at any ticket counter (CHF 15.00). Items can be reclaimed at staffed sales offices during their individual opening hours.

The General Abonnement (GA travelcard) gives you complete freedom

The best and easiest way to travel! Just hop aboard the next train and go where you like: with the GA travelcard, you can travel free of charge for a year on over 24 500 km of SBB routes as well as on the services of most private rail companies. You can also travel on Postbuses and boats, and on trams and buses in most Swiss towns and cities – whenever you want, wherever you want. And with the Duo Partner and Familia GA travelcards, other members of your household can also get an attractive deal on a GA travelcard. You can also pay for a GA in monthly instalments. For details on the various offers, please contact your local station or go to www.sbb.ch/en/ga.

Overview of GA travelcard prices:		**2nd class**	**1st class**
Individuals (Basic GA)	Adults aged 25–64/65	3350.00	5350.00
	Senior citizens (ladies from age 64/gentlemen from age 65)	2550.00	4200.00
	Juniors age 16–25	2400.00	4000.00
	Students age 25–30*	2400.00	4000.00
	Disabled passengers (with ID issued by the relevant cantonal office)	2200.00	3550.00
Duo Partner GA	1st GA = Basic GA	See above for prices	
	2nd GA = Duo Partner	2350.00	3700.00
Plus Familia GA	1st GA = Basic GA (mother or father)	See above for prices	
	Familia Child up to 16 years of age	620.00	2500.00
	Familia Youth 16–25 years of age	830.00	2500.00
	Familia Partner (only with at least 1 Familia Child/Youth)	1900.00	3050.00
Children aged 6–16		1500.00	2500.00
GA travelcard for dogs		720.00	–

* with enrolment certificate

Advantage Youth: Gleis 7

Gleis 7 and Half-Fare travelcard: the smart combination

The Gleis 7 ("Track 7") travelcard is available to Half-Fare travelcard holders up to the age of 25. With Gleis 7, you can travel the whole of Switzerland free of charge in 2nd class from 7.00 p.m. until 5.00 a.m. the following morning.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Gleis 7 is valid for use on the entire SBB network and is also accepted by a large number of independent transport operators. To find out more, go to www.sbb.ch/en/track7 or ask at any staffed station.

Here's how it works:

Anyone who already has a Half-Fare travelcard can simply buy a Gleis 7 Card for just CHF 129.00 as long as the Gleis 7 card's first day of validity overlaps with the validity period of the Half-Fare travelcard.

Those who don't yet have a Half-Fare travelcard can choose between the following options:
Either the handy Combi-Card, combining a Gleis 7 Card and a 1-year Half-Fare travelcard, for just CHF 294.00
Alternatively, get ahead with a 2-year (CHF 300.00) or 3-year (CHF 400.00) Half-Fare travelcard and a 1-year Gleis 7 (CHF 129.00).

The point-to-point season ticket for savings on repeat journeys

The same route for less money: the point-to-point season ticket

If you travel the same route for a whole year – for example your trip to and from work – with the annual point-to-point season ticket you would pay for just 9 months, The annual point-to-point season ticket can be replaced if lost (a receipt must be produced) and is available with either 1-month or 1-week validity. With your personalised season ticket (with photo), you can also travel on Postbus lines and certain other bus routes.

Junior point-to-point season ticket

Children and juniors aged 6–25 receive an additional discount in 2nd class. For first-time orders we will require a passport photo and official proof of identity.

Regional travel system tickets and passes – making travel easier by rail, bus and tram

In most regions of Switzerland, public transport operators have merged to form regional travel systems, uniting the whole area under a single fare network. All tickets in these systems are issued for zones. The zone map then shows how many zones you need to purchase a ticket for to get from A to B. The number of zones required defines the price of the ticket, regardless of whether you travel by rail, bus or tram. All modes of transport are included in the price of a ticket for the relevant zone.

Individual tickets within regional travel systems

The majority of regional travel systems offer individual tickets, one-day travelpasses, multiple journey tickets and group tickets alongside the other familiar travelpasses. Half-Fare travelcard holders can benefit from reduced fares on all tickets. The regional travel systems have the right ticket for all your mobility needs, whether you're making a one-off trip or travel from time to time.

For details on the various offers, please visit www.sbb.ch/en/networks or contact your local station.

Regional travel system passes

Do you travel the same route frequently throughout the year – your route to work, for example? Then you could save money with an annual regional travel system pass: you pay the equivalent of 9-10 months, in 1st or 2nd class. And for your security, annual regional travel system passes can be replaced if lost (on presentation of the original receipt). Of course, regional travel system passes are also available as monthly and, in some cases, weekly tickets.
For first-time orders we will require a passport photo and official proof of identity.

For details on the various offers, please visit www.sbb.ch/en/networks or contact your local station.

Junior travel system passes

Children and young people aged 6–25 receive an additional discount of over 20% in 2nd class. For first-time orders we will require a passport photo and official proof of identity.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Travelling beyond the borders of the regional travel system

For journeys beyond the boundaries of the regional transport system, regional travel system tickets and passes are valid until the last regular stop within the zones selected. Regional travel system passes and tickets are not valid for trains operated by SBB that do not stop within the selected zones. Exception: inter-regional travelcards.

From region to region: the inter-regional travelcard

You can connect between certain regions using the inter-regional travelcard. This ticket entitles you to unlimited use of the core zones in two integrated transport systems, as well as the connecting route between the two. More detailed information on inter-regional travelcard offers is available at your nearest station.

You will find regional travel systems in the following regions:

Aargau-Olten-Gösgen-Gäu: A-Welle (tickets and passes)
Berne-Solothurn: Libero (tickets and passes)
Bernese Oberland: BeoAbo (passes only)
Biel/Bienne-Grenchen-Seeland/Bernese Jura: ABO zigzag (passes only)
Fribourg: Frimobil (tickets and passes)
Geneva: Unireso (tickets and passes)
Graubünden: Tarifverbund Davos-Klosters, Engadin Verbund (tickets and passes)
Jura: Vagabond (passes only)
Lucerne-Obwalden-Nidwalden: Passepartout (tickets and passes)
Neuchâtel: Onde Verte (tickets and passes)
Northwestern Switzerland: Tarifverbund Nordwestschweiz (TNW) (tickets and passes)
Eastern Switzerland: Ostwind (tickets and passes)
Schafffhausen: FlexTax (passes only, from 01.06.2012 also single tickets)
Schwyz: Tarifverbund Schwyz (tickets and passes)
Ticino-Misox-Calancatal: Arcobaleno (passes only)
Vaud: Mobilis (tickets and passes)
Zug: Tarifverbund Zug (tickets and passes)
Zurich: Zurich Transport Authority (ZVV) (tickets and passes)
Zurich region Z-Pass (travelcards only)

For more information, see www.sbb.ch/en/networks.

Travel for less with the Half-Fare travelcard

With a Half-Fare travelcard, you can travel on the SBB network, on postbuses, almost all lake and river boats and even on most privately operated railways and cableways throughout Switzerland for just half the normal fare*. More information on the advantages of the Half-Fare travelcard can be found in the brochure “Abonnemente, die sich wirklich lohnen” (“Travelcards – well worth it”), available from your nearest station, or online at www.sbb.ch/en/half-fare.

Overview of prices for Half-Fare travelcard:

3-year Half-Fare travelcard	CHF 400.00
2-year Half-Fare travelcard	CHF 300.00
1-year Half-Fare travelcard	CHF 165.00
1-year Half-Fare travelcard with Visa Card	CHF 135.00
1-year Half-Fare travelcard for 16-year-olds (in 2012)	CHF 96.00

* Over short distances (because of minimum fare), on reduced tickets or for some combined offers with add-ons, the discount with a Half-Fare travelcard may be less than 50%.

Monthly travelpasses for Half-Fare travelcard holders: a GA for a month

Experience the freedom of a GA travelcard for a while, and enjoy a month’s unlimited 2nd class travel for CHF 375.00.

Overview of prices for Monthly travelpass:	2nd class	1st class
Monthly travelpass	CHF 375.00	CHF 605.00

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

One-day travelpasses for Half-Fare travelcard holders: unlimited travel!

Never pay more than CHF 68.00 in 2nd class or CHF 112.00 in 1st class for a full day's rail travel! Instead of buying a half-fare ticket, it often works out cheaper for Half-Fare travelcard-holders to buy a **one-day travelpass**. This gives you the same freedom of travel as a GA travelcard holder for the day. One-day travelpasses are also available in multipacks (6 for the price of 5).

The **9 o'clock travelpass** (CHF 58.00 in 2nd class/CHF 96.00 in 1st class) is valid exclusively on Monday to Friday from 9.00 onwards. It is not valid on Saturdays, Sundays or public holidays as listed in this official timetable. 9 o'clock travelpasses are also available in multipacks (6 for the price of 5).

If you are a Half-Fare or GA travelcard holder, children aged between 6 and 16 (grandchildren, godchildren, neighbours' children, etc.) travelling with you can benefit from the one-day travelpass for children, costing just CHF 15.00 for 2nd class or CHF 30.00 for 1st class. Each child needs their own travelpass, and a maximum of four children may travel with any one adult.

Overview of prices for one-day travelpasses:	2nd class	1st class
Half-Fare one-day travelpass	CHF 68.00	CHF 112.00
Multipack of Half-Fare one-day travelpasses (6 for 5)	CHF 340.00	CHF 560.00
Half-Fare 9 o'clock travelpass	CHF 58.00	CHF 96.00
Multipack of Half-Fare 9 o'clock travelpasses (6 for 5)	CHF 290.00	CHF 480.00
1-day travelpass for children	CHF 15.00	CHF 30.00

Annual Half-Fare travelcards for families

With the 1-year **Junior travelcard,** children aged between 6 and 16 travel free when accompanied by a parent. The Junior travelcard costs CHF 30.00 per child. If you buy 3 or more Junior travelcards at the same time, the third and any additional cards are free of charge.

With the 1-year **Grandchild travelcard,** children aged between 6 and 16 travel free when accompanied by a grandparent. The Grandchild travelcard costs CHF 30.00 per grandchild.

The multiple journey ticket: extra convenience for occasional travellers

If you're always taking the same route, but not on a regular basis, the multiple journey ticket is the best deal for you.

Buy once, travel six times.

The handy-format multiple journey ticket is not personalised and is thus transferable – it is also valid for several passengers travelling together and in combination with the Junior or Grandchild travelcards.

Stay mobile at your destination with the City Ticket and the City-City Ticket

If you're travelling on one particular day – whether for business or pleasure – the City Ticket and City-City Ticket (only available online) will make your day trip complete.

The **City Ticke**t Ticket includes travel between your departure and destination as well as unlimited travel for one day on the local transport authority network of your destination. It really is a go-anywhere ticket – use public transport services as much as you like in your destination city on the day you choose to travel. City Tickets are available at all stations and touch-screen ticket machines.
Price: standard fare plus supplement for local transport services

The **City-City Ticket** is available exclusively online in the SBB Ticket Shop (www.sbb.ch/en/ticketshop). You decide yourself whether the City-City Ticket is a one-day pass for unlimited travel on the municipal transport network in the departure and/or destination city.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Savings for everyone: the Group Ticket

Groups of 10 or more adults can benefit from a general 20% reduction on standard fares for rail, bus and boat travel within Switzerland. Half-Fare travelcard holders, children aged 6–16, schoolchildren, and young people and students up to 25 years of age enjoy an even bigger reduction of 60% off the full price. Furthermore, every 10th passenger travels for free.

We advise you to book as early as you can so that we can make sure there are enough seats available for your group. Some trains that are already quite full cannot take groups, and on some services the number of seats may be limited. If enough seats are available, you can reserve any time until two days before you travel by 3. p. m. You can book your group trip online at www.sbb.ch/en/groups.

Standard tickets for individual journeys

For occasional rail travel: standard tickets

The standard tickets issued for individual journeys are valid for either one day or ten days, depending on the distance to be travelled. Exception: Online Tickets are valid for one day or for return on a chosen day within ten days of the outward journey. Under-16s travel at half fare, accompanied under-6s go free.

km	→	⇄
up to 115	Day of issue	Day of issue
from 116	Day of issue	10 days

But remember, even people who don't travel so often can make great savings with our wide range of offers. For more details, read on.

Before travelling: Purchase and/or validate tickets

When you see the symbol on a train, you must bear in mind that tickets are not sold on board. Please buy and/or validate your ticket before boarding. If you do not have a valid ticket, you will have to pay a fine. Your personal details will be recorded. The fine is increased for a repeat offence.

Travel right across Europe with our great deals

The InterRail Global Pass or InterRail One Country Pass

InterRail is the ideal solution for children, young people, adults and senior citizens looking for independent 1st or 2nd class travel. Thirty countries are just waiting to be discovered, with a choice of "One Country Passes" (InterRail passes for individual countries) or the "InterRail Global Pass" for all countries involved in the scheme. All "InterRail Global Pass" holders are also entitled to discounts on tickets from their home town to the border. It is compulsory to reserve a seat on trains for which tickets are sold at market prices, such as TGV, Thalys and Eurostar. These tickets come at a special price, however.

For further information visit www.sbb.ch/en/europe

TEE Rail Alliance

The Half-Fare tarvelcards valid 1, 2 or 3 years and GA travelcardsvalid 1 year are international:
Holders of these cards are now entitled to an additional 25% reduction on the non-Swiss section of journeys to Germany or Austria.

Rail Plus for CHF 25.00

Half-Fare and GA travelcard holders who purchase a Rail Plus card are also entitled to cut-price travel on most other foreign railways. The 25% reduction is valid for tickets issued for use in at least two participating countries.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Take the car along for the ride!

Take the relaxed route to your holiday or business destination without having to leave your car behind. Car-carrying "motorail" services to Germany and Austria operate mainly in the summer high season. Details of routes, timetables and prices can be found at your nearest station, through Rail Service on 0900 300 300 (CHF 1.19/min from the CH fixed-line network), through your travel agent or online at www.autoreisezug.ch. Motorail journeys should be booked well in advance!

Disabled travellers (www.sbb.ch/en/mobil)

SBB's Call Center Handicap is the central point of contact for all queries relating to passengers with a disability. Lines are open every day from 06.00 to 22.00 on freephone number 0800 007 102.

For wheelchair users, passengers with impaired mobility, and blind and visually impaired travellers, staff are on hand at 180 Support Stations to assist with boarding and alighting. Please be sure to contact the Call Center Handicap (Freephone 0800 007 102) to request assistance no later than one hour before your train is due to depart (in exceptional cases, two hours before) for all domestic Swiss services so that we have enough time to organise appropriate assistance. For international services with seat reservation, wheelchair users are requested to book their tickets at their local station or via Rail Service on 0900 300 300 (CHF 1.19/min from the CH fixed-line network) and to request assistance from the Call Center Handicap (0800 007 102) at least 3 working days before departure.

With a few exceptions, all fast trains on Switzerland's standard-gauge railways (incl. ICE, TGV, EC, IC), plus regional trains on certain routes and Zurich S-Bahn double-deck trains have a 2nd class carriage with a wheelchair compartment (in ICN and IC 2000 double-deck trains, this compartment is actually in 1st class, valid with a 2nd class ticket). The compartments are marked with the ♿ pictograms on both the inside and the outside of the train
To allow us to board you as smoothly as possible, please make your way to the Mobilift in the middle of the departure platform 10 minutes before the train is due to depart.

For full details, please see our "Travelling with a disability" brochure, or go to www.sbb.ch/en/mobil. You can order the brochure via the SBB Call Center Handicap on 0800 007 102, or just ask at your local station.

By bike, car and train from door to door

Smart combinations for climate-friendly travel

Convenient, climate-friendly travel: SBB makes it easy to practise the idea of "combined mobility". Use the individual connection options to get to the train – and after your rail journey to continue to your destination. The products P+Rail, bicycle parking, Rent a Bike, BikeSharing, rental car and CarSharing are the ideal complements to public transport services at the initial and the final stage – from the starting point to the first public transport connection and vice versa. Using these services, you can optimise travel time, convenience and sustainability when taking public transport.

Take a look at the SBB Ecocalculator in the online timetable or get comprehensive details of environmentally relevant issues at www.sbb.ch/en/environment.

Individual travel to the railway station

By bike to the station.
Would you like to do something daily to improve your fitness? Then why not cycle from your home to the nearest station? We have placed more than 80,000 bicycle parking spaces at your disposal throughout Switzerland. Some railway stations even have a guarded public bicycle park or a lockable bicycle enclosure.

By car to the station.
If you live in a place without a station or other optimal public transport connection, but would still like to cover most of the distance by train: then you should try P+Rail. Park your car at the nearest station in a P+Rail parking space and hop on board the train for the major part of the journey. Thus you are also making an active contribution to reducing mileage on the roads from motorised private vehicles, along with CO_2 emissions.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Individual onward travel from the station

If need be, you can cover the last few kilometres from station to destination by car or by bike, to arrive relaxed at your final destination, be it a meeting venue, the office, the house of a friend or relative, or a picnic spot in the country.

Onward travel by car.
At the destination station, you can change easily to a RailTaxi, rental car or CarSharing vehicle for the final few kilometres, thereby reaching your destination comfortably and directly – even if this is not ideally accessible via public transport. These combination options are suitable for both business and leisure trips.

Onward travel by bike.
If you would like to go on a cycling excursion without using your own bicycle, practical rental bikes are available at around 80 stations run by SBB and other private railways in Switzerland as well as at 60 other locations, such as campsites and youth hostels – with rental by the day or even several days at a time.

Take your bicycle with you: Services admitting passengers with bicycles

You can take your bicycle with you on almost all services run by SBB or private operators, or on postbuses. Only one bike per person may be carried in this way, and the service is only available space permitting. There is a charge for this service. Those trains and postbus lines on which accompanied bikes are not allowed are marked with the 🚲 pictogram both in the printed timetable and on the yellow departure boards displayed at stations. Before you leave please consult the timetable for further information regarding trains and connections suitable for accompanied bikes and those for which bike reservations are compulsory. The bike symbol on the carriage doors will show you which compartment to use for your bike.

Please note that the transport capacities for self-service loading of bicycles may be restricted during periods of peak traffic volume. Be sure to take this into account when planning your trip.
Detailed information is available in the brochure “Mit Velo, Auto und Zug von Tür zu Tür” (“By bike, car and train from door to door”), on the SBB Bike and Rail folding map or at www.sbb.ch/en/bicycle.

No more lugging heavy suitcases

Unaccompanied luggage in Switzerland

Provided you have a valid ticket, you can check in your luggage or bicycle within Switzerland by 7.00 p.m. and then pick it up at your destination two days later from 9.00 a.m. onwards. This service is available at any staffed station. Please note local opening hours.
The station staff will give you a free protective cover for your skis, ski-boots, snowboard or bicycle. For CHF 10.00 you can purchase a sturdy cardboard box (79x34x44 cm) that can be used to transport several loose items; these are obtainable at larger stations.

Fast baggage

Wouldn’t you rather travel light – unburdened by heavy bags and suitcases? With our new Fast Baggage service for journeys to and from 45 destinations, now you can.
Just check in your luggage no later than 9.00 a.m. and then collect it again at your destination any time after 6.00 p.m. the same day. www.sbb.ch/en/baggage

Group baggage “à la carte”

For groups of 10 travellers or more, dragging luggage around is now a thing of the past: SBB relieves you of your bags at the station, or even at the platform as your train arrives, and either conveys it directly to your group’s connecting train, stores it at the station, transports it to your final destination station or takes it straight to your hotel. www.sbb.ch/en/baggage

Unaccompanied luggage abroad

We can transport your luggage to Germany, France, Luxembourg and Austria within 4 working days on presentation of a valid ticket for the country in question. For Germany, France and Austria, home delivery is

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

included in the price. For more information about our baggage forwarding services, go to www.sbb.ch/en/baggage, ask at your local station or call Rail Service on 0900 300 300 (CHF 1.19/min from the CH fixed-line network).

Station Check-In and Fly Rail Baggage

You can check in your baggage at the station and have it sent straight to your flight destination. For most flights, you will receive your boarding card at the same time.
You can have your luggage sent as Fly Rail Baggage from any airport in the world to your rail station destination in Switzerland via Zurich or Geneva airport.

For further information on checking in baggage at stations and on the Fly Rail Baggage service, please go to www.sbb.ch/en/check-in or call Rail Service on 0900 300 300 (CHF 1.19/min from the CH fixed-line network).

Book a train of your own

Are you looking for smart ideas for unusual trips? Then you've come to the right station! We give anniversary celebrations that extra "oomph!", make every meeting a rolling success story, put events on the right tracks and really get into gear when it comes to organisation.

It's all here waiting for you:
Exclusive coaches, legendary rolling stock, trains with panache, spectacular views – and, of course, our proverbial service. We provide modern infrastructure, take on the organisation of the trip, make sure the catering is right and surprise you with additional highlights: boat trips, tastings, museum visits or entertainment.

Your train – uniquely successful. Give us a call!

Phone 051 227 27 00
www.sbb.ch/extrazug

Our specialists will be happy to advise you!

Benefit from a range of services at the station

From early till late, at a station near you:
SBB Change (www.sbb.ch/en/change)/Western Union Cash Transfer Service (www.sbb.ch/en/westernunion)

The following services are available 7 days a week at around 180 stations:
- Purchase/sale of over 90 different foreign currencies
- Travel Cash Cards in euros, US dollars or Swiss francs
- Travelers cheques in euros, US dollars and, at some offices, Australian and Canadian dollars, including change back into Swiss francs
- Swiss Bankers Internet Cash for simple and secure online payments
- SBB watches and clocks by Mondaine, in the form of a wristwatch, wall clock or travel alarm clock
- Global Blue Taxfree and Euro Refund Taxfree for VAT refunds for purchases made abroad

Western Union cash transfers to any of over 200 countries in a matter of minutes – even without a bank account. Western Union-Hotline 0800 007 107 (free phone): daily 6.30 a.m. to 9.30 p.m.

SBB customer identification – For many online transactions (opening a bank account, taking out insurance, etc.), it is necessary to have some sort of proof of your identification. You can now obtain a copy of any document certified for authenticity from any counter where you see the Change or Western Union symbol at an SBB station – 7 days a week. All you have to do is present an official ID document in person.

A whole world of holidays at the station – your SBB Travel Agency (www.sbb.ch/en/travelagency)

Our SBB travel agencies are centrally located at the station. We have offers from all the top travel operators for restful beach holidays, stimulating city breaks, delightful relaxation holidays or attractive last-minute destinations.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietato

www.sbb.ch/en/holidays. Book great, low-cost holidays. In SBB's world of holidays, you can always find new travel offers at extremely attractive prices. Whether you are a family or a couple, or looking for a beach holiday, an adventure trip, a cruise or a spa break – there is bound to be something to suit your tastes.
Take a look and book online at www.sbb.ch/en/holidays, by telephone on 0848 777 111 (CHF 0.08/min. from the CH fixed-line network) or in person at one of 200 SBB Travel Agencies, where you can pick up a copy of our monthly brochure.

Event tickets from stations or Rail Service (0900 300 300, CHF 1.19/min from the CH fixed-line network)

- A full range of concerts, cultural and sporting events, festivals, musicals, and much more
- All day every day at around 200 SBB stations and through Rail Service
- Switzerland's most comprehensive special event search tool at www.sbb.ch/en/events

Top up your prepaid mobile phone or buy a SIM card

You can top up your prepaid mobile phone with any amount of credit at 1,600 touch-screen ticket machines 24 hours a day. Starter packs for prepaid offers (SIM card with or without handset) are available from SBB Change. Look out for our promotional months and take advantage of free credit or attractive competitions time and again.

Please help yourself: brochures and timetables

The brochures in the station display stands are well worth investigating. Here you will find all you need to know and all the travel offers you could wish for.

Subject to change: we expressly reserve the right to change all timetable, kilometre, service offering and price details.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietato

Berechnung der Fahrpreise

In den folgenden Tabellen und Karten sind die Distanzen in Tarifkilometern angegeben.
Die Tarifkilometer entsprechen in der Regel den Effektivdistanzen. Nachfragestarke Verbindungen mit qualitativ hohem Leistungsangebot werden jedoch mit einer erhöhten Kilometeranzahl berechnet.
Die Preise werden anhand der Tarifkilometer und der Preistabelle für gewöhnliche Billette ermittelt. Detaillierte Preisauskünfte erhalten Sie bei der entsprechen Fahrplanabfrage unter www.sbb.ch sowie beim Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/Min vom CH Festnetz).

Übersicht der einzelnen Karten und Tabellen

	Seite
Preistabelle für gewöhnliche Billette	2153
Tarifkilometer zwischen Zentren	2155
Tarifkilometer des IC-Netzes	2156

Calcul du prix du parcours

Les cartes et tableaux qui suivent mentionnent les distances, en kilomètres tarifaires.
En règle générale, les kilomètres tarifaires équivalent aux distances effectives. Pour les relations où la demande est forte et où l'offre est qualitativement élevée, le nombre de kilomètres décomptés est plus élevé.
Les prix sont fixés pour des billets ordinaires, en fonction des kilomètres tarifaires et des tableaux de prix. Vous obtiendrez des renseignements détaillés au sujet de l'horaire sur le site www.cff.ch ou auprès de Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min depuis le réseau fixe CH).

Résumé des cartes et tableaux

	Page
Tableau des prix des billets ordinaires	2153
Kilomètres tarifaires entre les villes	2155
Kilomètres tarifaires du réseau IC	2156

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Calcolo dei prezzi

Le tabelle e le carte seguenti elencano le distanze in chilometri tariffari.
I chilometri tariffari corrispondono in generale alla distanza effettiva. Sui percorsi particolarmente frequentati, con un'offerta di prestazioni qualitativamente elevata, si calcola tuttavia un numero maggiore di chilometri.
I prezzi sono determinati sulla scorta dei chilometri tariffari e della tabella dei prezzi per i biglietti ordinari. Potete ricevere le informazioni dettagliate sui prezzi chiedendo al relativo sito per l'orario sotto www.ffs.ch oppure chiamando il Rail Service al numero telefonico 0900 300 300 (CHF 1.19/min da rete fissa CH).

Panoramica delle singole carte e tabelle

	pagina
Tabella dei prezzi per biglietti ordinari	2154
Chilometri tariffari fra centri	2155
Chilometri tariffari della rete IC	2156

Calculation of fares

Distances are shown in fare-km on the following tables and maps. Although fare-km normally correspond to the actual distance between departure and destination points, fares for heavily travelled routes with high-quality service are based on a larger number of fare-km than the actual distance.
Fares are indicated on the table of fares for normal tickets. The number of fare-km determines which fare applies. SBB's Online Timetable at www.sbb.ch/en provides detailed information on fares. You may also contact Rail Service directly at 0900 300 300 (CHF 1.19/min from the CH fixed-line network).

Index to the different tables and maps

	page
Prices for ordinary tickets	2154
Tariff km between centres	2155
Tariff km of the IC network	2156

Calculaziun dals pretschs da viadi

En las tabellas e cartas che suondan èn inditgadas las distanzas en kilometers da tariffa.
Ils kilometers da tariffa correspundan per regla a las distanzas effectivas. Colliaziuns fitg bain frequentadas cun prestaziuns d'auta qualitad vegnan dentant calculadas cun in dumber da kilometers pli aut.
Ils pretschs vegnan calculads sin basa dals kilometers da tariffa e da la tabella dals pretschs per bigliets ordinaris. Infurmaziuns detagliadas davart ils pretschs survegnis
Vus tar la consultaziun da l'urari correspundenta sut www.sbb.ch e tar Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min da la rait fixa CH).

Survista da las singulas cartas e tabellas

	pagina
Tabella dals pretschs per bigliets ordinaris	2154
Kilometers da tariffa tranter ils centers	2155
Kilometers da tariffa da la rait IC	2156

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietato

Preise für gewöhnliche Billette (CHF)
Les prix des billets ordinaires (CHF)

	→		⇄	
km	**2 Kl**	**1 Kl**	**2 Kl**	**1 Kl**
4	3.00	5.20	6.00	10.40
8	3.40	5.80	6.80	11.60
10	4.20	7.20	8.40	14.40
12	5.00	8.60	10.00	17.20
14	5.80	10.00	11.60	20.00
16	6.40	11.00	12.80	22.00
18	7.20	12.40	14.40	24.80
20	7.80	13.40	15.60	26.80
22	8.40	14.40	16.80	28.80
24	9.20	15.80	18.40	31.60
26	9.80	16.80	19.60	33.60
28	10.40	17.80	20.80	35.60
30	11.20	19.20	22.40	38.40
33	12.20	20.80	24.40	41.60
36	13.20	22.60	26.40	45.20
39	14.20	24.20	28.40	48.40
42	15.20	26.00	30.40	52.00
45	16.20	27.60	32.40	55.20
48	17.20	29.40	34.40	58.80
51	18.00	30.60	36.00	61.20
54	18.60	31.80	37.20	63.60
57	19.40	33.00	38.80	66.00
60	20.20	34.40	40.40	68.80
64	21.00	35.80	42.00	71.60
68	22.00	37.40	44.00	74.80
72	23.00	40.00	46.00	80.00
76	24.00	41.00	48.00	82.00
80	25.00	43.00	50.00	86.00
84	26.00	45.00	52.00	90.00
88	27.00	46.00	54.00	92.00
92	28.00	48.00	56.00	96.00
96	29.00	50.00	58.00	100.00
100	30.00	51.00	60.00	102.00
105	31.00	53.00	62.00	106.00
110	33.00	57.00	66.00	114.00
115	34.00	58.00	68.00	116.00
120	35.00	60.00	70.00	120.00
125	36.00	62.00	72.00	124.00
130	38.00	65.00	76.00	130.00
135	39.00	67.00	78.00	134.00

– Preisänderungen vorbehalten
– Sous réserve de modifications de prix

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Prezzi dei biglietti ordinari (CHF)
Pretschs dals bigliets ordinaris (CHF))

	→		⇄	
km	**2 Kl**	**1 Kl**	**2 Kl**	**1 Kl**
140	40.00	68.00	80.00	136.00
145	41.00	70.00	82.00	140.00
150	42.00	72.00	84.00	144.00
160	45.00	77.00	90.00	154.00
170	47.00	80.00	94.00	160.00
180	49.00	84.00	98.00	168.00
190	52.00	89.00	104.00	178.00
200	54.00	92.00	108.00	184.00
210	56.00	96.00	112.00	192.00
220	58.00	99.00	116.00	198.00
230	61.00	104.00	122.00	208.00
240	63.00	108.00	126.00	216.00
250	65.00	111.00	130.00	222.00
260	67.00	114.00	134.00	228.00
270	69.00	118.00	138.00	236.00
280	70.00	119.00	140.00	238.00
290	72.00	123.00	144.00	246.00
300	74.00	126.00	148.00	252.00
320	78.00	133.00	156.00	266.00
340	82.00	140.00	164.00	280.00
360	85.00	145.00	170.00	290.00
380	89.00	152.00	178.00	304.00
400	93.00	159.00	186.00	318.00
420	96.00	164.00	192.00	328.00
440	100.00	170.00	200.00	340.00
460	104.00	177.00	208.00	354.00
480	107.00	182.00	214.00	364.00
500	111.00	189.00	222.00	378.00
520	115.00	196.00	230.00	392.00
540	118.00	201.00	236.00	402.00
560	122.00	208.00	244.00	416.00
580	126.00	215.00	252.00	430.00
600	129.00	220.00	258.00	440.00
620	133.00	227.00	266.00	454.00
640	137.00	233.00	274.00	466.00
660	140.00	238.00	280.00	476.00
680	144.00	245.00	288.00	490.00
700	148.00	252.00	296.00	504.00
720	151.00	257.00	302.00	514.00
740	155.00	264.00	310.00	528.00

Prices for ordinary tickets (CHF)

	→		⇄	
km	**2 Kl**	**1 Kl**	**2 Kl**	**1 Kl**
760	159.00	271.00	318.00	542.00
780	162.00	276.00	324.00	552.00
800	166.00	283.00	332.00	566.00
820	170.00	289.00	340.00	578.00
840	173.00	295.00	346.00	590.00
860	177.00	301.00	354.00	602.00
880	180.00	306.00	360.00	612.00
900	184.00	313.00	368.00	626.00
920	188.00	320.00	376.00	640.00
940	191.00	325.00	382.00	650.00
960	195.00	332.00	390.00	664.00
980	199.00	339.00	398.00	678.00
1000	202.00	344.00	404.00	688.00
1020	206.00	351.00	412.00	702.00
1040	210.00	357.00	420.00	714.00
1060	213.00	363.00	426.00	726.00
1080	217.00	369.00	434.00	738.00
1100	221.00	376.00	442.00	752.00
1120	224.00	381.00	448.00	762.00
1140	228.00	388.00	456.00	776.00
1160	232.00	395.00	464.00	790.00
1180	235.00	400.00	470.00	800.00
1200	239.00	407.00	478.00	814.00
1220	243.00	414.00	486.00	828.00
1240	246.00	419.00	492.00	838.00
1260	250.00	425.00	500.00	850.00
1280	253.00	431.00	506.00	862.00
1300	257.00	437.00	514.00	874.00
1320	261.00	444.00	522.00	888.00
1340	264.00	449.00	528.00	898.00
1360	268.00	456.00	536.00	912.00
1380	272.00	463.00	544.00	926.00
1400	275.00	468.00	550.00	936.00
1420	279.00	475.00	558.00	950.00
1440	283.00	482.00	566.00	964.00
1460	286.00	487.00	572.00	974.00
1480	290.00	493.00	580.00	986.00
1500	294.00	500.00	588.00	1000.00

– Con riserva di modifiche di prezzo
– Modificaziuns dals pretschs restan resalvadas

– Fares subject to alterations

Tarifkilometer zwischen Zentren
Kilomètres tarifaires entre les villes
Chilometri tariffari fra centri
Kilometers da tariffa tranter ils centers
Tariff km between centres

– Änderungen der Tarifkilometer vorbehalten
– Sous réserve de modifications des kilomètres tarifaires
– Con riserva di modifiche dei chilometri tariffari
– Modificaziuns dals kilometers da tariffa restan resalvadas
– Tariff km subject to alterations

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

www.fahrplanfelder.ch 2012

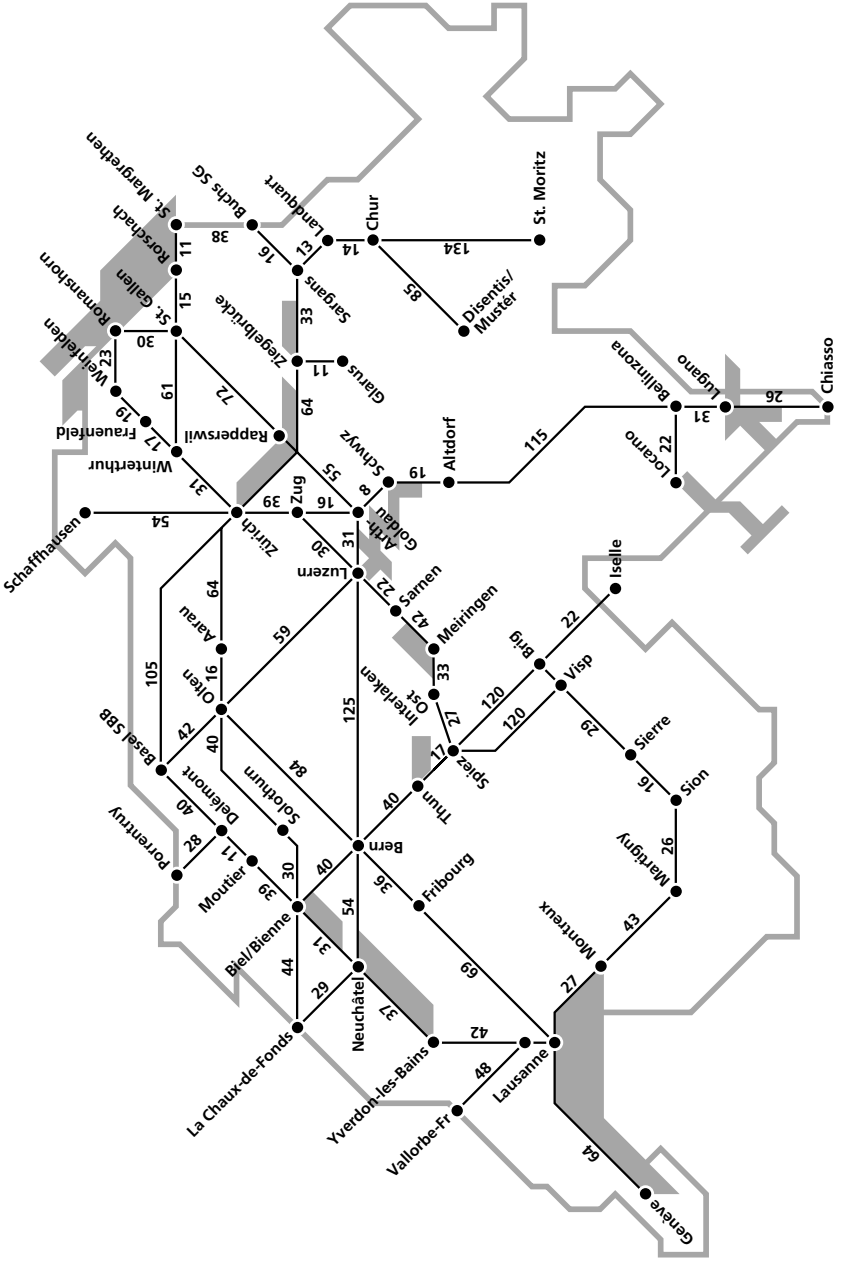
Aarau																																	
29	**Baden**																																
[c]58	66	**Basel SBB**																															
100	129	126	**Bern**																														
86	115	[d]92	40	**Biel/Bienne**																													
[h]275	[h]304	[h]301	175	[h]215	**Brig**																												
20	9	57	120	106	[h]295	**Brugg AG**																											
192	156	233	292	278	—	165	**Chur**																										
136	165	[c]162	36	76	[h]211	156	328	**Fribourg**																									
268	297	277	168	166	214	288	460	133	**Genève**																								
284	313	293	184	182	230	304	476	149	[g]13	**Genève ✈**																							
204	233	230	104	110	150	224	[a]396	69	64	80	**Lausanne**																						
[c]279	[a]256	322	[c]329	[c]333	[e]157	[a]265	[a]356	[c]365	[c]497	[c]513	[c]433	**Lugano**																					
[c]75	[a]97	101	125	[c]129	[ic]291	[c]95	[a]197	[i]161	[i]293	[i]309	[i]229	204	**Luzern**																				
117	146	[d]123	[j]54	31	[b]229	137	[a]309	[i]90	135	151	79	[c]364	[c]160	**Neuchâtel**																			
243	272	256	143	145	189	263	[a]435	108	21	37	39	[c]472	268	114	**Nyon**																		
16	45	42	84	70	[h]259	36	[a]208	120	252	268	188	263	59	101	227	**Olten**																	
156	120	[a]197	256	242	[h]431	129	[a]220	292	424	440	360	[a]320	[a]161	273	399	172	**St. Gallen**																
[a]118	[a]82	[a]159	[a]218	[a]204	[h]393	91	182	[a]254	[a]386	[a]402	[a]322	[a]282	[a]123	[a]235	[a]361	[a]134	[a]146	**Schaffhausen**															
[h]320	[h]349	[h]329	[b]200	[h]260	54	[b]320	—	[b]165	160	176	96	[e]191	[h]345	175	135	[h]304	[h]476	[h]438	**Sion**														
56	85	[c]82	45	30	[h]220	76	248	[i]81	196	212	140	[c]303	99	61	175	40	212	[a]174	[b]236	**Solothurn**													
140	169	166	40	80	135	160	[ai]332	76	[i]208	[i]224	[i]144	[d]369	[i]165	[j]94	183	124	[i]296	[ai]258	180	85	**Thun**												
85	49	126	185	171	[h]360	58	[a]149	221	353	369	289	[a]249	90	202	328	101	[a]113	[a]75	[h]405	141	[i]225	**Uster**											
222	251	248	122	128	130	242	[a]414	87	82	98	18	[e]287	247	97	57	206	378	[a]340	76	158	162	307	**Vevey**										
125	89	[a]166	225	211	[h]400	98	[a]189	261	393	409	329	[a]289	130	242	368	141	31	[a]115	[h]445	181	265	[f]59	347	**Wil**									
95	59	[a]136	195	181	[h]361	68	[a]159	231	363	379	299	[a]259	[a]100	212	338	111	61	30	[h]415	151	235	[f]29	317	30	**Winterthur**								
154	183	[d]160	[j]91	68	[b]192	174	346	50	98	114	42	[c]401	[c]197	37	78	138	310	[a]272	138	98	[j]131	239	60	279	249	**Yverdon-les-Bains**							
[a]103	[a]67	[a]144	[a]203	[a]189	[ha]378	[a]76	[a]167	[a]239	[a]371	[a]387	[a]307	189	30	[a]220	[a]346	[a]119	[a]131	93	[ah]423	[a]159	[a]243	60	[a]325	[a]100	[a]70	[a]257	**Zug**						
64	28	105	164	150	[h]339	37	128	200	332	348	268	228	69	181	307	80	92	54	[h]384	120	204	21	286	61	—	218	39	**Zürich HB**					
81	45	[a]122	181	167	[h]356	54	[a]145	217	349	365	285	[a]245	[a]86	198	324	97	82	[a]71	[h]390	137	221	28	303	51	—	235	56	—	**Zürich ✈**				

a = via Zürich
b = via Lausanne
c = via Olten
d = via Delémont
e = via Domodossola
f = via Wallisellen
g = ohne Streckenabonnemente
h = via Lötschberg
i = via Bern
j = via Kerzers

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Die wichtigsten Tarifkilometer des IC-Netzes
Les principaux kilomètres tarifaires du réseau IC

I più importanti chilometri tariffari della rete IC
Ils pli impurtants kilometers da tariffa da la rait IC
Tariff kilometres of the IC network



– Änderungen der Tarifkilometer vorbehalten
– Sous réserve de modifications des kilomètres tarifaires
– Con riserva di modifiche dei chilometri tariffari

– Modificaziuns dals kilometers da tariffa restan resalvadas
– Tariff km subject to alterations

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Wahlstrecken
Parcours facultatifs
Percorsi facoltativi
Lingias facultativas
Multi-route options

Auf nachstehenden Wahlstrecken sind die Fahrausweise wahlweise über mehrere Wege gültig.
Sur les parcours ci-après les titres de transports sont valables facultativement.
Sui percorsi qui appresso menzionati, i titoli di trasporto sono valevoli per più itinerari.
Sin las suandantas lingias èn ils bigliets valaivels per differentas rutas – Vus pudais eleger.
For the following journeys, tickets are valid on different routes – the choice is yours.

Von	Nach	km	Gültig über
Lausanne	**Olten**	**188**	Bern oder Biel
	Basel SBB	**230**	Bern–Olten
			Yverdon–Biel–Delémont
	Luzern	**229**	Biel–Olten
			Bern–Olten
Basel SBB	**Zürich HB**	**105**	Olten–Aarau oder Frick
	Arth Goldau	**149**	Frick–Zürich–Thalwil
			Frick–Zürich–Affoltern am Albis
			Frick–Brugg–Lenzburg–Muri
			Olten–Zürich–Thalwil
			Olten–Zürich–Affoltern am Albis
			Olten–Aarau–Lenzburg–Muri
			Olten–Luzern
Aarau	**Zürich HB**	**64**	Ganzer Korridor zwischen – Tout le corridor entre – Intero corridoio tra – Entire corridor between – L'entir tschancun tranter Brugg – Wettingen – Regensdorf und - et - e - e - and Lenzburg – Mellingen-Heitersberg
Zürich HB	**Zug**	**39**	Thalwil oder Affoltern am Albis
	Ziegelbrücke	**64**	Thalwil
			Meilen–Rapperswil–Uznach
			Uster–Rapperswil–Uznach
	Schaffhausen	**54**	Eglisau oder Winterthur
Winterthur	**Rorschach**	**76**	St. Gallen oder Romanshorn

Aufzählung nicht abschliessend – Liste non exhaustive – Lista non esaustiva – La glista n'è betg cumpletta – List not exhaustive
Änderungen vorbehalten – Sous réserve de modifications – Con riserva di modifiche – Modificaziuns restan resalvadas – Subject to alterations

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietato

Ombudsstelle öffentlicher Verkehr

Die Ombudsstelle ist eine unabhängige und neutrale Stelle, an welche sich jeder Fahrgast wenden kann, der mit der Qualität einer Dienstleistung des öffentlichen Verkehrs nicht zufrieden ist, Meinungsverschiedenheiten oder andere Probleme mit einer Transportunternehmung hat. Die Ombudsstelle ist vermittelnd und schlichtend tätig, besitzt aber keine Sanktionsmöglichkeiten.

Ombudsstelle öffentlicher Verkehr,
Martin-Disteli-Strasse 9,
Postfach 768, 4601 Olten
Tel. 062 296 94 25, Fax 062 296 94 26
E-Mail: c.fueeg@ombudsstelle.ch

Service de médiation des transports publics

Le service de médiation est un service indépendant et neutre, auquel chaque voyageur peut s'adresser qui n'est pas satisfait de la qualité d'une prestation de transport public, qui a des divergences d'opinions ou d'autres problèmes avec une entreprise de transport. Le service de médiation intervient uniquement comme médiateur; il ne peut pas prendre de sanctions.

Ombudsman des transports publics
pour la Suisse romande
Rose-Marie Ducrot, Rte de Fruence 6,
1618 Châtel-St-Denis
Tél. 021 948 00 87, Fax 021 948 06 61
E-mail: rm.ducrot@ombudsstelle.ch

Reisende mit Rollstuhl im öffentlichen Verkehr

Für die Beförderung von Personen im Rollstuhl bestehen im Schweizerischen Eisenbahnverkehr die zwei Systeme «Fahrzeug mit autonomem Tiefeinstieg» und «Ein- und Ausstieg mit Hilfe des Transportpersonals (mittels Rampen oder Rollstuhlhubliften)». Im internationalen Verkehr mit Platzreservierung müssen Reisen im Rollstuhl mindestens drei Arbeitstage vor der Abfahrt am Bahnhof oder über Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/Min vom CH Festnetz) bestellt werden. Gleichzeitig muss die Reise beim SBB Call Center Handicap angemeldet werden. Im Schiffs- und Seilbahnverkehr gelten die lokalen Bestimmungen, Auskünfte erteilen die betreffenden Transportunternehmungen.
Bitte beachten Sie, dass die Angaben im Offiziellen Kursbuch ohne Gewähr sind und bei Ausfall ein nicht rollstuhlgängiger Ersatz eingesetzt werden kann. Der Ein- und Ausstieg ist in der Regel nicht an allen Haltestellen möglich.

Voyageurs en chaise roulante dans les transports publics

Sur le réseau ferroviaire suisse, le transport de personnes en chaise roulante s'effectue grâce aux deux systèmes suivants: «véhicule à plancher surbaissé autonome» et «embarquement et débarquement avec l'aide du personnel de service (au moyen de rampes ou d'élévateurs pour chaise roulante)». Dans le trafic international avec réservation obligatoire, les voyageurs en chaise roulante doivent commander leur voyage au moins trois jours ouvrables avant le départ, soit directement à la gare, soit auprès de Rail Service au 0900 300 300 (CHF 1.19/min depuis le réseau fixe CH). Ils sont par ailleurs priés de s'annoncer au CFF Call Center Handicap. Les dispositions locales sont applicables pour les voyages en bateau et par transports à cables. Pour toute information préalable, veuillez vous adresser directement aux entreprises de transport concernées.
Veuillez noter que les indications fournies dans l'Indicateur officiel sont toutefois sans garantie: en cas de panne, on peut avoir recours à un véhicule de réserve non accessible aux chaises roulantes. L'embarquement et le débarquement ne sont pas forcément possibles dans tous les points d'arrêt.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Ombudsman dei trasporti pubblici

Quello dell'ombudsman è un ufficio indipendente e neutrale al quale ogni viaggiatore può rivolgersi nel caso in cui non sia soddisfatto della qualità di una prestazione di servizio dei trasporti pubblici, qualora ci fossero divergenze di opinione o altri problemi nei confronti di un'impresa di trasporto. L'ombudsman interviene in veste di conciliatore, ma non ha facoltà di irrogare sanzioni.

Ombudsman dei trasporti pubblici
per la Svizzera italiana
Avv. Renzo Respini,
Casella postale 3336,
Via Ferruccio Pelli 7, 6900 Lugano
Tel. 091 921 22 21, Fax 091 921 13 13
E-mail: r.respini@ombudsstelle.ch

Servetsch da mediaziun dal traffic public

Il servetsch da mediaziun è in servetsch independent e neutral, al qual mintga passagier po sa drizzar, sch'el n'è betg cuntent cun la qualitad d'ina prestaziun dal traffic public, sch'el ha divergenzas d'opiniuns u auters problems cun in'interpresa da transport. Il servetsch da mediaziun intervegn sulettamain sco mediatur, el n'ha naginas cumpetenzas da sancziun.

Ombudsstelle öffentlicher Verkehr,
Martin-Disteli-Strasse 9,
Postfach 768, 4601 Olten
Tel. 062 296 94 25, Fax 062 296 94 26
E-mail: c.fueeg@ombudsstelle.ch

Office of the ombudsman for public transport

The Ombudsman is an independent and neutral institution that hears complaints from travellers who are dissatisfied with the quality of public transport services. It also handles disputes and other problems arising between travellers and public transport companies. The office of the ombudsman acts as mediator and conciliator, but has no authority to impose sanctions.

Ombudsman for public transport,
Martin-Disteli-Strasse 9, PO box 768,
4601 Olten
Tel. 062 296 94 25, Fax 062 296 94 26
E-mail: c.fueeg@ombudsstelle.ch

Viaggiatori in sedia a rotelle nel traffico pubblico

Per il trasporto di persone in sedia a rotelle, nel traffico ferroviario svizzero esistono i due sistemi «veicolo a pianale ribassato con accesso autonomo» e «salita e discesa con l'aiuto del personale delle imprese di trasporto (mediante rampe o elevatori)». Nel traffico internazionale con prenotazione del posto, i viaggi in sedia a rotelle devono essere ordinati con un anticipo di almeno tre giorni feriali precedenti quello della partenza, rivolgendosi alla stazione o contattando il Rail Service al numero telefonico 0900 300 300 (CHF 1.19/min da rete fissa CH). Nel contempo è necessario annunciare il viaggio al Call Center Handicap delle FFS. Nel traffico con le compagnie di navigazione e di trasporti a fune valgono le disposizioni locali, le imprese di trasporto interessate forniscono le informazioni del caso.
Vogliate osservare che le indicazioni contenute nell'orario ufficiale sono senza garanzia e che in caso di guasto potrebbe essere impiegato un mezzo sostitutivo non agibile con sedia a rotelle. La salita e la discesa, di regola, non sono possibili in tutte le fermate.

Passagiers en sutga cun rodas en il traffic public

Per transportar persunas en sutga cun rodas datti en il traffic da viafier svizzer ils dus sistems «vehichel cun entrada bassa autonoma» ed «entrar e sortir cun agid dal persunal da transport (tras rampas u ascensurs per sutgas cun rodas)». Viadis en sutga cun rodas en il traffic internaziunal cun reservaziun da plazs stuais Vus empustar almain trais lavurdis avant la partenza da Voss tren a la staziun u sur il Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min da la rait fixa CH). A medem temp stuais Vus annunziar il viadi al Call Center Handicap da las VFF. Per ils viadis en bartga ed en funicularas valan las disposiziuns localas, infurmaziuns survegnis Vus da las interpresas da transport correspundentas.
Resguardai p. pl. che las indicaziuns en l'urari uffizial èn senza garanzia. En cas d'ina panna èsi pussaivel che circulescha in tren betg adattà per sutgas cun rodas. Ultra da quai èsi per ordinari betg pussaivel d'entrar e da sortir en tut las staziuns.

Wheelchair users on public transport

Two systems are available to assist wheelchair users on the Swiss rail network: low-floor access to vehicles, and staff assistance with provision of wheelchair access devices (ramps/lifts). Wheelchair users requiring reserved places for international journeys should book, either at a station ticket counter or by calling Rail Service (0900 300 300, CHF 1.19/min from the fixed-line network), at least three working days before departure. At the same time, they must notify SBB Call Center Handicap of their trip. Local conditions apply for travel by boat and by cableways. Information is available from the relevant transport companies.
Please note that we cannot guarantee the correctness of this information: In the event of breakdowns, a substitute vehicle without wheelchair access may have to be used. Boarding and alighting from modes of transport may not be possible at all stations or stops.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietato

	Hinweise im Offiziellen Kursbuch 2011, Band «Bahnen, Seilbahnen, Schiffe»	Précisions dans l'indicateur officiel 2011, volume «Chemins de fer, Transports câble, Bateaux»
♿	Einzelne oder alle Verkehrsmittel sind für Hand- und Elektrorollstühle autonom und spontan zugänglich.	Certains moyens de transport ou tous les moyens de transport sont accessibles spontanément et de manière autonome aux chaises roulantes manuelles et électriques.
(♿)	Einzelne oder alle Verkehrsmittel sind eingeschränkt zugänglich, z. B. «Elektrorollstühle können nicht befördert werden» oder im Eisenbahnverkehr: «Es bleibt ein horizontaler Restspalt von circa 20 cm bestehen; ausser an den Stützpunktbahnhöfen ist kein Hilfsangebot vorhanden».	Certains moyens de transport ou tous les moyens de transport ne sont pas intégralement accessibles, p. ex. «transport de chaises roulantes électriques impossibles» ou, sur le réseau ferroviaire, «intervalle horizontal restant d'environ 20 cm; aucune aide disponible en dehors des gares d'appui».
♿̸	Es sind keine rollstuhlgängigen Verkehrsmittel im Einsatz bzw. es kann keine Ein- und Ausstiegshilfe durch das Transportpersonal in Anspruch genommen werden.	Aucun moyen de transport accessible aux chaises roulantes n'est disponible ou aucune aide à l'embarquement et au débarquement ne peut être fournie par le personnel de service.
🛄	Es ist eine Voranmeldung erforderlich. Die Ein- und Ausstiegshilfe erfolgt durch das Transportpersonal, im Eisenbahnverkehr in der Regel nur an bestimmten Stützpunktbahnhöfen.	Une annonce préalable est nécessaire. L'aide à l'embarquement et au débarquement est assurée par le personnel de service, en principe uniquement dans certaines gares d'appui sur le réseau ferroviaire.
	Die Kategorien ♿ und 🛄 erfüllen bereits heute die gesetzlichen Vorgaben.	Les catégories ♿ et 🛄 sont conformes aux prescriptions légales.

Kontakt

SBB Call Center Handicap täglich von 6.00–22.00 Uhr unter der Gratisnummer 0800 007 102, Ausland Tel. +41 (0)51 225 78 44 (kostenpflichtig).
E-Mail mobil@sbb.ch,
www.sbb.ch/mobil
oder direkt bei den betreffenden Transportunternehmungen.

Weitere Informationen unter:
www.fahrplanfelder.ch
www.bav.admin.ch/mobile
www.boev.ch

Contact

CFF Call Center Handicap tous les jours de 6 h 00 à 22 h 00 au numéro gratuit 0800 007 102, depuis l'étranger tél. +41 (0)51 225 78 44 (payant), courrier électronique mobil@sbb.ch,
www.cff.ch/mobil
ou directement auprès des entreprises de transport concernées.

Plus d'informations sur:
www.tableaux-horaires.ch
www.bav.admin.ch/mobile
www.boev.ch

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Osservazioni nell'orario ufficiale 2011, volume «Ferrovie, trasporti a fune, battelli»

Singoli o tutti i mezzi di trasporto sono accessibili autonomamente e spontaneamente con sedia a rotelle manuale o elettrica.

Singoli o tutti i mezzi di trasporto sono accessibili in maniera limitata, ad esempio «Non possono essere trasportate sedie a rotelle elettriche» oppure nel traffico ferroviario: «Tra marciapiede e veicolo rimane una distanza orizzontale di circa 20 cm; ad eccezione delle stazioni di appoggio non è offerta alcuna assistenza».

Non è in servizio nessun mezzo di trasporto agibile con sedia a rotelle oppure non è possibile ricorrere all'assistenza del personale delle imprese di trasporto per salire e scendere dal treno.

È necessaria una prenotazione. L'assistenza per salire e scendere è fornita dal personale dell'impresa di trasporto, nel traffico ferroviario di norma soltanto in determinate stazioni di appoggio.

Le categorie ♿ e ♿ soddisfano le attuali direttive legali.

Contatto

Call Center Handicap FFS, tutti i giorni dalle ore 6.00 alle 22.00 al numero gratuito 0800 007 102, dall'estero tel. +41 (0)51 225 78 44 (a pagamento).
E-mail mobil@sbb.ch,
www.ffs.ch/mobil
oppure direttamente presso le imprese di trasporto interessate.

Per altre informazioni:
www.quadri-orario.ch
www.bav.admin.ch/mobile
www.boev.ch

Indicaziuns en l'urari uffizial 2011, tom «Viafiers, funicularas, bartgas»

Singuls u tut ils meds da transport èn accessibels per sutgas cun rodas electricas u dirigidas a maun autonomamain e senza s'annunziar ordavant.

Singuls u tut ils meds da transport èn accessibels cun restricziuns per sutgas cun rodas, p. ex. «sutgas cun rodas electricas na pon betg vegnir transportadas» ubain en il traffic da viafier «i resta ina sfessa orizontala da circa 20 cm; danor a las staziuns da sustegn na stat a disposiziun nagina purschida d'agid».

I na stattan a disposiziun nagins meds da transport adattads per sutgas cun rodas resp. i na stat a disposiziun nagin persunal da transport per gidar ad entrar e sortir.

Igl è necessari da s'annunziar ordavant. In agid d'entrar e da sortir porscha il persunal da transport, en il traffic da viafier per regla dentant mo en tschertas staziuns da sustegn.

Las categorias ♿ e ♿ adempleschan gia oz cumplainamain las prescripziuns legalas.

Contact

Call Center Handicap da las VFF, mintga di da las 6.00 fin las 22.00, sur il numer gratuit 0800 007 102, tel. da l'exteriur +41 (0)51 225 78 44 (betg gratuit).
E-mail mobil@sbb.ch,
www.sbb.ch/mobil
u directamain tar las interpresas da transport correspundentas.

Ulteriuras infurmaziuns:
www.quaders-urari.ch
www.bav.admin.ch/mobile
www.boev.ch

Information in the 2011 edition of the Official Timetable (Railways, Cableways, Boats volume)

Some or all modes of transport readily accessible to manual or electric wheelchairs. Boarding and alighting may not be possible at all stations or stops.

Restrictions may apply to individual modes of transport, e.g. "Electric wheelchairs cannot be conveyed" or for rail travel "A gap of approx. 20 cm remains, and assistance is not available except at the designated stations".

No wheelchair-compatible modes of transport are in operation, or no staff may be available to assist passengers boarding or leaving modes of transport.

Advance notification required. Staff will assist passengers boarding or leaving modes of transport, but generally only at the designated stations.

Categories ♿ and ♿ already comply with the legal specifications.

Contact

SBB Call Center Handicap, daily from 6.00–22.00 on freephone 0800 007 102; from abroad: tel. +41 (0)51 225 78 44 (subject to charges).
E-mail mobil@sbb.ch,
www.sbb.ch/mobil
or you can contact the relevant transport companies directly.

Further information can be found at:
www.fahrplanfelder.ch
www.bav.admin.ch/mobile
www.boev.ch

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Die Rollstuhlsymbole in der nachfolgenden Liste informieren über die Rollstuhlzugänglichkeit des eingesetzten Rollmaterials. Über die Ein- und Ausstiegsmöglichkeiten an den einzelnen Bahnhöfen mit oder ohne Hilfe durch das Transportpersonal informieren die aufgeführten Telefonnummern.

Dans la liste ci-après, les symboles de chaises roulantes informent sur les possibilités d'accès aux véhicules. Les informations sur les possibilités de monter à bord des trains ou d'en descendre (avec ou sans assistance du personnel) dans les différentes gares peuvent être obtenues aux numéros de téléphones indiqués.

Zugs-Nr. No de train	Gattung Type	Strecke Relation	Fahrzeugtyp Type de véhicule	
5	EC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	♿ ICE	0800 007 102*
6+7	EC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	♿ EC	0800 007 102*
12–14	EC	Zürich HB–Chiasso	♿ ETR 470	0800 007 102*
15	EC	Zürich HB–Chiasso	♿ EC	0800 007 102*
16+17	EC	Zürich HB–Chiasso	♿ ETR 470	0800 007 102*
18+19	EC	Zürich HB–Chiasso	♿ ICN	0800 007 102*
20–23	EC	Zürich HB–Chiasso	♿ ETR 470	0800 007 102*
24	EC	Zürich HB–Chiasso	♿ EC	0800 007 102*
25	EC	Zürich HB–Chiasso	♿ ETR 470	0800 007 102*
32–42	EC	Genève–Domodossola	♿ ETR 610	0800 007 102*
43–59	EC	Basel SBB–Domodossola	♿ ETR 610	0800 007 102*
72-79	EC	Basel SBB–Zürich HB	♿ ICE	0800 007 102*
90–102	EC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	♿ EC	0800 007 102*
100–300	🚌	Wil–Nesslau Neu St. Johann	♿ Bus	0800 007 102
102–133	**R**	Neuchâtel–Travers–Buttes	♿ Domino/FLIRT	0800 007 102
Ausnahme / exception				
106	**R**	Neuchâtel–Travers–Buttes	♿ NPZ-Jumbo	0800 007 102
153	EC	Basel SBB–Chiasso	♿ ETR 470	0800 007 102*
158	EC	Basel SBB–Chiasso	♿ ETR 470	0800 007 102*
160–169	EC	Zürich HB–Buchs	♿ RailJet	0800 007 102*
180–187	EC	Zürich HB–Schaffhausen	♿ EC	0800 007 102*
190–197	EC	Zürich HB–St. Margrethen	♿ EC	0800 007 102*
270–272	EC	Basel SBB–Zürich HB	♿ ICE	0800 007 102*
276–279	EC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	♿ ICE	0800 007 102*
280–285	EC	Zürich HB–Schaffhausen	♿ EC	0800 007 102*
290+291	EC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	♿ ICE	0800 007 102*
292	EC	Basel SBB–Zürich HB	♿ ICE	0800 007 102*
362–365	EC	Zürich HB–Buchs	♿ RailJet	0800 007 102*
370	EC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	♿ ICE	0800 007 102*
371+372	EC	Basel SBB–Zürich HB	♿ ICE	0800 007 102*
373–376	EC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	♿ ICE	0800 007 102*
500–548	IC	St. Gallen–Zürich HB–Biel/Bienne–Genève-Aéroport	♿ ICN	0800 007 102*
553	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	♿ EC/EW IV	0800 007 102*
555	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	♿ EC/EW IV	0800 007 102*
558–560	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	♿ EC/EW IV	0800 007 102*
561	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	(♿) IC2000	0800 007 102*
562	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	♿ EC/EW IV	0800 007 102*
565	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	(♿) IC2000	0800 007 102*
566–569	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	♿ EC/EW IV	0800 007 102*
570	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	(♿) IC2000	0800 007 102*
571	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	♿ EC/EW IV	0800 007 102*
572	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	(♿) IC2000	0800 007 102*

* Voranmeldung erforderlich/annonce préalable requise

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Zugs-Nr. No de train	Gattung Type	Strecke Relation	Fahrzeugtyp Type de véhicule	
573–576	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	EC/EW IV	0800 007 102*
577	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	IC2000	0800 007 102*
578–585	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	EC/EW IV	0800 007 102*
586+587	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	IC2000	0800 007 102*
588–590	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	EC/EW IV	0800 007 102*
591	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	ICN	0800 007 102*
592	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	EC/EW IV	0800 007 102*
594	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	ICN	0800 007 102*
595	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	EC/EW IV	0800 007 102*
596	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	IC2000	0800 007 102*
606–647	IC	Basel SBB–Biel/Bienne–Genève-Aéroport	ICN	0800 007 102*
650	IC	Chiasso–Zürich HB	ICN	0800 007 102*
653–693	IC	Chiasso/Lugano–Basel SBB	ICN	0800 007 102*
704–745	IC	Genève-Aéroport–St. Gallen	IC2000	0800 007 102*
746	IC	Bern–Zürich HB	IC2000	0800 007 102*
747	IC	Genève-Aéroport–St. Gallen	IC2000	0800 007 102*
759	EC	Basel SBB–Zürich HB	ICE	0800 007 102*
760	IC	Basel SBB–Zürich HB	IC2000	0800 007 102*
761	IC	Basel SBB–Zürich HB	EC/EW IV	0800 007 102*
766	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	EC/EW IV	0800 007 102*
767	IC	Basel SBB–Zürich HB	EC/EW IV	0800 007 102*
768	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	EC/EW IV	0800 007 102*
771	IC	Basel SBB–Zürich HB	EC/EW IV	0800 007 102*
773+775	IC	Basel SBB–Zürich HB	EC/EW IV	0800 007 102*
780	IC	Basel SBB–Zürich HB	EC/EW IV	0800 007 102*
782	IR	Chur–Zürich HB	EC/EW IV	0800 007 102*
784	IR	Chur–Zürich HB	EC/EW IV	0800 007 102*
786–788	IC	Basel SBB–Zürich HB	EC/EW IV	0800 007 102*
790	EC	Basel SBB–Zürich HB	ICE	0800 007 102*
794	IC	Basel SBB–Zürich HB	EC/EW IV	0800 007 102*
795	IC	Basel SBB–Zürich HB	ICN	0800 007 102*
796	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	IC2000	0800 007 102*
797	IC	Basel SBB–Zürich HB	EC/EW IV	0800 007 102*
798	IC	Basel SBB–Zürich HB	ICE	0800 007 102*
800	IC	Brig–Romanshorn	IC2000	0800 007 102*
802	IC	Brig–Romanshorn	IC2000	0800 007 102*
803	IC	Bern–Zürich HB	EW IV	0800 007 102*
806–849	IC	Brig–Romanshorn	IC2000	0800 007 102*
951	IR	Bern–Interlaken Ost	EW IV/EW II	0800 007 102*
952+953	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	EW IV	0800 007 102*
955	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	EW IV	0800 007 102*
956+957	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	IC2000	0800 007 102*
959	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	IC2000	0800 007 102*
961+962	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	EW IV	0800 007 102*
967+968	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	EW IV	0800 007 102*
969	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	IC2000	0800 007 102*
973+974	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	IC2000	0800 007 102*
977	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	EW IV	0800 007 102*
978+979	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	IC2000	0800 007 102*
981	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	EW IV	0800 007 102*

* Voranmeldung erforderlich/annonce préalable requise

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Zugs-Nr. No de train	Gattung Type	Strecke Relation	Fahrzeugtyp Type de véhicule	
982	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	IC2000	0800 007 102*
986	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	EW IV	0800 007 102*
987	EC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	ICE	0800 007 102*
988	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	EW IV	0800 007 102*
990	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	IC2000	0800 007 102*
991+992	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	EW IV	0800 007 102*
993	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	IC2000	0800 007 102*
994	EC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	ICE	0800 007 102*
995	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	EW IV	0800 007 102*
996	EC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	ICE	0800 007 102*
998	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	IC2000	0800 007 102*
1008	IC	Bern–Zürich HB	EW IV	0800 007 102*
1011	IC	Bern–Zürich HB	ICN	0800 007 102*
1012	IC	Bern–Zürich HB	EW IV	0800 007 102*
1031	IC	Bern–Zürich HB	EW IV	0800 007 102*
1035	IC	Bern–Zürich HB	EW IV	0800 007 102*
1055	EC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	ICE	0800 007 102*
1058	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	EW IV	0800 007 102*
1060	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	IC2000	0800 007 102*
1061	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	ICE	0800 007 102*
1063+1064	IC	Basel SBB–Bern–Brig	EW IV	0800 007 102*
1066+1067	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	IC2000	0800 007 102*
1069	IC	Basel SBB–Bern–Brig	EW IV	0800 007 102*
1070	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	IC2000	0800 007 102*
1071	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	EW IV	0800 007 102*
1072	IC	Basel SBB–Bern–Brig	EW IV	0800 007 102*
1074+1075	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	EW IV	0800 007 102*
1077	IC	Basel SBB–Bern–Brig	EW IV	0800 007 102*
1078	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	EW IV	0800 007 102*
1079	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	IC2000	0800 007 102*
1080	IC	Basel SBB–Bern–Brig	EW IV	0800 007 102*
1081	IC	Basel SBB–Bern–Brig	IC2000	0800 007 102*
1082	EC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	ICE	0800 007 102*
1085	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	IC2000	0800 007 102*
1086+1087	IC	Basel SBB–Bern–Brig	EW IV	0800 007 102*
1088	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	IC2000	0800 007 102*
1089	IC	Basel SBB–Bern–Brig	EW IV	0800 007 102*
1090	IC	Basel SBB–Bern–Brig	IC2000	0800 007 102*
1091	IC	Basel SBB–Bern–Brig	EW IV	0800 007 102*
1092	IC	Basel SBB–Bern–Brig	EW IV	0800 007 102*
1093	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	EW IV	0800 007 102*
1094–1097	IC	Basel SBB–Bern–Brig	EW IV	0800 007 102*
1099	IC	Basel SBB–Bern–Brig	EW IV	0800 007 102*
1098	IC	Basel SBB–Bern–Interlaken Ost	IC2000	0800 007 102*
1099	IC	Basel SBB–Bern–Brig	EW IV	0800 007 102*
1290+1291	EC	Zürich HB–St. Margrethen	EC	0800 007 102*
1298	EC	Zürich HB–St. Margrethen	EC	0800 007 102*
1400–1449	IR	Brig–Genève-Aéroport	EC/EW IV	0800 007 102*
1483	IR	Bern–Interlaken Ost	EW IV/EW II	0800 007 102*
1506–1549	IC	Lausanne–Biel/Bienne–Zürich HB–St. Gallen	ICN	0800 007 102*
1604–1649	IC	Lausanne–Biel/Bienne–Basel SBB	ICN	0800 007 102*

* Voranmeldung erforderlich/annonce préalable requise

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

2207

Zugs-Nr. No de train	Gattung Type	Strecke Relation	Fahrzeugtyp Type de véhicule	
1701–1749	IR	Brig–Genève-Aéroport	EC/EW IV	0800 007 102*
1752	IR	Basel SBB–Zürich HB–Chur	EC/EW IV	0800 007 102*
1754	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	IC2000	0800 007 102*
1755–1761	IR	Basel SBB–Zürich HB–Chur	EC/EW IV	0800 007 102*
1762	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	IC2000	0800 007 102*
1764+1765	IR	Basel SBB–Zürich HB–Chur	EC/EW IV	0800 007 102*
1766	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	IC2000	0800 007 102*
1767–1772	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	EC/EW IV	0800 007 102*
1773	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	IC2000	0800 007 102*
1774–1792	IR	Basel SBB–Zürich HB–Chur	EC/EW IV	0800 007 102*
1793+1794	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	IC2000	0800 007 102*
1795+1796	IR	Basel SBB–Zürich HB–Chur	EC/EW IV	0800 007 102*
1797	IC	Basel SBB–Zürich HB–Chur	IC2000	0800 007 102*
1798+1799	IR	Basel SBB–Zürich HB–Chur	EC/EW IV	0800 007 102*
1903	IR	Bern–Zürich Flughafen	ICN	0800 007 102*
1908	IR	Bern–Zürich HB	IC2000	0800 007 102*
1907	IR	Bern–Zürich HB	EW IV	0800 007 102*
1909–1924	IR	Bern–Zürich HB	EW IV	0800 007 102*
1925	IR	Bern–Zürich Flughafen	ICN	0800 007 102*
1926–1928	IR	Bern–Zürich HB	EW IV	0800 007 102*
1929+1930	IR	Bern–Zürich HB	IC2000	0800 007 102*
1931–1948	IR	Bern–Zürich HB	EW IV	0800 007 102*
1951	IR	Basel SBB–Zürich HB	IC2000	0800 007 102*
1953–1975	IR	Basel SBB–Zürich HB	EC/EW IV	0800 007 102*
1976	IR	Basel SBB–Zürich HB	ICN	0800 007 102*
1977–1995	IR	Basel SBB–Zürich HB	EC/EW IV	0800 007 102*
1996	IR	Basel SBB–Zürich HB	ICN	0800 007 102*
1997	IR	Basel SBB–Zürich HB	EC/EW IV	0800 007 102*
1999	IR	Basel SBB–Zürich HB	EC/EW IV	0800 007 102*
2002–2012	IR	Bern–Zürich HB	EW IV	0800 007 102*
2015	IR	Bern–Zürich HB	IC2000	0800 007 102*
2016–2019	IR	Bern–Zürich HB	EW IV	0800 007 102*
2020	IR	Bern–Zürich HB	ICN	0800 007 102*
2021–2023	IR	Bern–Zürich HB	EW IV	0800 007 102*
2024	IR	Bern–Zürich HB	IC2000	0800 007 102*
2025–2036	IR	Bern–Zürich HB	EW IV	0800 007 102*
2037	IR	Bern–Zürich HB	IC2000	0800 007 102*
2038–2041	IR	Bern–Zürich HB	EW IV	0800 007 102*
2042	IR	Bern–Zürich HB	ICN	0800 007 102*
2043	IR	Bern–Zürich HB	EW IV	0800 007 102*
2044	IR	Bern–Zürich HB	IC2000	0800 007 102*
2045+2046	IR	Bern–Zürich HB	EW IV	0800 007 102*
2057+2058	IR	Basel SBB–Zürich Flughafen	EW IV	0800 007 102*
2059+2060	IR	Basel SBB–Zürich Flughafen	ICN	0800 007 102*
2061+2062	IR	Basel SBB–Zürich Flughafen	IC2000	0800 007 102*
2065+2066	IR	Basel SBB–Zürich Flughafen	EW IV	0800 007 102*
2067+2068	IR	Basel SBB–Zürich Flughafen	ICN	0800 007 102*
2069+2070	IR	Basel SBB–Zürich Flughafen	IC2000	0800 007 102*
2071+2072	IR	Basel SBB–Zürich Flughafen	EW IV	0800 007 102*
2073+2074	IR	Basel SBB–Zürich Flughafen	ICN	0800 007 102*
2075+2076	IR	Basel SBB–Zürich Flughafen	IC2000	0800 007 102*

* Voranmeldung erforderlich/annonce préalable requise

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Zugs-Nr. No de train	Gattung Type	Strecke Relation	Fahrzeugtyp Type de véhicule	
2077+2078	IR	Basel SBB–Zürich Flughafen	EW IV	0800 007 102*
2079+2080	IR	Basel SBB–Zürich Flughafen	ICN	0800 007 102*
2081+2082	IR	Basel SBB–Zürich Flughafen	IC2000	0800 007 102*
2085+2086	IR	Basel SBB–Zürich Flughafen	EW IV	0800 007 102*
2087+2088	IR	Basel SBB–Zürich Flughafen	ICN	0800 007 102*
2089+2090	IR	Basel SBB–Zürich Flughafen	IC2000	0800 007 102*
2091+2092	IR	Basel SBB–Zürich Flughafen	EW IV	0800 007 102*
2106–2118	IR	Biel/Bienne–Olten–Zürich HB–Konstanz	EW IV	0800 007 102*
2119	IR	Biel/Bienne–Olten–Zürich HB–Konstanz	ICN	0800 007 102*
2120–2125	IR	Biel/Bienne–Olten–Zürich HB–Konstanz	EW IV	0800 007 102*
2126	IR	Biel/Bienne–Olten–Zürich HB–Konstanz	ICN	0800 007 102*
2127–2143	IR	Biel/Bienne–Olten–Zürich HB–Konstanz	EW IV	0800 007 102*
2150–2199	IR	Basel SBB–Luzern–Locarno/Chiasso	EC/EW IV	0800 007 102*
2257	IR	Zürich HB–Locarno/Chiasso	EC/EW IV	0800 007 102*
2259	IR	Zürich HB–Locarno/Chiasso	EC/EW IV	0800 007 102*
2262	IR	Arth Goldau–Zürich HB	Domino	0800 007 102*
2267–2294	IR	Zürich HB–Locarno/Chiasso	EC/EW IV	0800 007 102*
2295	IR	Arth Goldau–Zürich HB	Domino	0800 007 102*
2298	IR	Zürich HB–Locarno/Chiasso	EC/EW IV	0800 007 102*
2300–2302	IR	Luzern–Zürich HB	FLIRT	0800 007 102
2303	IR	Luzern–Zürich HB	(IC2000)	0800 007 102*
2304	IR	Luzern–Zürich HB	EW IV	0800 007 102*
2305–2394	IR	Luzern–Zürich HB	(IC2000)	0800 007 102*
2395–2399	IR	Luzern–Zürich HB	FLIRT	0800 007 102
2400–2435	IR	Romanshorn–Luzern	Revvivo	0800 007 102*
2436	IR	St. Gallen–Rapperswil	FLIRT	0800 007 102
2437–2449	IR	Romanshorn–Luzern	Revvivo	0800 007 102*
2451	RE	Basel SBB–Luzern	EW IV	0800 007 102*
2452	RE	Basel SBB–Luzern	(IC2000)	0800 007 102*
2453–2455	RE	Basel SBB–Luzern	EW IV	0800 007 102*
2456	RE	Basel SBB–Luzern	(IC2000)	0800 007 102*
2457+2458	RE	Basel SBB–Luzern	EW IV	0800 007 102*
2459	RE	Basel SBB–Luzern	(IC2000)	0800 007 102*
2460–2465	RE	Basel SBB–Luzern	EW IV	0800 007 102*
2466	RE	Basel SBB–Luzern	(IC2000)	0800 007 102*
2468–2471	RE	Basel SBB–Luzern	(IC2000)	0800 007 102*
2472	RE	Basel SBB–Luzern	EW IV	0800 007 102*
2473	RE	Basel SBB–Luzern	(IC2000)	0800 007 102*
2474–2477	RE	Basel SBB–Luzern	EW IV	0800 007 102*
2478	RE	Basel SBB–Luzern	(IC2000)	0800 007 102*
2479+2480	RE	Basel SBB–Luzern	EW IV	0800 007 102*
2481	RE	Basel SBB–Luzern	(IC2000)	0800 007 102*
2482–2489	RE	Basel SBB–Luzern	EW IV	0800 007 102*
2501	IR	Genève-Aéroport–Luzern	EW IV	0800 007 102*
2502+2503	IR	Genève-Aéroport–Luzern	(IC2000)	0800 007 102*
2504	IR	Genève-Aéroport–Luzern	EW IV	0800 007 102*
2506–2510	IR	Genève-Aéroport–Luzern	(IC2000)	0800 007 102*
2511–2519	IR	Genève-Aéroport–Luzern	EW IV	0800 007 102*
2520+2521	IR	Genève-Aéroport–Luzern	(IC2000)	0800 007 102*
2522	IR	Genève-Aéroport–Luzern	EW IV	0800 007 102*
2523	IR	Genève-Aéroport–Luzern	(IC2000)	0800 007 102*
2524	IR	Genève-Aéroport–Luzern	EW IV	0800 007 102*
2525	IR	Genève-Aéroport–Luzern	(IC2000)	0800 007 102*
2526–2529	IR	Genève-Aéroport–Luzern	EW IV	0800 007 102*

* Voranmeldung erforderlich/annonce préalable requise

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Zugs-Nr. No de train	Gattung Type	Strecke Relation	Fahrzeugtyp Type de véhicule	
2530	IR	Genève-Aéroport–Luzern	(♿) IC2000	0800 007 102*
2531	IR	Genève-Aéroport–Luzern	♿ EW IV	0800 007 102*
2532–2536	IR	Genève-Aéroport–Luzern	(♿) IC2000	0800 007 102*
2537–2543	IR	Genève-Aéroport–Luzern	♿ EW IV	0800 007 102*
2544+2545	IR	Genève-Aéroport–Luzern	(♿) IC2000	0800 007 102*
2546	IR	Genève-Aéroport–Luzern	♿ EW IV	0800 007 102*
2547	IR	Genève-Aéroport–Luzern	(♿) IC2000	0800 007 102*
2548	IR	Genève-Aéroport–Luzern	♿ EW IV	0800 007 102*
2549	IR	Genève-Aéroport–Luzern	(♿) IC2000	0800 007 102*
2558–2599	IR	Schaffhausen–Zürich HB	♿ EW IV	0800 007 102*
2600–2649	RE	Genève-Aéroport–Lausanne	♿ EW II	0800 007 102*
2652–2699	RE	Biel/Bienne–Delémont–Delle	♿ EW II/NPZ	0800 007 102*
2700–2708	RE	Genève–Lausanne–St. Maurice	~~♿~~ EW II	0800 007 102
2710	IR	Genève–Lausanne	♿ ICN	0800 007 102*
2712	IR	Genève–Lausanne	♿ ICN	0800 007 102*
2714–2747	RE	Genève–Lausanne–St. Maurice	~~♿~~ EW II	0800 007 102
2708	RE	Lausanne–St. Maurice	~~♿~~ EW II	0800 007 102
2751–2790	RE	Neuchâtel–Le Locle/ Le Locle–Col-des-Roches	♿ Domino	0800 007 102
2809–2831	RE	Brig–Domodossola	~~♿~~ EW II	0800 007 102
2840–2845	RE	Payerne–Lausanne	♿ Domino	0800 007 102
2847	RE	Payerne–Lausanne	~~♿~~ NPZ	0800 007 102
2853–2892	RE	Biel/Bienne–La Chaux-de-Fonds	♿ Domino	0800 007 102
2901–2997	RE	Bern–Biel/Bienne	(♿) IC2000	0800 007 102*
Ausnahmen/exceptions				
2920–2922	RE	Bern–Biel/Bienne	♿ EW IV/ICN	0800 007 102*
2925–2928	RE	Bern–Biel/Bienne	♿ EW IV/ICN	0800 007 102*
2931–2934	RE	Bern–Biel/Bienne	♿ EW IV/ICN	0800 007 102*
2937–2952	RE	Bern–Biel/Bienne	♿ EW IV/ICN	0800 007 102*
2955–2958	RE	Bern–Biel/Bienne	♿ EW IV/ICN	0800 007 102*
2961–2964	RE	Bern–Biel/Bienne	♿ EW IV/ICN	0800 007 102*
2967–2970	RE	Bern–Biel/Bienne	♿ EW IV/ICN	0800 007 102*
2973–2984	RE	Bern–Biel/Bienne	♿ EW IV/ICN	0800 007 102*
2989	RE	Bern–Biel/Bienne	♿ EW IV/ICN	0800 007 102*
3000–3099	RE	Bern–Neuchâtel	♿ EW III	0800 007 102*
3100–3149	RE	Interlaken Ost–Zweisimmen	♿ NPZ	0800 007 102*
			♿ EW I	
3150–3299	RE	Bern–Kandersteg–Brig	♿ Lötschberger	0800 007 102*
3206	IR	Bern–Olten	(♿) IC2000	0800 007 102*
3208	IR	Bern–Olten	♿ EW IV	0800 007 102*
3209+3210	IR	Bern–Olten	(♿) IC2000	0800 007 102*
3211+3212	IR	Bern–Olten	♿ EW IV	0800 007 102*
3215+3216	IR	Bern–Olten	(♿) IC2000	0800 007 102*
3217+3218	IR	Bern–Olten	♿ EW IV	0800 007 102*
3219–3226	IR	Bern–Olten	(♿) IC2000	0800 007 102*
3227+3228	IR	Bern–Olten	♿ EW IV	0800 007 102*
3229+3230	IR	Bern–Olten	(♿) IC2000	0800 007 102*
3231+3232	IR	Bern–Olten	♿ EW IV	0800 007 102*
3235+3236	IR	Bern–Olten	(♿) IC2000	0800 007 102*
3237+3238	IR	Bern–Olten	♿ EW IV	0800 007 102*
3239–3243	IR	Bern–Olten	(♿) IC2000	0800 007 102*
3245	IR	Bern–Olten	♿ EW IV	0800 007 102*
3247	IR	Bern–Olten	♿ EW IV	0800 007 102*
3249	IR	Bern–Olten	♿ EW IV	0800 007 102*
3300–3349	RE	Bern–Luzern	♿ EW III	0800 007 102*
			♿ NPZ	

* Voranmeldung erforderlich/annonce préalable requise

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Zugs-Nr. No de train	Gattung Type	Strecke Relation	Fahrzeugtyp Type de véhicule	
Ausnahme/exception				
3347	**RE**	Bern–Langnau	NPZ-Jumbo	0800 007 102*
3350–3390	**IRE**	Basel–Singen/Ulm	VT 611	+49 1805 512 512*
3400–3499	**RE**	Solothurn–Thun	NPZ	0800 007 102*
3508	**IR**	Luzern–Zürich HB	EC/EW IV	0800 007 102*
3509	**RE**	Aarau–Zürich HB	EW IV/EWII	0800 007 102*
3511	**RE**	Aarau–Zürich HB	EW IV/EWII	0800 007 102*
3514	**IR**	Luzern–Zürich HB	EC/EW IV	0800 007 102*
3530	**RE**	Solothurn–Grenchen Süd	NPZ	0800 007 102*
3534	**RE**	Solothurn–Grenchen Süd	NPZ	0800 007 102*
3535	**IR**	Luzern–Zürich HB	EC/EW IV	0800 007 102*
3537	**IR**	Luzern–Zürich HB	EC/EW IV	0800 007 102*
3538	**RE**	Solothurn–Grenchen Süd	NPZ	0800 007 102*
3539	**IR**	Luzern–Zürich HB	EC/EW IV	0800 007 102*
3540–3549	**RE**	Bern–Goppenstein–Brig	EW III	0800 007 102*
3550–3599	**RE**	Luzern–Olten	FLIRT	0800 007 102
3606–3647	**RE**	Olten–Wettingen	EW II	0800 007 102*
3708–3747	**RE**	Aarau–Zürich HB	EW II	0800 007 102
3801–3850	**RE**	Chur–St. Gallen	EW IV/EC	0800 007 102*
3851–3899	**RE**	Zürich–Glarus–Schwanden/Linthal	Domino	0800 007 102
4000–4099	**R**	St-Gingolph–Monthey–St-Maurice–Sion	Domino	0800 007 102
4100–4199	**R**	(St-Gingolph–)Sion–Brig	Domino	0800 007 102
4200–4250	**R**	Vallorbe–Le Brassus	Domino	021 845 55 15
Ausnahmen/exceptions				
4219+4220	**R**	Vallorbe–Le Brassus	EW I	021 845 55 15
4223	**R**	Vallorbe–Le Brassus	EW I	021 845 55 15
4252	**R**	St-Maurice–Lausanne–Renens	NPZ	0800 007 102
4265	**R**	Lausanne–St-Maurice	NPZ	0800 007 102
4701–4747	**R**	Neuchâtel–Gorgier–Yverdon	Domino	0800 007 102
4750–4799	**R**	Brig–Domodossola	EW II	0800 007 102
4802–4849	**R**	Neuchâtel–Travers–Buttes	Domino/FLIRT	0800 007 102
Ausnahmen/exceptions				
4808	**R**	Neuchâtel–Travers–Buttes	Ⓐ NPZ	0800 007 102*
			Ⓒ Domino	
4809	**R**	Neuchâtel–Travers–Buttes	NPZ-Jumbo	0800 007 102
4815	**R**	Neuchâtel–Travers–Buttes	Ⓐ NPZ	0800 007 102*
			Ⓒ Domino	
4828	**R**	Neuchâtel–Travers–Buttes	Ⓐ NPZ-Jumbo	0800 007 102
			Ⓒ Domino	0800 007 102*
4836+4837	**R**	Neuchâtel–Travers–Buttes	Ⓐ NPZ-Jumbo	0800 007 102*
			Ⓒ Domino	
4841	**R**	Neuchâtel–Travers–Buttes	Ⓐ NPZ-Jumbo	0800 007 102*
			Ⓒ Domino	
4844	**R**	Neuchâtel–Travers–Buttes	Ⓐ NPZ	0800 007 102*
			Ⓒ Domino	
4849	**R**	Neuchâtel–Travers–Buttes	Ⓐ NPZ	0800 007 102*
			Ⓒ Domino	
4851–4899	**R**	Neuchâtel–Le Locle/ Le Locle-Col-des-Roches	Domino	0800 007 102
4900–4999	**R**	Payerne–Morat	Domino	0800 007 102
5050–5096	**R**	Biel/Bienne–La Chaux-de-Fonds	Domino	0800 007 102
5101–5190	**R**	Biel/Bienne–Neuchâtel	Domino	0800 007 102
Ausnahmen/exceptions				
5103+5104	**R**	Biel/Bienne–Neuchâtel	NPZ	0800 007 102
5106+5107	**R**	Biel/Bienne–Neuchâtel	NPZ	0800 007 102
5110	**R**	Biel/Bienne–Neuchâtel	NPZ	0800 007 102
5113	**R**	Biel/Bienne–Neuchâtel	NPZ	0800 007 102

* Voranmeldung erforderlich/annonce préalable requise

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Zugs-Nr. No de train	Gattung Type	Strecke Relation	Fahrzeugtyp Type de véhicule		✆
5116	R	Biel/Bienne–Neuchâtel		NPZ	0800 007 102
5129	R	Biel/Bienne–Neuchâtel		NPZ	0800 007 102
5132	R	Biel/Bienne–Neuchâtel		NPZ	0800 007 102
5135	R	Biel/Bienne–Neuchâtel		NPZ	0800 007 102
5139	R	Biel/Bienne–Neuchâtel		NPZ	0800 007 102
5144	R	Biel/Bienne–Neuchâtel		NPZ	0800 007 102
5149	R	Biel/Bienne–Neuchâtel		NPZ	0800 007 102
5150	R	Biel/Bienne–Neuchâtel		NPZ	0800 007 102
5152	R	Biel/Bienne–Neuchâtel		NPZ	0800 007 102
5155–5157	R	Biel/Bienne–Neuchâtel		NPZ	0800 007 102
5170+5171	R	Biel/Bienne–Neuchâtel		NPZ	0800 007 102
5174	R	Biel/Bienne–Neuchâtel		NPZ	0800 007 102
5179	R	Biel/Bienne–Neuchâtel		NPZ	0800 007 102
5180	R	Biel/Bienne–Neuchâtel		NPZ	0800 007 102
5185	R	Biel/Bienne–Neuchâtel		NPZ	0800 007 102
5188	R	Biel/Bienne–Neuchâtel		NPZ	0800 007 102
5193	R	Biel/Bienne–Neuchâtel		NPZ	0800 007 102
5206–5297	R	Solothurn–Sonceboz-Sombeval		Domino	0800 007 102
5500–5599	R	Kerzers–Büren a. A.		NINA	0800 007 102
5900–5999	R	Solothurn–Burgdorf		EW I	0800 007 102*
6000–6099	R	Thun–Hasle (–Burgdorf)		EW I	0800 007 102*
6100–6149	R	Spiez–Interlaken Ost		EW I	0800 007 102
6150–6199	R	Spiez–Frutigen		NPZ	0800 007 102
6200–6249	R	Spiez–Zweisimmen		Lötschberger	0800 007 102
6388–6398	S23	Olten–Langenthal		Domino	0800 007 102
6505–6597	R	Solothurn–Gänsbrunnen		NPZ	0800 007 102
6601–6699	S29	Langenthal–Turgi		FLIRT/Domino	0800 007 102
6701–6799	S23	Langenthal–Baden		Domino	0800 007 102
6801–6899	R	Olten–Biel/Bienne		Domino	0800 007 102
6913–6998	S28	Lenzburg–Zofingen		GTW Seetal	0800 007 102
7002–7099	S26	Aarau–Rotkreuz		FLIRT	0800 007 102
Ausnahme/exception					
7024	S26	Aarau–Rotkreuz		EW II	0800 007 102
7114–7182	R	Solothurn–Biel/Bienne		Domino	0800 007 102
7208–7299	R	Olten–Solothurn–Oberdorf		Domino	0800 007 102
7315–7396	S26	Lenzburg–Rotkreuz		FLIRT	0800 007 102
Ausnahmen/exceptions					
7316	S26	Lenzburg–Rotkreuz		EW II	0800 007 102
7323	S26	Lenzburg–Rotkreuz		EW II	0800 007 102
7701–7799	R	Rapperswil–Ziegelbrücke–Linthal		NPZ (ab Nov 12: Domino)	0800 007 102
7801–7899	R	Ziegelbrücke–Chur		NPZ (ab Nov 12: Domino)	0800 007 102
7900–7999	R	Buchs–Sargans		GTW Thurbo	0800 007 102
8000–8099	S30	Winterthur–Weinfelden		GTW Thurbo	0800 007 102
8401–8499	S27	Baden–Bad Zurzach		Domino	0800 007 102*
8520–8599	S27	Baden–Waldshut		①–⑤ NPZ	0800 007 102*
				⑥, ⑦ GTW Thurbo	0800 007 102
8600–8699	SN	Nachtzüge NACHTWIND Thurbo		GTW Thurbo	0800 007 102
8700–8799	S40	Rapperswil–Einsiedeln		FLIRT	0800 007 102
	R	Biberbrugg–Einsiedeln		FLIRT	0800 007 102
	S	Rapperswil–Pfäffikon SZ		NPZ	0800 007 102*
Ausnahmen/exceptions					
8700	S40	Rapperswil–Einsiedeln		NPZ	0800 007 102*
8725+8726	S40	Rapperswil–Einsiedeln		NPZ	0800 007 102*
8800–8899	S31	Biberbrugg–Arth-Goldau		NPZ	0800 007 102*
	S	Rapperswil–Arth-Goldau		FLIRT	0800 007 102

* Voranmeldung erforderlich/annonce préalable requise

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Zugs-Nr. No de train	Gattung Type	Strecke Relation	Fahrzeugtyp Type de véhicule		
Ausnahme/exception					
8801	**S**	Rapperswil–Arth-Goldau		NPZ	0800 007 102*
8814	**S**	Rapperswil–Arth-Goldau		NPZ	0800 007 102*
8816	**S**	Rapperswil–Arth-Goldau		NPZ	0800 007 102*
8900–8999		Biberbrugg–Sattel		Bus	0800 007 102
		Sattel–Arth-Goldau			
9050–9079	**IR**	Biel/Bienne–Konstanz		EW IV	0800 007 102*
9205–9222	***TGV***	Basel–Zürich HB		TGV Lyria	0800 007 102*
9260–9277	***TGV***	Lausanne–Vallorbe		TGV Lyria	0800 007 102*
9284–9287	***TGV***	Bern–Pontalier		TGV Lyria	0800 007 102*
9700–9799	**R**	Weinfelden–Wil		GTW Thurbo	0800 007 102
10012–10025	**IR**	Lugano–Zürich HB		ICN	0800 007 102*
11000–11099	**R**	Coppet–Lancy-Pont-Rouge		Domino	0800 007 102
11100–11199	**R**	Genève–La Plaine		FLIRT	0800 007 102
Ausnahmen/exceptions					
11127	**R**	Genève–La Plaine		Bem 550	0800 007 102*
12001–12003	**SN**	Yverdon–Cossonay–Palézieu		NPZ	0800 007 102
12010–12012	**SN**	Allaman–Villeneuve		NPZ	0800 007 102
12015	**R**	Vallorbe–Lausanne		NPZ	0800 007 102
12017	**R**	Vallorbe–Lausanne		NPZ	0800 007 102
12040	**R**	Vallorbe–Lausanne		NPZ	0800 007 102
12042	**R**	Vallorbe–Lausanne		NPZ	0800 007 102
12050–12099	**RER31**	Vevey–Puidoux-Chexbres		NPZ	0800 007 102
12100–12199	**RER1**	Vevey–Villeneuve		FLIRT	0800 007 102
12200–12299	**RER2**	Vallorbe–Palézieux		FLIRT	0800 007 102
12300–12399	**RER3**	Allaman–Villeneuve		FLIRT	0800 007 102
12400–12499	**RER4**	Allaman–Palézieux		FLIRT	0800 007 102
12800–12899	**RER11**	Yverdon–Lausanne		Domino	0800 007 102
12900–12999	**RER21**	Payerne–Lausanne		Domino	0800 007 102
14100–14199	**RE**	Bulle–Fribourg–Bern		FLIRT/Domino	026 351 03 87
14200–14299	**RE**	Bulle–Fribourg		FLIRT/Domino	026 351 03 87
14400–14499	**R**	Neuchâtel–Fribourg		NPZ	026 351 03 87*
14502–14598	**R**	Romont–Fribourg–Bulle		Domino	0800 007 102
14600–14699	**R**	Kerzers–Morat–Fribourg		NPZ	026 351 03 87*
15023+15025	**S**	Schwarzenburg–Bern		Lötschberger	0800 007 102
15026	**S**	Bowil–Bern		NPZ	0800 007 102*
15064	**S**	Schwarzenburg–Bern		NINA	0800 007 102
15065	**S**	Bern–Langnau		NPZ	0800 007 102*
15100–15199	**S1**	Thun–Fribourg/Laupen		NINA	0800 007 102
Ausnahmen/exceptions					
15122–15126	**S1**	Münsingen–Bern		NPZ	0800 007 102*
15200–15299	**S2**	Laupen–Langnau		NPZ-Jumbo	0800 007 102
15300–15399	**S3**	Biel–Belp (–Thun)		NPZ-Jumbo	0800 007 102*
15400–15499	**S4**	Thun–Bern–Belp–Langnau		NPZ-Jumbo	0800 007 102*
15500–15599	**S5**	Bern–Kerzers		Lötschberger	0800 007 102
15600–15699	**S6**	Bern–Schwarzenburg		NPZ-Jumbo/ Lötschberger	0800 007 102*
15700–15799	**S5**	Kerzers–Neuchâtel		Lötschberger	0800 007 102
15800–15899	**S5**	Kerzers–Murten (–Payerne)		Lötschberger	0800 007 102
16000–16099	**S**	Ramsei–Sumiswald		NINA	0800 007 102
16101–16199	**S51**	Bern–Bern Brünnen	(♿)	Lötschberger	0800 007 102
Ausnahmen/exceptions					
16118				NPZ	0800 007 102*
16120–16123				NPZ	0800 007 102*
16125				NPZ	0800 007 102*
16200–16299	**S52**	Bern–Kerzers–(Ins–Neuchâtel)		NINA	0800 007 102
16300–16399	**S31**	(Biel–Münchenbuchsee–Belp		NPZ-Jumbo	0800 007 102

* Voranmeldung erforderlich/annonce préalable requise

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Zugs-Nr. No de train	Gattung Type	Strecke Relation	Fahrzeugtyp Type de véhicule		✆
16400–16699	**S44**	Thun–Belp–Bern–Langnau/Sumiswald	♿	NINA	0800 007 102
17001–17039	**NS**	Nachtnetz Regio S-Bahn	♿	FLIRT	0800 007 102
17054–17075	**S**	Basel–Olten, Basel–Laufen, Basel–Frick	✗	EW II	0800 007 102
17101–17198	**S1**	Basel–Frick	♿	FLIRT	0800 007 102
17201–17298	**S1**	Basel–Laufenburg	♿	FLIRT	0800 007 102
Ausnahmen / exceptions					
17209	**S1**	Basel–Laufenburg	✗	EW II	0800 007 102
17211+17212	**S1**	Basel–Laufenburg	✗	EW II	0800 007 102
17304–17396	**S3**	Olten–Basel–Porrentruy	♿	FLIRT	0800 007 102
Ausnahmen / exceptions					
17307+17308	**S3**	Olten–Basel–Porrentruy	✗	EW II	0800 007 102
17317	**S3**	Olten–Basel–Porrentruy	✗	EW II	0800 007 102
17901–17947	**S9**	Sissach–Läufelfingen–Olten	✗	NPZ	0800 007 102
17956–17994	**S**	Delémont–Glovelier	♿	FLIRT	0800 007 102
Ausnahmen / exceptions					
17958+17959	**S**	Delémont–Glovelier	✗	EW II	0800 007 102
17984+17985	**S**	Delémont–Glovelier	✗	EW II	0800 007 102
17988+17989	**S**	Delémont–Glovelier	✗	EW II	0800 007 102
18000–18099	**S**	Zusatzzüge S-Bahn Zürich	✗	Diverse	0800 007 102
18200–18299	**S2**	Ziegelbrücke–Zürich HB–Effretikon	✗	DPZ	0800 007 102*
18300–18399	**S3**	Wetzikon–Zürich HB–Aarau	✗	DPZ	0800 007 102*
18500–18599	**S5**	Pfäffikon SZ–Rapperswil–Zürich HB–Niederweningen/Rafz	✗	DPZ	0800 007 102*
18600–18699	**S6**	Baden–Zürich HB–Uetikon	✗	DPZ	0800 007 102*
18700–18799	**S7**	Rapperswil–Zürich HB–Winterthur	♿	DTZ	0800 007 102
18800–18899	**S8**	Pfäffikon SZ–Zürich HB–Winterthur–Weinfelden	♿	DTZ	0800 007 102
18900–18999	**S9**	Zug–Zürich HB–Uster	✗	DPZ	0800 007 102*
19000–19199	**S**	Zusatzzüge S-Bahn Zürich	✗	Diverse	0800 007 102
19200–19299	**S12**	Brugg AG–Zürich HB–Winterthur–Seen	✗	DPZ	0800 007 102*
19300–19399	**S13**	Wädenswil–Einsiedeln	♿	FLIRT	0800 007 102
Ausnahmen / exceptions					
19319+19320	**S13**	Wädenswil–Einsiedeln	♿	NPZ	0800 007 102*
19400–19499	**S14**	Zürich HB–Hinwil	♿	DTZ	0800 007 102
19500–19599	**S15**	Affoltern am Albis–Zürich HB–Rapperswil	♿	DTZ	0800 007 102
19600–19699	**S16**	Thayngen–Schaffhausen–Winterthur–Zürich HB–Herrliberg Feldmeilen	✗	DPZ/DTZ	0800 007 102*
19700–19799	**S22**	Schaffhausen–Bülach und Schaffhausen–Singen	♿	GTW Thurbo	0800 007 102
19800–19899	**S41**	Waldshut–Bülach–Winterthur	♿	GTW Thurbo	0800 007 102
20000–20010	**SN1**	Winterthur–Zürich HB–Brugg AG–Aarau	✗	DPZ	0800 007 102*
20040–20049	**SN7**	Stäfa–Zürich HB–Bassersdorf	♿	DTZ	0800 007 102
20050–20059	**SN5**	Rapperswil–Zürich HB–Bülach	✗	DPZ	0800 007 102*
20080–20089	**SN8**	Zürich HB–Lachen	✗	DPZ/DTZ	0800 007 102*
20090–20099	**SN9**	Zürich HB–Affoltern am Albis	✗	DPZ/DTZ	0800 007 102*
20100–20199	**S21**	Zug–Thalwil–Zürich HB	✗	Diverse	0800 007 102
20300–20399	**S33**	Schaffhausen–Winterthur	♿	GTW Thurbo	0800 007 102
Ausnahmen / exceptions					
20300	**S33**	Schaffhausen–Winterthur	♿	EW II	0800 007 102*
20311	**S33**	Schaffhausen–Winterthur	♿	EW II	0800 007 102*
20318+20319	**S33**	Schaffhausen–Winterthur	♿	EW II	0800 007 102*
20362	**S33**	Schaffhausen–Winterthur	♿	EW II	0800 007 102*
20365	**S33**	Schaffhausen–Winterthur	♿	EW II	0800 007 102*
20370	**S33**	Schaffhausen–Winterthur	♿	EW II	0800 007 102*
20373	**S33**	Schaffhausen–Winterthur	♿	EW II	0800 007 102*
20378	**S33**	Schaffhausen–Winterthur	♿	EW II	0800 007 102*
20381	**S33**	Schaffhausen–Winterthur	♿	EW II	0800 007 102*

* Voranmeldung erforderlich/annonce préalable requise

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Zugs-Nr. No de train	Gattung Type	Strecke Relation	Fahrzeugtyp Type de véhicule	
20400–20499	**S24**	Horgen Oberdorf– Zürich HB	DPZ	0800 007 102
20500–20599	**S35**	Winterthur–Wil	GTW Thurbo	0800 007 102
20600–20699	**S26**	Winterthur–Bauma–Rüti ZH	GTW Thurbo	0800 007 102
20700–20799	**S55**	Oberglatt–Niederweningen	DPZ	0800 007 102*
20900–20999	**S29**	Stein am Rhein–Winterthur	GTW Thurbo	0800 007 102
21100–21199	**S1**	Baar–Zug–Luzern	FLIRT	0800 007 102
21200–21299	**S2**	Baar Lindenpark–Erstfeld	FLIRT	0800 007 102
21300–21399	**S3**	Luzern–Brunnen	FLIRT/GTW/Bomino	0800 007 102
21600–21699	**S6**	Langnau/Luzern–Wolhusen–Langenthal	GTW BLS	0800 007 102
21700–21799	**S7**	Langenthal–Wolhusen	GTW BLS	0800 007 102
21800–21899	**S18**	Luzern–Sursee	FLIRT	0800 007 102
21900–21999	**S9**	Luzern–Lenzburg	GTW	0800 007 102
22000–22099	**S61**	Luzern–Schachen	NPZ	0800 007 102*
22100–22199	**S1**	Baar–Zug–Rotkreuz	FLIRT	0800 007 102
22600–22799	**S6**	Langnau/Luzern–Wolhusen–Langenthal	GTW BLS	0800 007 102
22800–22899	**S8**	Sursee–Olten	Domino/FLIRT	0800 007 102
22922–22974	**S32**	Arth-Goldau–Rotkreuz	NPZ	0800 007 102
23000–23099		Diverse	GTW Thurbo	0800 007 102
23000–23099	**S**	Romanshorn–Rapperswil	Revvivo	0800 007 102*
Ausnahmen/exceptions				
23032	**S**	Romanshorn–Rapperswil	FLIRT	0800 007 102
23038+23039	**S**	Romanshorn–Rapperswil	FLIRT	0800 007 102
23043+23044	**S**	Romanshorn–Rapperswil	FLIRT	0800 007 102
23100–23199	**S1**	Wil–St. Gallen–Altstätten	GTW Thurbo	0800 007 102
Ausnahmen/exceptions				
23106	**S1**	Wil–St. Gallen	NPZ	0800 007 102
23115	**S1**	Wil–St. Gallen	NPZ	0800 007 102
23182	**S1**	Wil–St. Gallen	NPZ	0800 007 102
23187	**S1**	Wil–St. Gallen	NPZ	0800 007 102
23200–23299	**S2**	Heerbrugg–Wattwil	GTW Thurbo	0800 007 102
23300–23399	**S3**	Schaffhausen–Romanshorn– St. Gallen–St. Gallen Haggen	GTW Thurbo	0800 007 102
23400–23499	**S4**	St. Gallen–Uznach	NPZ	0800 007 102
23500–23599	**S5**	Weinfelden–St. Gallen	GTW Thurbo	0800 007 102
23603	**S**	St. Gallen–Herisau	NPZ	0800 007 102
23605	**S**	St. Gallen–Herisau	GTW Thurbo	0800 007 102
23694	**S**	St. Gallen–Herisau	NPZ	0800 007 102
23696	**S**	St. Gallen–Herisau	NPZ	0800 007 102
23698	**S**	St. Gallen–Herisau	Revvivo	0800 007 102*
23700–23799	**S7**	Weinfelden–Romanshorn und Romanshorn–Rorschach	GTW Thurbo	0800 007 102
23800–23899	**S8/S7**	Schaffhausen–Romanshorn–Rorschach	GTW Thurbo	0800 007 102
23900–23999	**S9**	Wil–Nesslau Neu St. Johann	FLIRT	0800 007 102
Ausnahmen/exceptions				
23908	**S9**	Wil–Nesslau Neu St. Johann	GTW Thurbo	0800 007 102
25000–25099	**S10**	Airolo/Biasca–Chiasso	FLIRT	0800 007 102
Ausnahmen/exceptions				
25035	**S10**	Airolo/Biasca–Chiasso	NPZ	0800 007 102
25039	**S10**	Airolo/Biasca–Chiasso	NPZ	0800 007 102
25041	**S10**	Airolo/Biasca–Chiasso	NPZ	0800 007 102
25100–25199	**S10**	Biasca–Chiasso	FLIRT	0800 007 102
Ausnahmen/exceptions				
25116	**S10**	Biasca–Chiasso	NPZ	0800 007 102
25123	**S10**	Biasca–Chiasso	NPZ	0800 007 102
25126	**S10**	Biasca–Chiasso	NPZ	0800 007 102
25128	**S10**	Biasca–Chiasso	NPZ	0800 007 102
25174	**S10**	Biasca–Chiasso	NPZ	0800 007 102

* Voranmeldung erforderlich/annonce préalable requise

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietato

Zugs-Nr. No de train	Gattung Type	Strecke Relation	Fahrzeugtyp Type de véhicule		✆
25200–25299	**S20**	Castione Arbedo–Locarno	♿	FLIRT	0800 007 102
Ausnahmen/exceptions					
25213	**S20**	Castione Arbedo–Locarno	♿̸	NPZ	0800 007 102
25300–25399	**S30**	Bellinzona–Luino	♿	FLIRT	0800 007 102
25800–25899	**R**	Konstanz–Weinfelden	♿	GTW Thurbo	0800 007 102
25920–25999	**S27**	Baden–Koblenz	♿	Domino	0800 007 102
26002–26059	**R**	Oensingen–Balsthal	♿̸	NPZ	0800 007 102
26629	**RB**	Schaffhausen–Erzingen	(♿)	VT 641/VT 628/VT611	+49 1805 512 512*
26686	**RB**	Schaffhausen–Singen	(♿)	ET 426/VT 628/VT 611 VT 641	+49 1805 512 512*
26699	**RB**	Schaffhausen–Erzingen	(♿)	VT 641/VT 628/VT611	+49 1805 512 512*
26726–26783	**RB**	Schaffhausen–Erzingen	(♿)	VT 641/VT 628/VT611	+49 1805 512 512*
26800–26850	**RB**	Schaffhausen–Singen	(♿)	ET 426/VT 628/VT 611 VT 641	+49 1805 512 512*
27950–27999	**R**	Brig–Iselle	♿̸	Autoverlad	0800 007 102
79000–79049	🚌	Wattwil–Nesslau Neu St. Johann	♿	Bus	0800 007 102
87650–87726	**seehas**	Konstanz–Engen	♿	FLIRT	07531 915 109
87728	**seehas**	Konstanz–Engen	♿	FLIRT	07531 915 109
87800–87899	**S6**	Basel SBB–Zell im Wiesental	♿	FLIRT	07621 420 680/ 0800 007 102
87876–87942	**S5**	Weil am Rhein–Steinen/Schopfheim	♿	FLIRT	07621 420 680
87950–87999	**S5**	Weil am Rhein–Steinen	♿	FLIRT	0800 007 102
90000–90199	**Tellbus**	Luzern–Altdorf	♿	Bus	0800 007 102
96436–96455	**RE**	Bern–Frasne	♿̸	NPZ	0800 007 102
96700–96799	**R**	Genève–La Plaine–Bellegarde	♿̸	Bem 550	0800 007 102*

* Voranmeldung erforderlich/annonce préalable requise

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Züge mit Restauration

Restaurants	✂ (✂) (🍷)
Adressen der Caterer	2302
Nicht durch SBB geführte Restaurants	2303

Die Restaurationsleistungen in den Zügen der SBB inkl. Zentralbahn werden durch die SBB Bahngastronomie erbracht.

Reservierung
Platzreservierungen an Ihrem Bahnhof oder beim Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/Min vom CH Festnetz).
Den Reservierungszuschlag von CHF 5.– pro Sitzplatz rechnen wir Ihnen bei der Konsumation an.
www.sbb.ch

SBB Restaurant
Menus und à-la-carte-Gerichte, im IC und ICN von 7 bis 21 Uhr.
Achten Sie auf das Symbol ✂.

SBB Bistro
Kaffee, Snacks und Take-out, im IC und ICN von 7 bis 21 Uhr.
Achten Sie auf das Symbol (✂).

SBB Minibar
Gut bedient am Sitzplatz mit Getränken und Snacks, im IC und ICN von 7 bis 19 Uhr.
Achten Sie auf das Symbol 🍷.

Nicht durch SBB geführte Restaurants siehe Seite 2303

Trains avec restauration

Restaurants	✂ (✂) (🍷)
Adresses des caterers	2302
Restaurants non tenus par CFF	2303

Prestations de restauration fournies par gastronomie ferroviaire CFF dans les trains CFF, y compris Zentralbahn.

Réservations
Réservations des places aux guichets de votre gare ou auprès de Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min depuis le réseau fixe CH).
Le supplément de CHF 5.– par place sera déduit du montant de la consommation.
www.cff.ch

Restaurant CFF
Menus et plats à la carte, à bord de l'IC et l'ICN de 7 h à 21 h.
Repérez le symbole ✂.

Bistro CFF
Café, snacks et en-cas à l'emporter, à bord de l'IC et l'ICN de 7 h à 21 h.
Repérez le symbole (✂).

Minibar CFF
Le confort d'un service à votre place proposant boissons et snacks, à bord de l'IC et l'ICN de 7 h à 19 h.
Repérez le symbole 🍷.

Restaurants non tenus par CFF, voir page 2303

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Treni con servizi di ristorazione

Ristorante	(✕) (🍷)
Indirizzo del gestore	2302
Ristoranti non gestiti dalla FFS	2303

Le prestazioni di ristorazione nei treni delle FFS compresi Zentralbahn sono fornite dalla gastronomia ferroviaria.

Riservazione
Riservazioni di posti alla vostra stazione oppure al Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min da rete fissa CH).
Il supplemento di CHF 5.– per posto prenotato vi sarà accreditato al momento della consumazione in treno.
www.ffs.ch

Ristorante FFS
Menu e piatti à la carte, sull'*IC* e sull'*ICN* dalle 7 alle 21.
Occhio al simbolo ✕.

Bistrò FFS
Caffè, snack e take-out, sull'*IC* e sull'*ICN* dalle 7 alle 21.
Occhio al simbolo (✕).

Minibar FFS
Bibite e snack serviti al vostro posto, sull'*IC* e sull'*ICN* dalle 7 alle 19.
Occhio al simbolo 🍷.

Per i treni non gestiti dalla FFS si veda a pagina 2303

Trens cun restauraziun

Restaurants	(✕) (🍷)
Adressas dals caterers	2302
Restaurants che na vegnan betg manads da las VFF	2303

Ils servetschs da restauraziun en ils trens da las VFF incl. la Zentralbahn porscha la gastronomia da viafier VFF.

Reservaziuns
Reservaziuns da plazzas pudais Vus far a Vossa staziun u tar il Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min da la rait fixa CH).
Il supplement da reservaziun da CHF 5.– per plazza deducin nus da Vossa consumaziun en il tren.
www.sbb.ch

Restaurant VFF
Menus e plats à la carte, en il *IC* e *ICN* da las 7.00 fin las 21.00.
Resguardai p.pl. il simbol ✕.

Bistro VFF
Café, snacks e take out, en il *IC* e *ICN* da las 7.00 fin las 21.00.
Resguardai p.pl. il simbol (✕).

Minibar VFF
Bavrondas e snacks servids a la plazza da seser, en il *IC* e *ICN* da las 7.00 fin las 19.00.
Resguardai p.pl. il simbol 🍷.

Per restaurants che na vegnan betg manads da las VFF vesair pagina 2303

Trains with restauration

Restaurants	(✕) (🍷)
Addresses of the caterers	2302
Restaurants not run by SBB	2303

The restaurant services in SBB trains including Zentralbahn are provided by rail catering SBB.

Reservation
Seat reservations at your train station or using the Rail Service 0900 300 300 (CHF 1.19/min from the CH fixed-line network).
The reservation fee of CHF 5.– per seat will be deducted from the cost of your meal on the train.
www.sbb.ch

SBB Restaurant
Set meals and à la carte dishes, on *IC* and *ICN* services from 7 a.m. to 9 p.m.
Look out for the ✕ symbol.

SBB Bistro
Coffee, snacks and take-out, on *IC* and *ICN* services from 7 a.m. to 9 p.m.
Look out for the (✕) symbol.

SBB Minibar
Beverages and snacks served to you at your seat, on *IC* and *ICN* services from 7 a.m. to 7 p.m.
Look out for the 🍷 symbol.

For restaurants not run by SBB see page 2303

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietata

Restaurant/Ristorante/ Caterer

CNL
DB AutoZug GmbH, Dortmund
Zweigniederlassung Zürich
Militärstrasse 36
Postfach 3718
CH-8021 Zürich

Tel: +41 (0) 44 247 75 75
Fax: +41 (0) 44 247 75 76
Mail: speisewagen@citynightline.ch
Web: www.citynightline.ch

DB
DB Fernverkehr AG
Bordservice & Lounges
Stephensonstrasse 1
D-60326 Frankfurt

Tel: +49 (0) 69 265 59 368
Fax: +49 (0) 69 265 59 359
Mail: zvv@dbbahn.de
Web: www.bahn.de

ERC
express Restaurant & Catering GmbH
Felberstrasse 1 / Stg. 8/2. OG
A-1150 Wien

Für allgemeine Angelegenheiten:
Tel: +43 (0) 1 526 34 81 0
Fax: +43 (0) 1 526 34 81 99
Für Reservierungen:
Tel: +43 (0) 664 96 77 416
Fax: +43 (0) 1 895 01 89
Mail: reservierung@e-express.at
Web: www.e-express.at

TGV
Lyria SAS
25, rue Titon
F-75011 Paris

Mail: info.ch@lyria.biz
Web: www.tgv-lyria.com

RailGourmino
RailGourmino swissAlps AG
Gürtelstrasse 14
Postfach 253
CH-7001 Chur

Tel: +41 (0) 81 300 15 15
Fax: +41 (0) 81 300 15 16
Mail: sales@rgswissalps.ch
Web: www.rgswissalps.ch

Reservierung für Einzelreisende gemeinsam mit dem Kauf der Fahrkarte.
Réservations pour clients individuels en avec l’achat du Billet.

Gewerbliches Reproduzieren verboten
Reproduction commerciale interdite
Riproduzione commerciale vietato

ICE	5	✕	DB	(Hamburg–) Frankfurt–Zürich
ICE	72	✕	DB	Zürich–Hamburg
ICE	73	✕	DB	Kiel–Zürich
ICE	74	✕	DB	Zürich–Kiel
ICE	75	✕	DB	Hamburg–Zürich
ICE	76	✕	DB	Zürich–Kiel
ICE	77	✕	DB	Hamburg–Zürich
ICE	78	✕	DB	Zürich–Hamburg
ICE	79	✕	DB	Hamburg–Zürich
RJ	160	✕	ERC	Wien–Zürich
RJ	162	✕	ERC	Wien–Zürich
RJ	163	✕	ERC	Basel–Wien
EC	165	✕	ERC	Zürich–Wien
RJ	165	✕	ERC	Zürich–Wien
EC	166	✕	ERC	Wien–Zürich
RJ	166	✕	ERC	Wien–Zürich
RJ	169	✕	ERC	Zürich–Wien
ICE	270	✕	DB	Zürich–Frankfurt
ICE	271	✕	DB	Frankfurt–Bern
ICE	272	✕	DB	Zürich–Hamburg
ICE	276	✕	DB	Interlaken Ost–Berlin
ICE	277	✕	DB	Berlin–Interlaken Ost
ICE	278	✕	DB	Interlaken Ost–Berlin
ICE	279	✕	DB	Berlin–Interlaken Ost
ICE	290	✕	DB	Interlaken Ost–Berlin
ICE	291	✕	DB	Berlin–Interlaken Ost
ICE	292	✕	DB	Zürich–Hamburg
RJ	362	✕	ERC	Salzburg–Zürich
RJ	363	✕	ERC	Zürich–Salzburg
RJ	364	✕	ERC	Salzburg–Zürich
RJ	365	✕	ERC	Zürich–Salzburg
ICE	370	✕	DB	Interlaken Ost–Berlin
ICE	371	✕	DB	(Karlsruhe–) Basel–Interlaken Ost
ICE	372	✕	DB	Zürich–Berlin
ICE	373	✕	DB	(Berlin–) Frankfurt–Interlaken Ost
ICE	374	✕	DB	Bern–Berlin
ICE	375	✕	DB	Berlin–Interlaken Ost
ICE	376	✕	DB	Interlaken Ost–Frankfurt (–Hamburg)
CNL	458	✕	CNL	Praha–Zürich
CNL	459	✕	CNL	Zürich–Praha
CNL	478	✕	CNL	(Brig–) Zürich–Hamburg
CNL	479	✕	CNL	Hamburg–Zürich (–Brig)
TGV	9205	(🍷)	TGV	Paris Est–Zürich
TGV	9207	(🍷)	TGV	Paris Est–Zürich
TGV	9210	(🍷)	TGV	Zürich–Paris Est
TGV	9211	(🍷)	TGV	Paris Est–Zürich
TGV	9212	(🍷)	TGV	Zürich–Paris Est
TGV	9213	(🍷)	TGV	Paris Est–Zürich
TGV	9215	(🍷)	TGV	Paris Est–Zürich
TGV	9216	(🍷)	TGV	Zürich–Paris Est
TGV	9217	(🍷)	TGV	Paris Est–Zürich
TGV	9218	(🍷)	TGV	Zürich–Paris Est
TGV	9219	(🍷)	TGV	Paris Est–Zürich
TGV	9220	(🍷)	TGV	Zürich–Paris Est
TGV	9222	(🍷)	TGV	Zürich–Paris Est
TGV	9260	(🍷)	TGV	Lausanne–Paris Gare de Lyon
TGV	9261	(🍷)	TGV	Paris Gare de Lyon–Lausanne (–Brig)
TGV	9264	(🍷)	TGV	Lausanne–Paris Gare de Lyon
TGV	9267	(🍷)	TGV	Paris Gare de Lyon–Lausanne (–Aigle)
TGV	9268	(🍷)	TGV	(Brig–) Lausanne–Paris Gare de Lyon
TGV	9269	(🍷)	TGV	Paris Gare de Lyon–Lausanne
TGV	9271	(🍷)	TGV	Paris Gare de Lyon–Lausanne
TGV	9272	(🍷)	TGV	(Brig–) Lausanne–Paris Gare de Lyon
TGV	9273	(🍷)	TGV	Paris Gare de Lyon–Lausanne (–Brig)
TGV	9274	(🍷)	TGV	(Brig–) Lausanne–Paris Gare de Lyon
TGV	9277	(🍷)	TGV	Paris Gare de Lyon–Lausanne
TGV	9284	(🍷)	TGV	Bern–Paris Gare de Lyon
TGV	9285	(🍷)	TGV	Paris Gare de Lyon–Bern
TGV	9287	(🍷)	TGV	Paris Gare de Lyon–Bern